12 tt

LES TROQUEURS JNTERMEDE

PAR Madame D'hallor 1755

Mr. DAUVERGNE

Ordinaire de la Musique de la Chambre du Roy

Et de L'Academie Royale de Musique.

Prix en Blanc 12.tt

Gravé par Le Sr. Bue.

6858

A PARIS [1753]

CHEZ { *L'Auteur Rue plastriere la quatrieme porte-Cochere a gauche Entrant par la Rue grenelle.*
Mr. Vernadé Rue du Roule à la Croix d'Or.
Mr. Bayard Rue Saint Honoré à la Régle d'or.

Avec Approbation et Privilege du Roy.

Imprimé par Auguste de Loraine.

LES TROQUEURS

OPERA BOUFFON.

KÖNIGLICHE AKADEMIE D. KÜNSTE BERLIN HOCHSCHULE F. MUSIK
6858.

Ouverture.

Presto

1.er V.

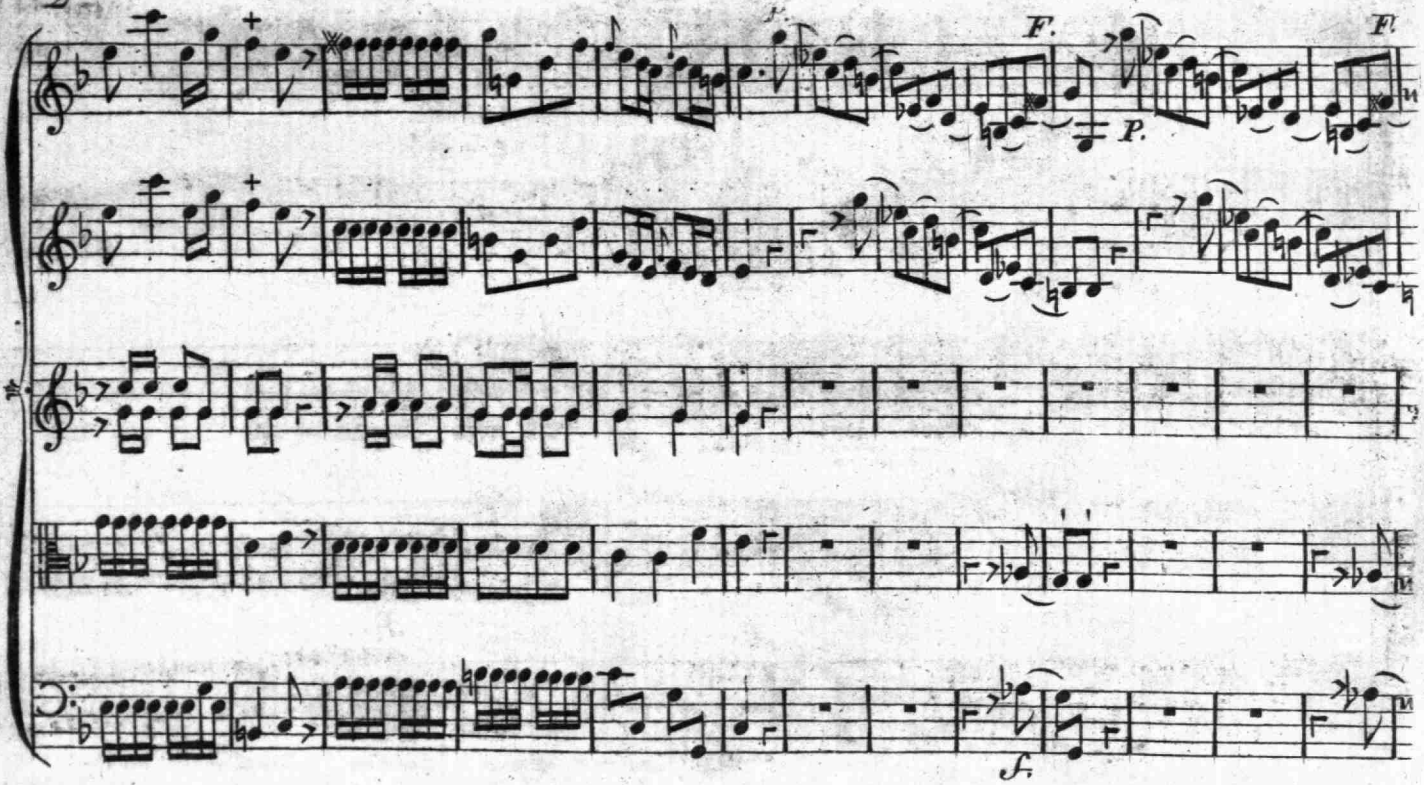
2.e V.

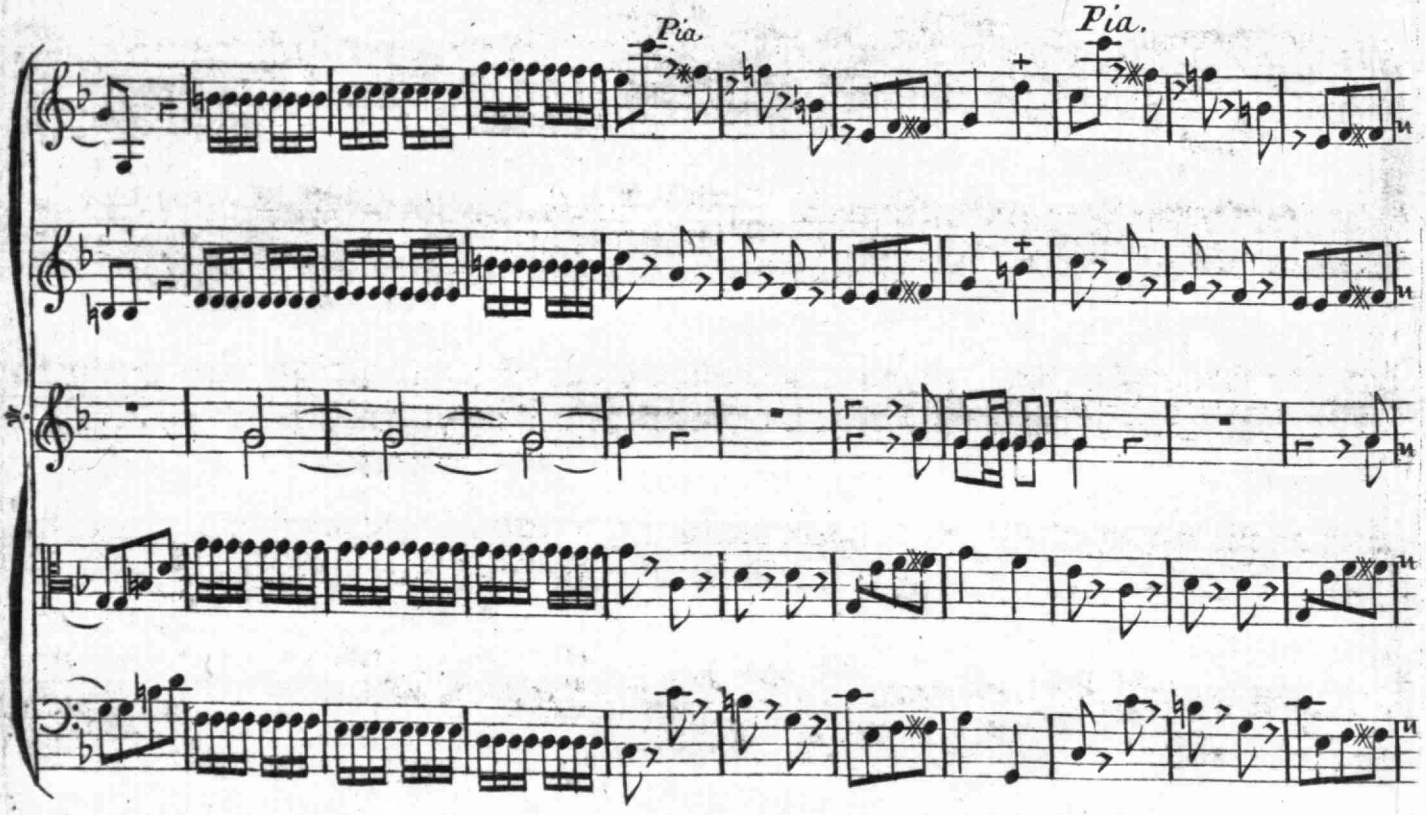
Cors.

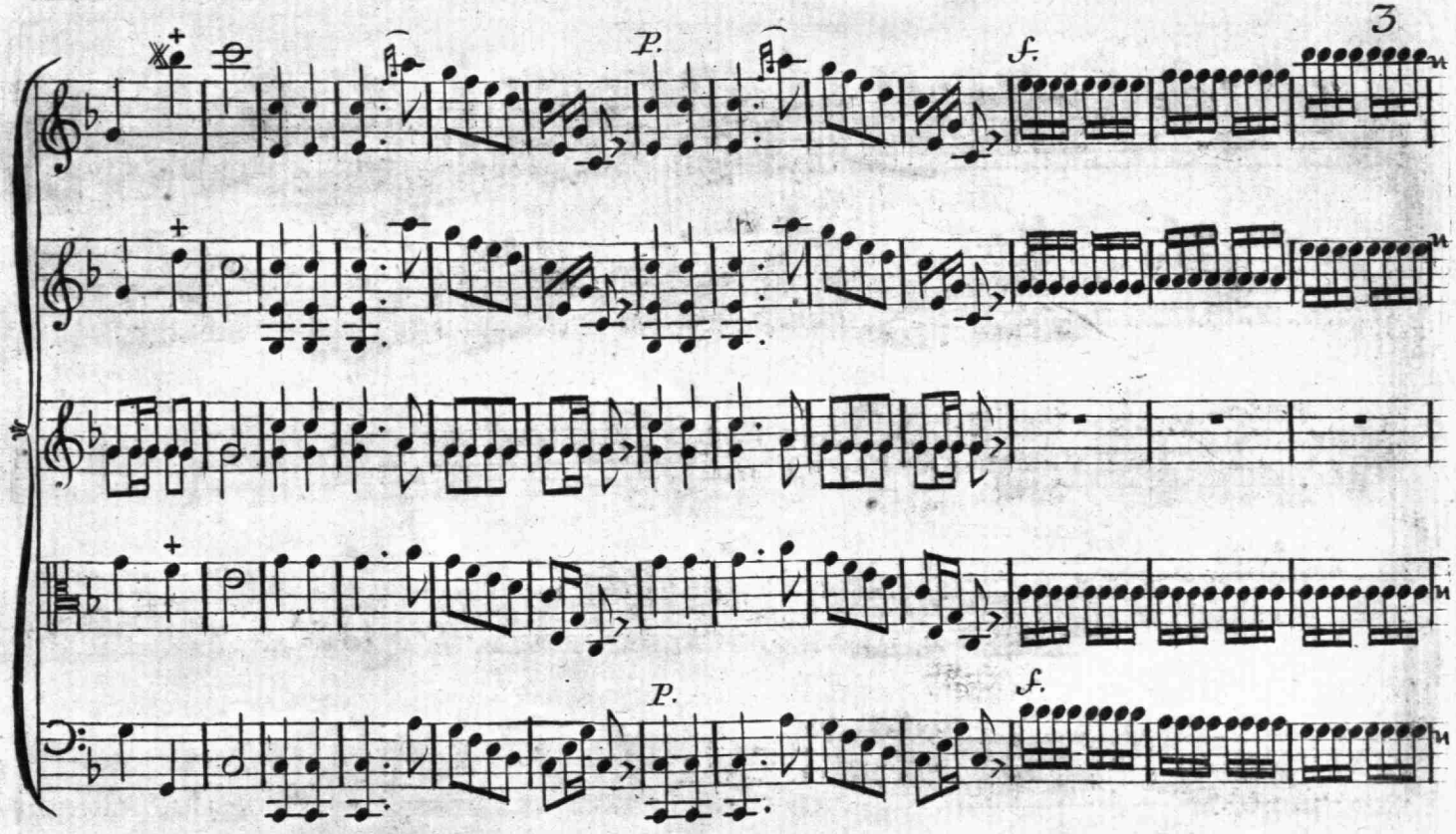
P. f. P. f.

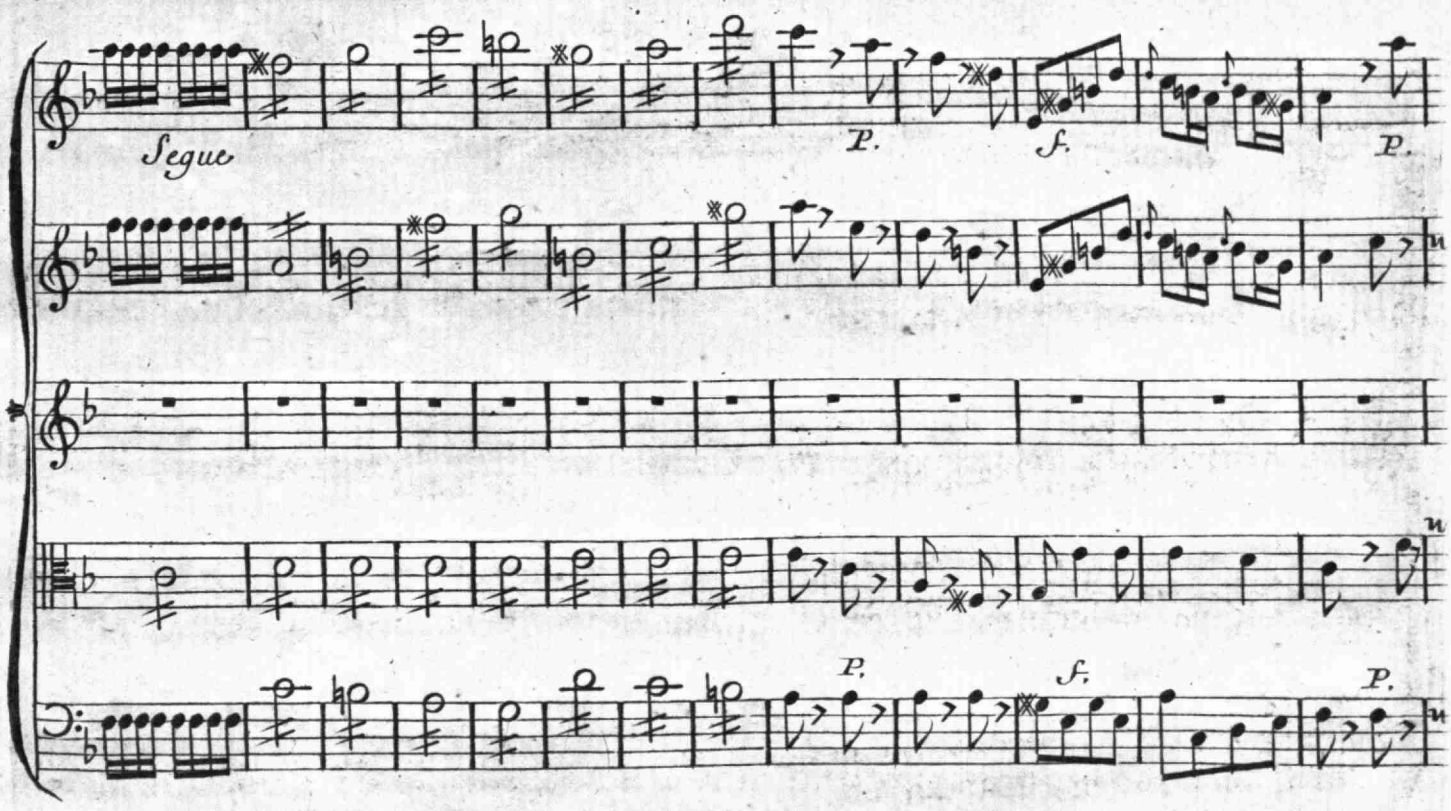
Pia: f. P. f.

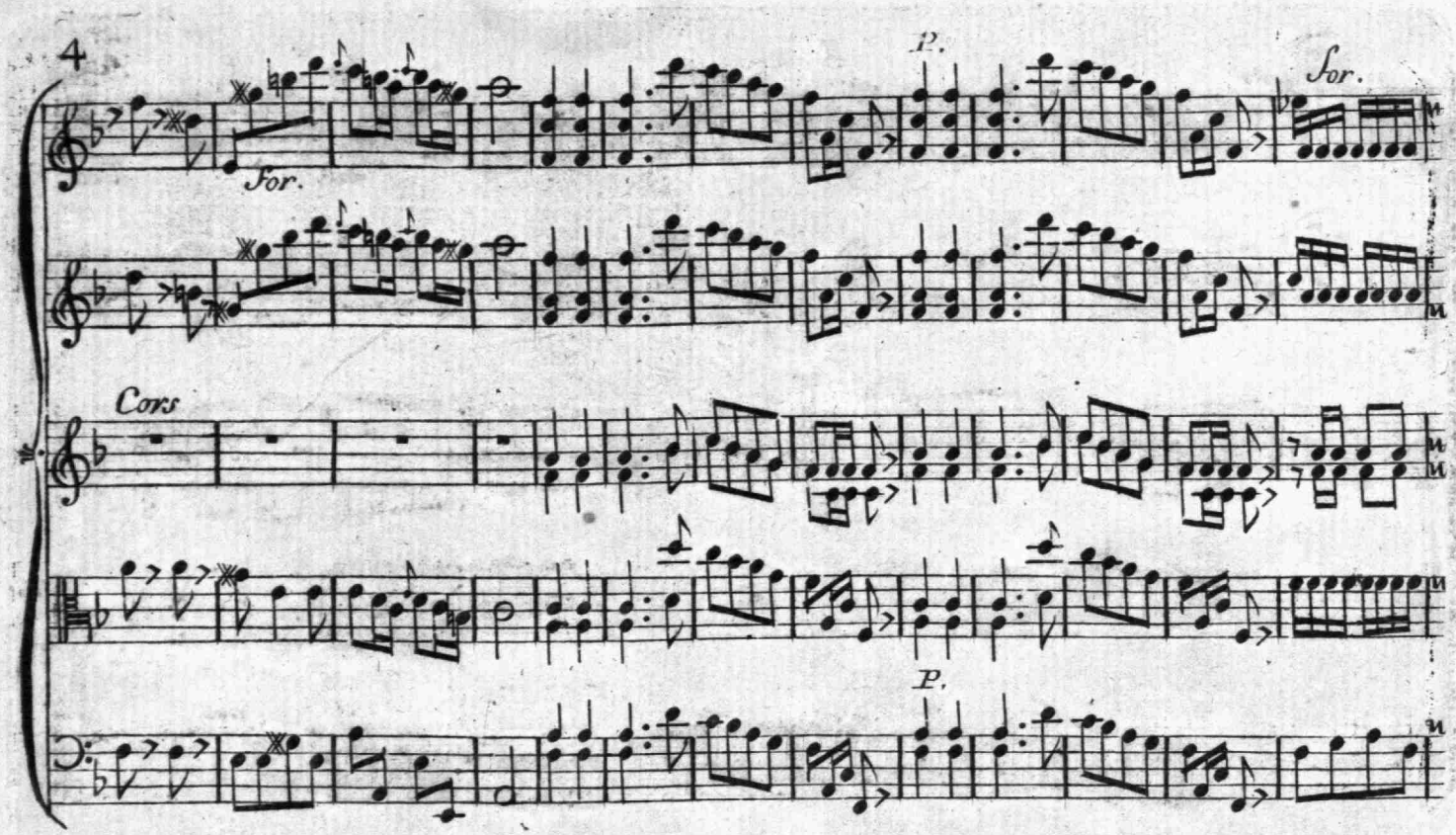
Vauvergue.

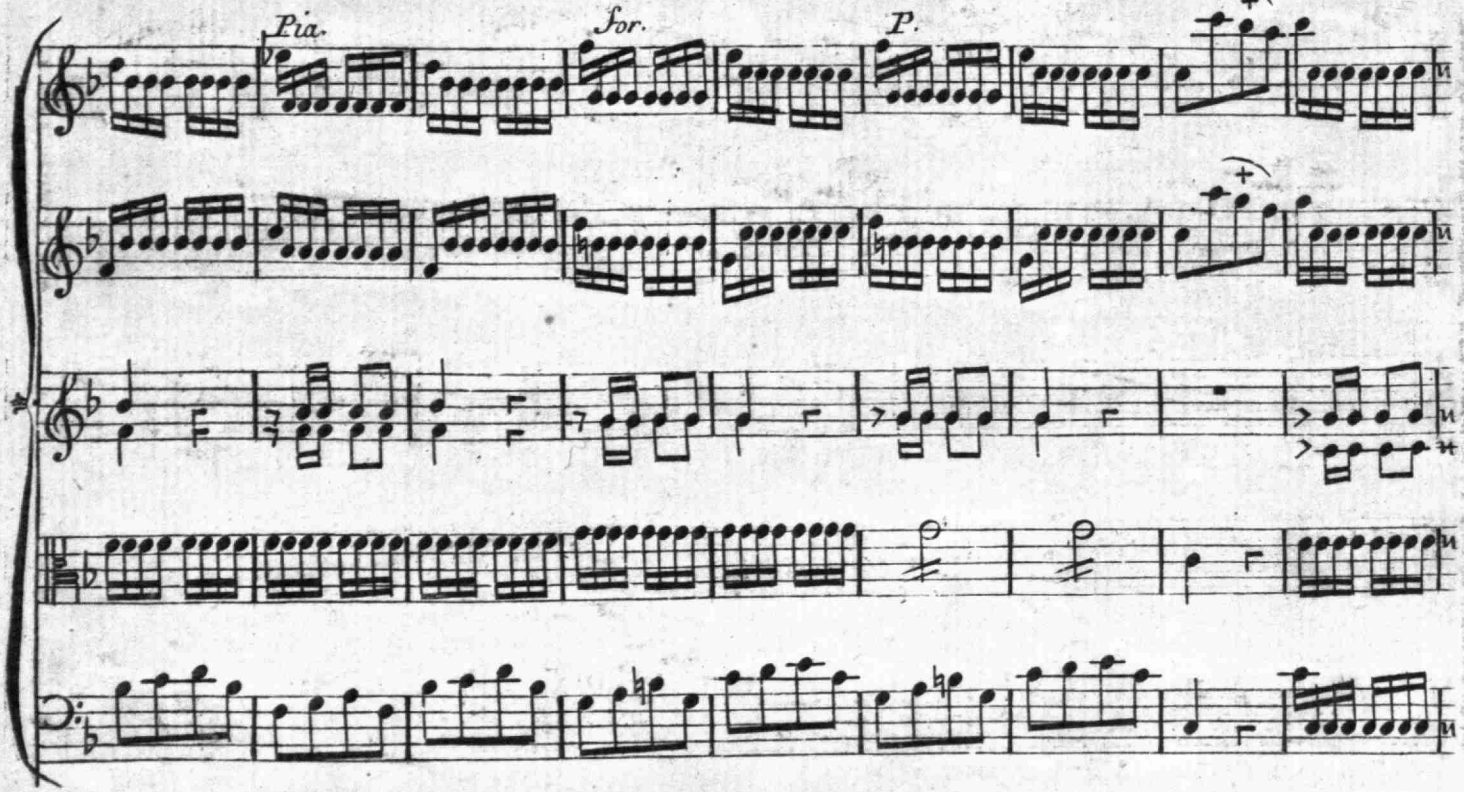

F.
P.
Fl.
f.

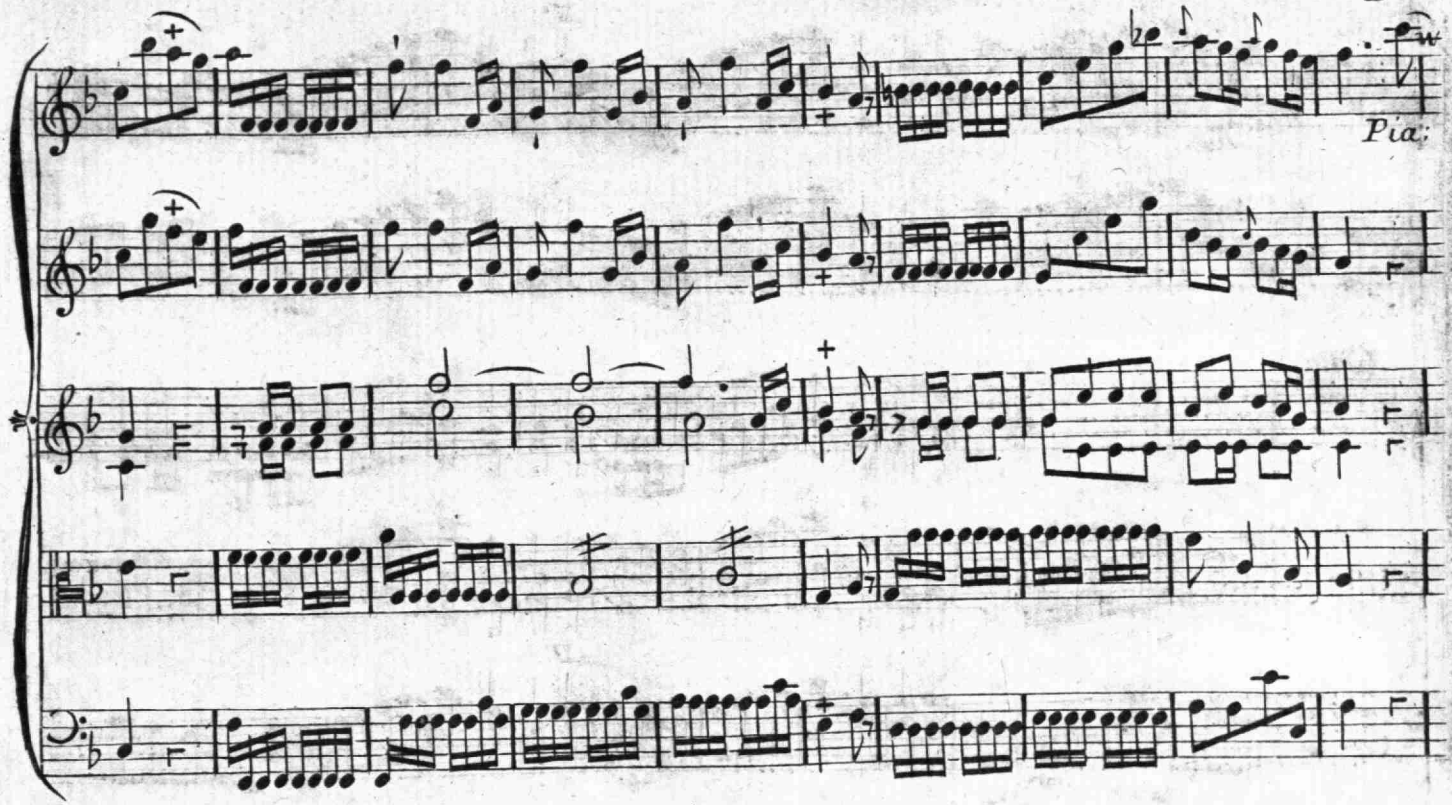

Pia.
Pia.

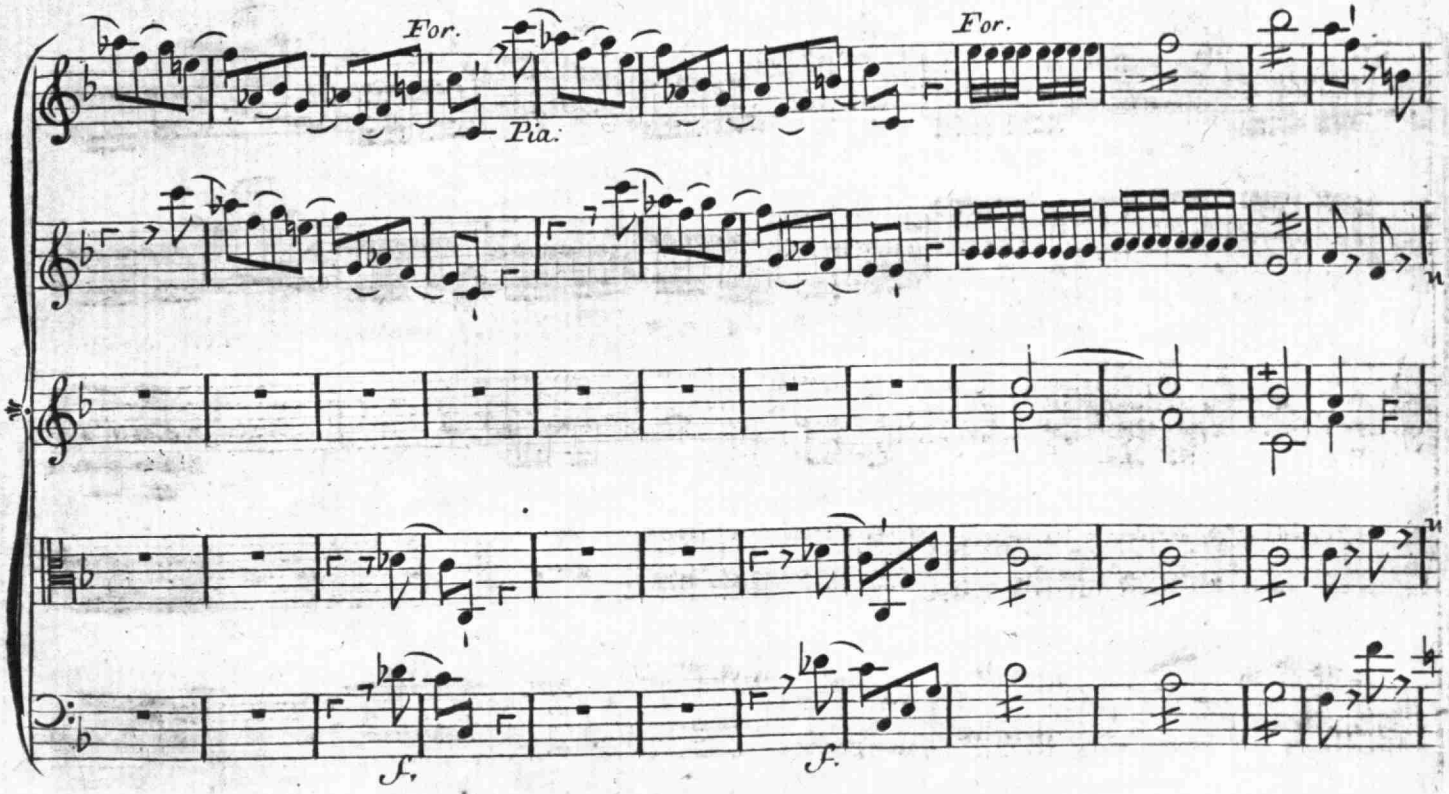

p.
f.
p.
f.

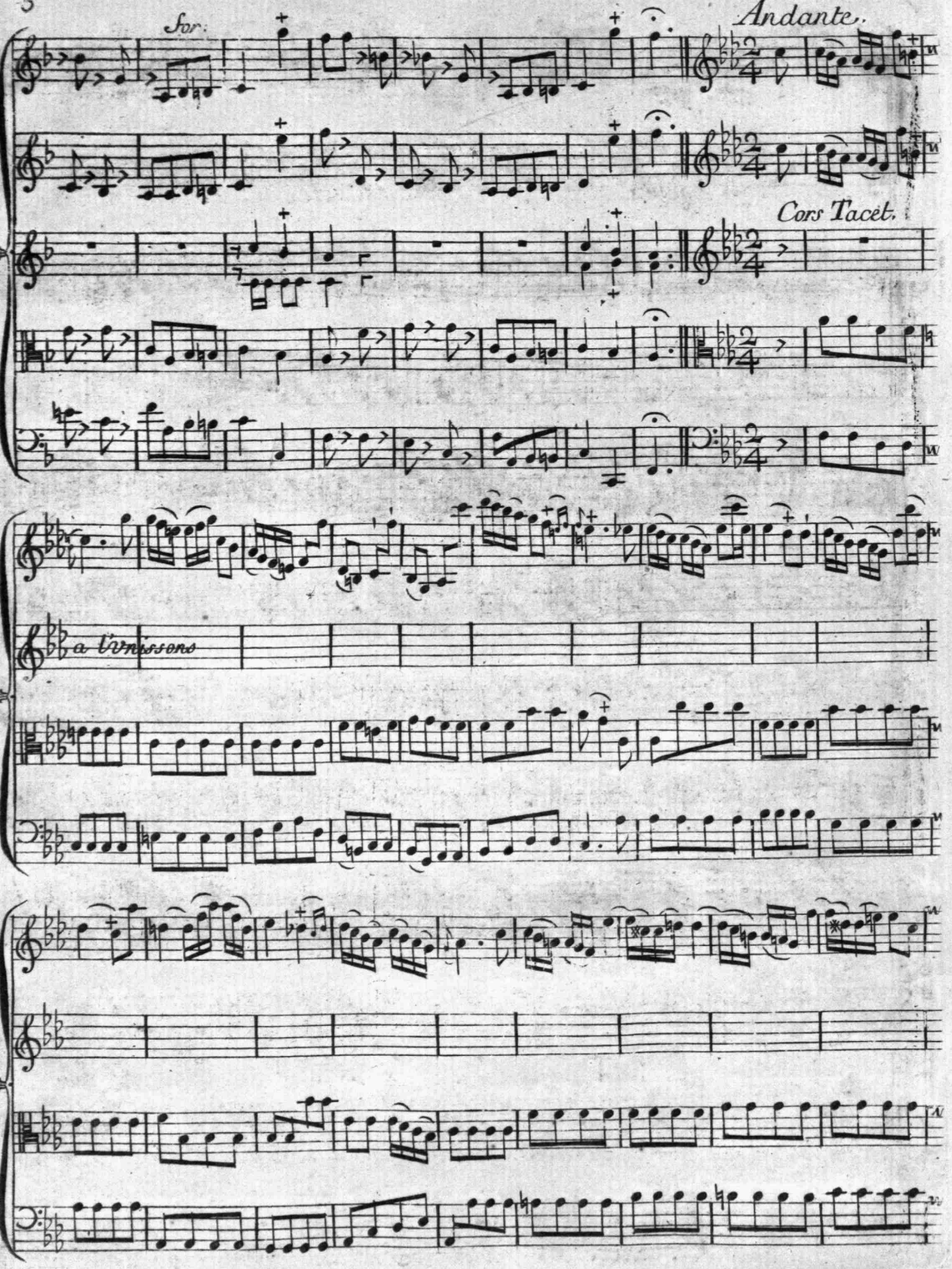

Segue
p.
f.
p.
p.
f.
p.

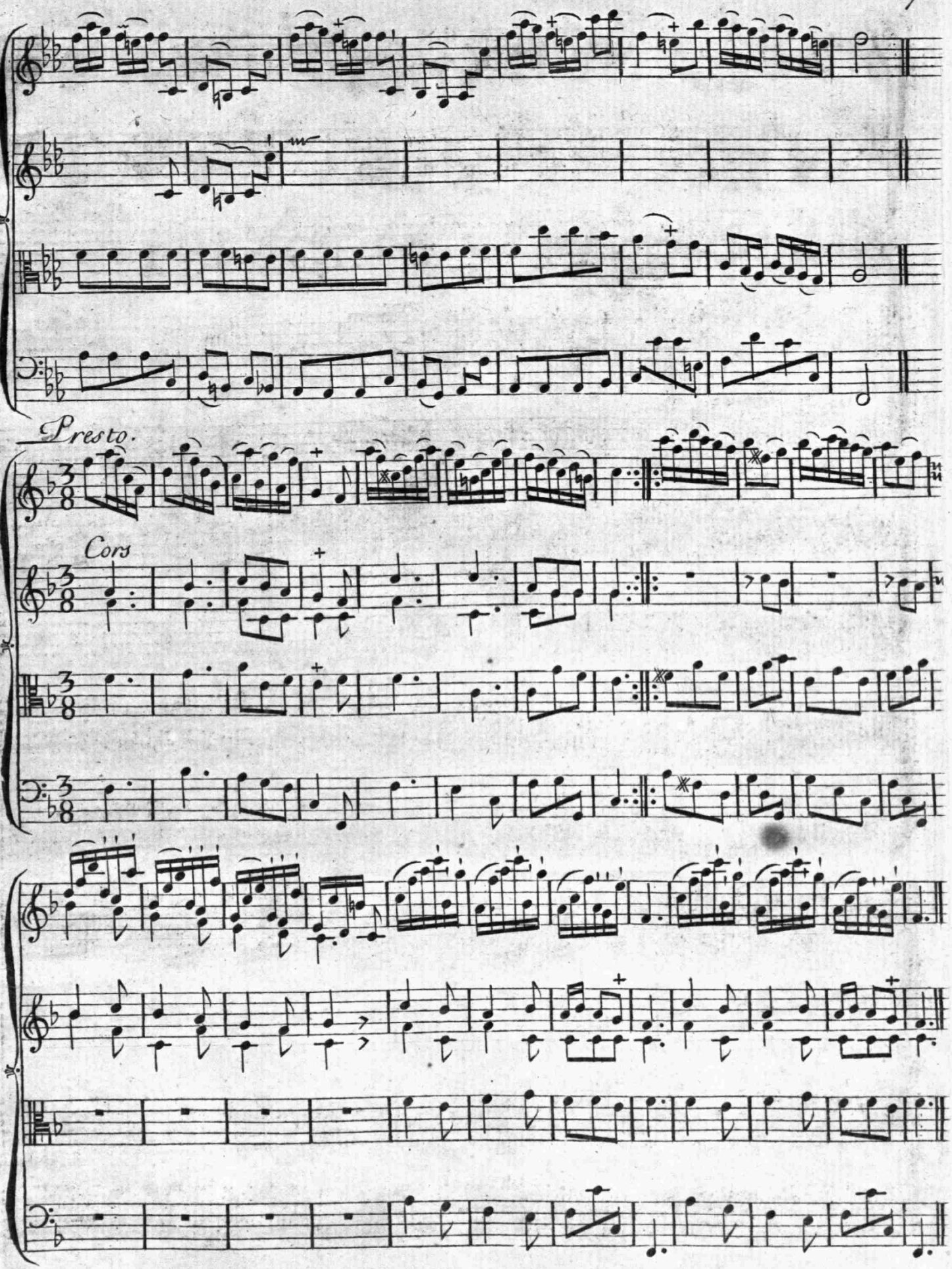

P.
For.
For.
Cors
P.


Pia.
For.
P.


Pia:

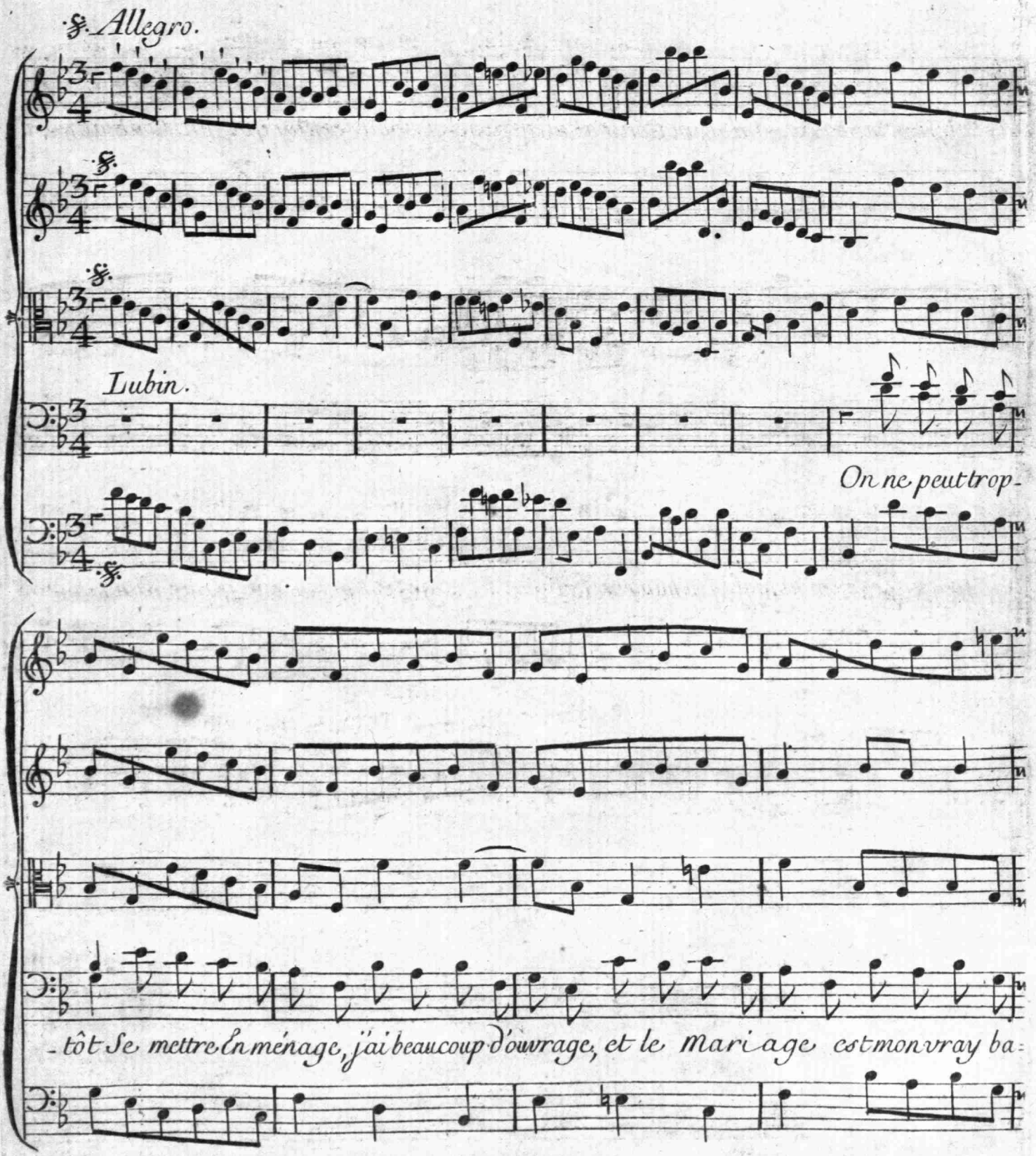

For.
Pia.
For.
f.
f.

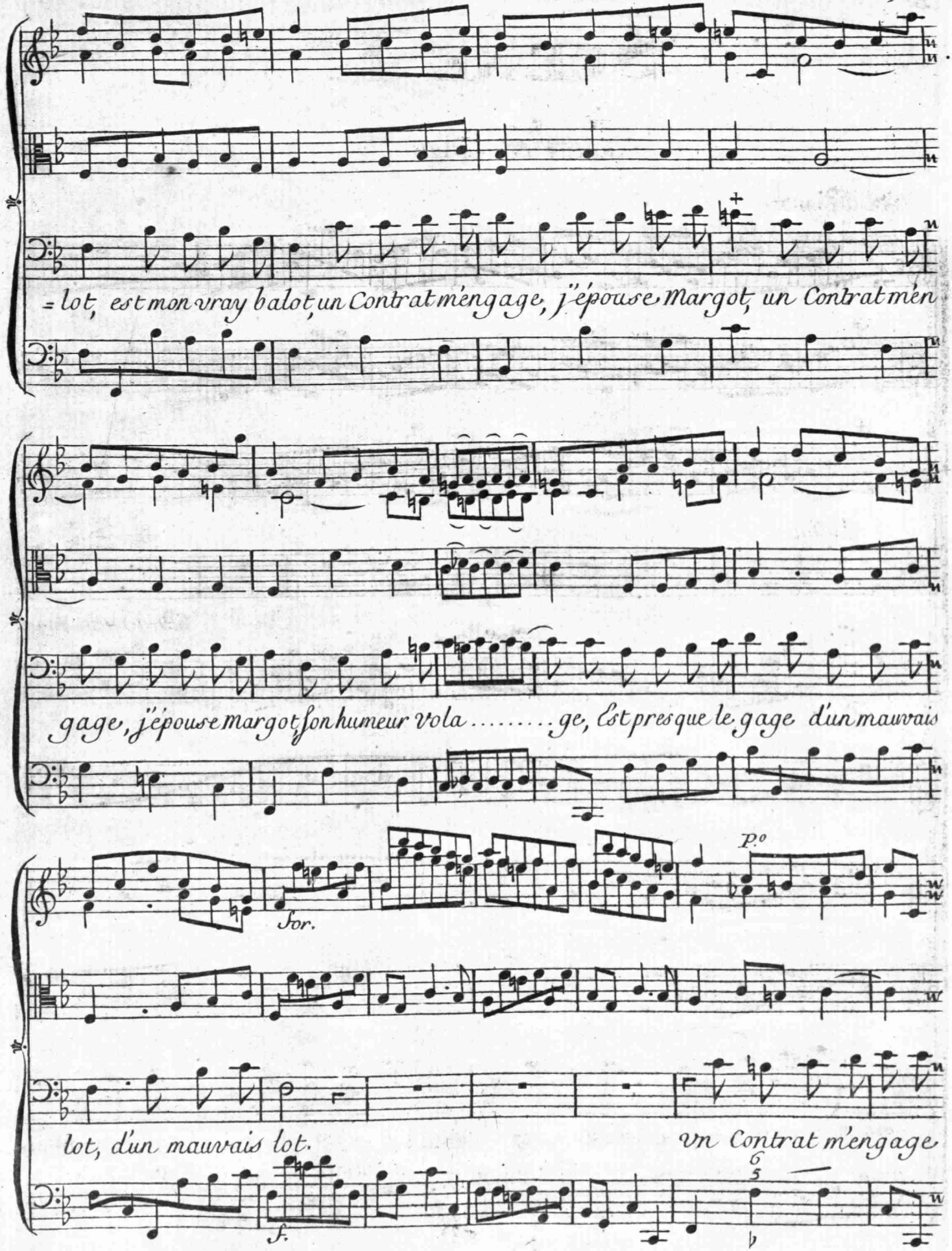

For:
Andante.
Cors Tacet.
a 2 violons

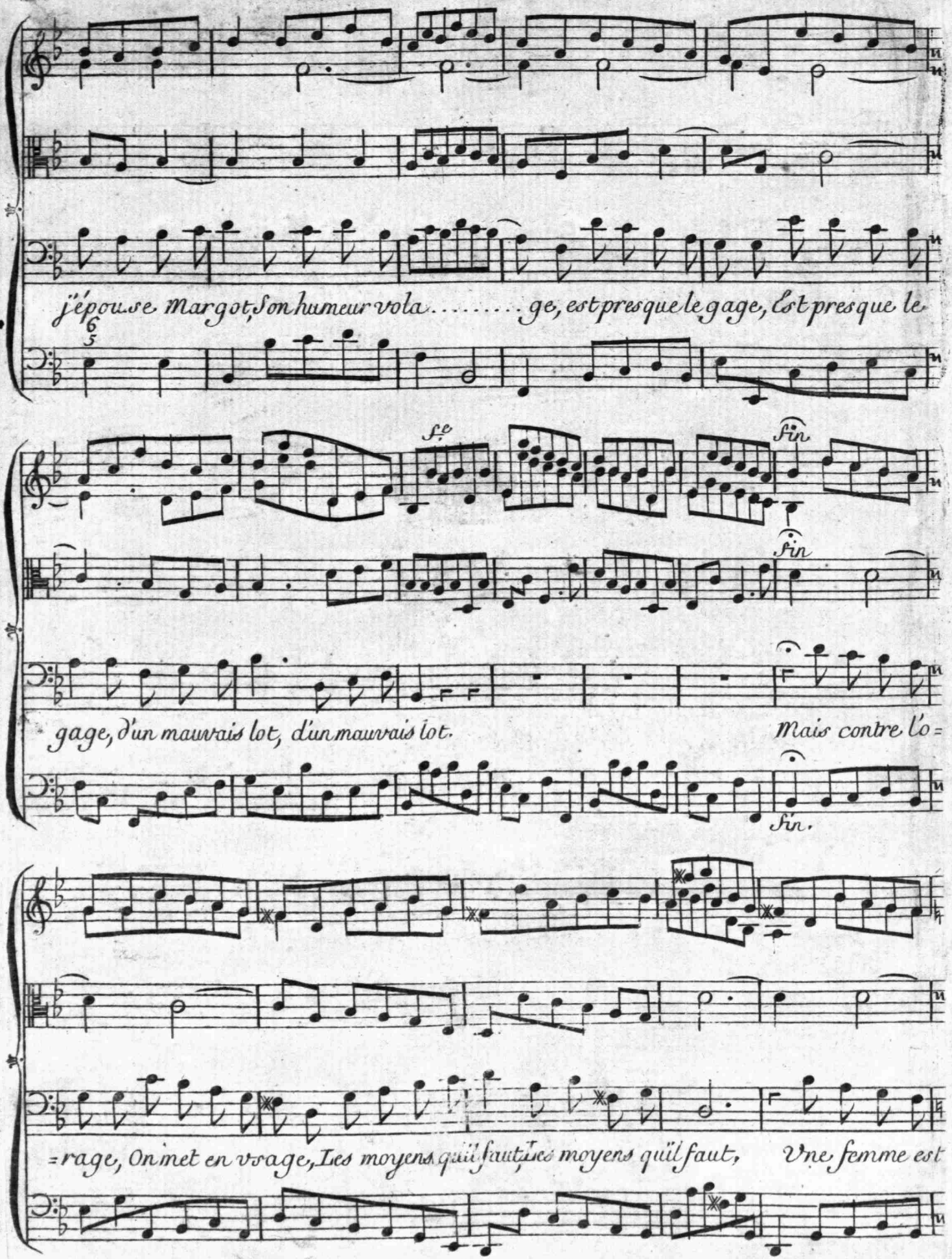

Presto.
Cors

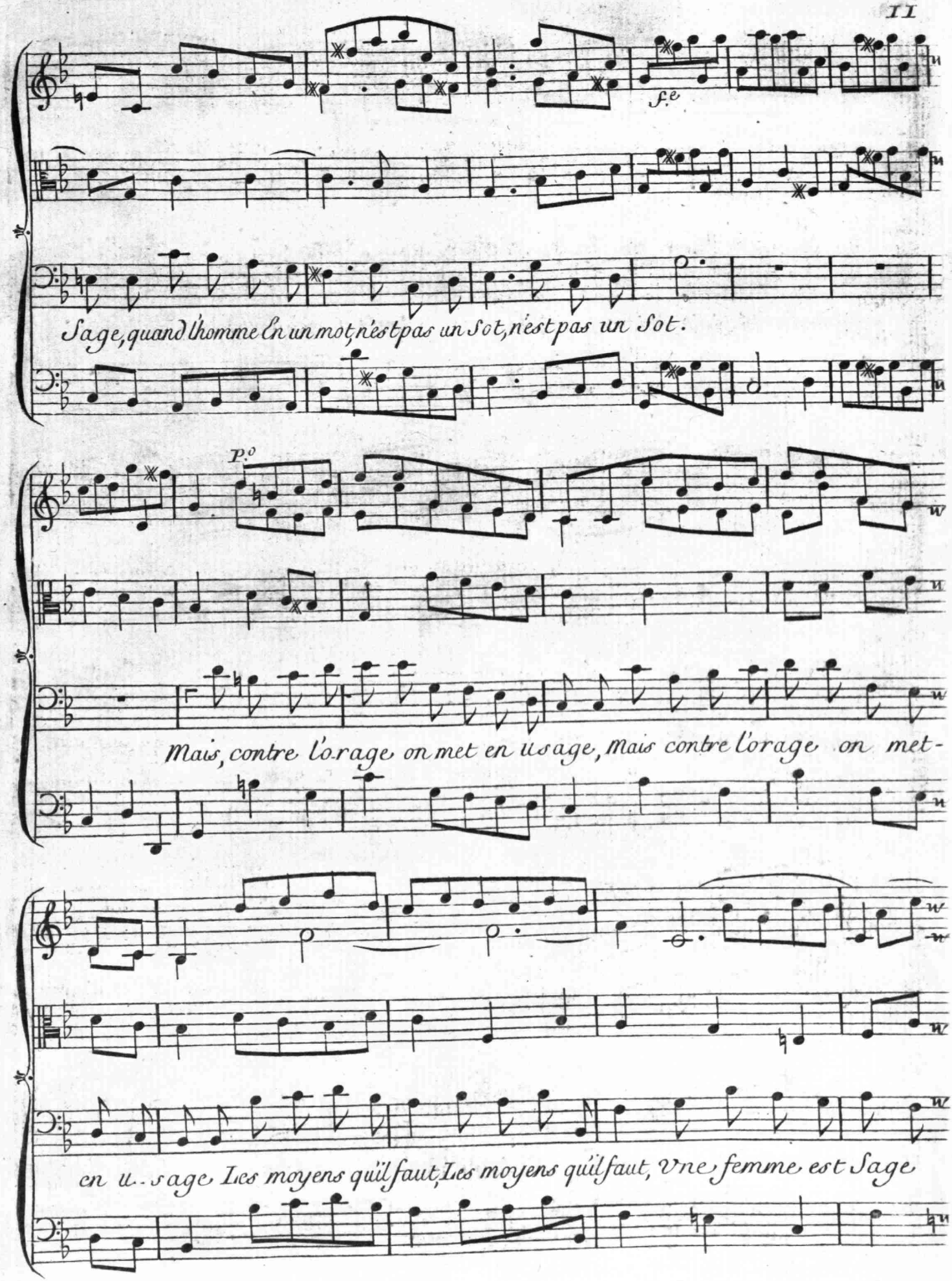
SCENE I.re

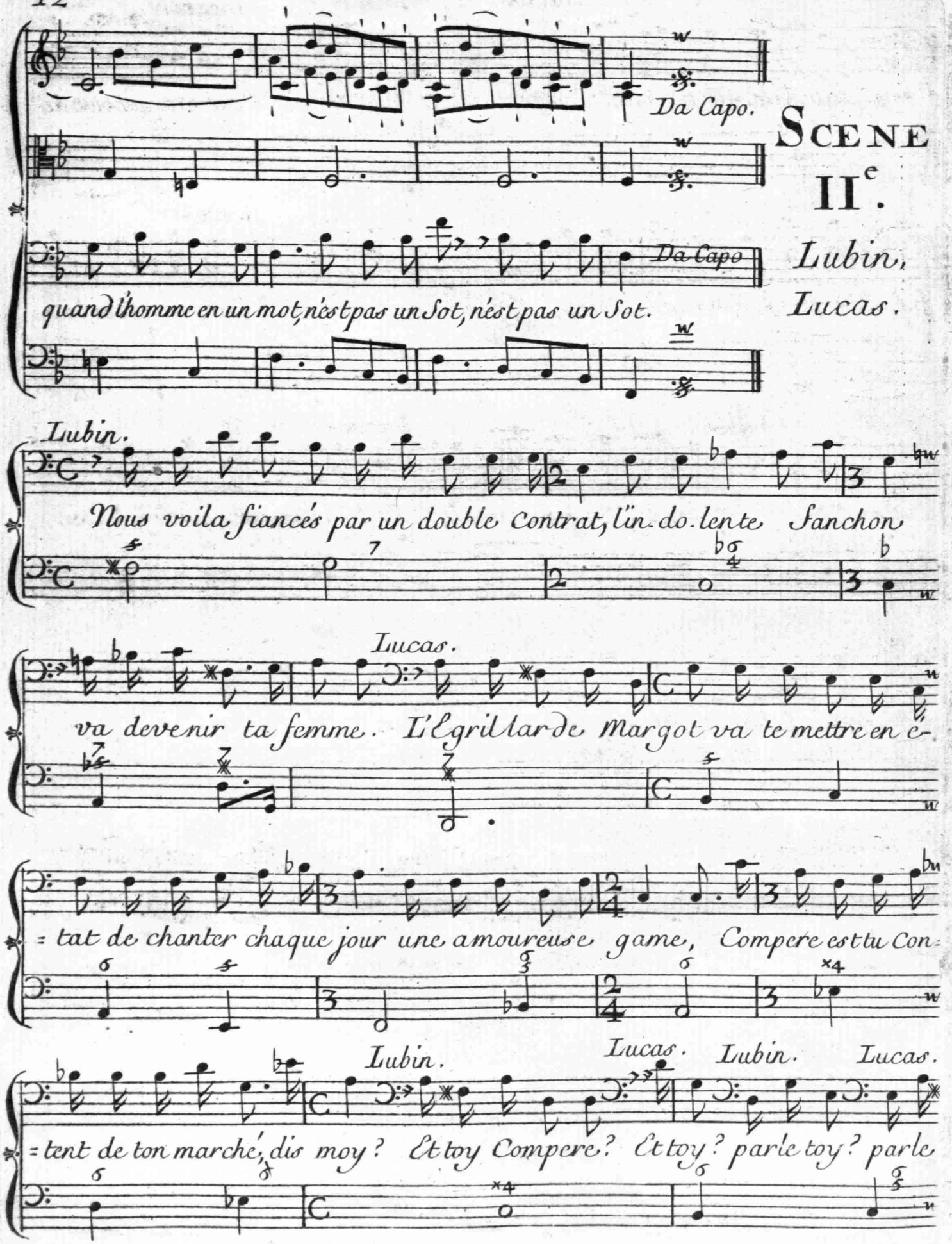
Lubin Seul.




= lot, est mon vray balot, un Contrat m'engage, j'épouse Margot, un Contrat mén
gage, j'épouse margot, son humeur vola ..... ge, C'est presque le gage d'un mauvais
For.
P.o
lot, d'un mauvais lot.
Un Contrat m'engage
f.


j'épouse Margot, Son humeur vola.....ge, est presque le gage, Est presque le
6 5
fe
fin
fin
gage, d'un mauvais lot, d'un mauvais lot.
Mais contre l'o=
fin.
=rage, On met en vsage, Les moyens qu'il faut, les moyens qu'il faut,
Vne femme est


f.e
Sage, quand l'homme En un mot, n'est pas un Sot, n'est pas un Sot.
P.o
Mais, contre l'orage on met en usage, Mais contre l'orage on met-
en u-sage Les moyens qu'il faut, Les moyens qu'il faut, Vne femme est Sage


Da Capo.
Da Capo
quand l'homme en un mot, n'est pas un Sot, n'est pas un Sot.
Lubin.
Nous voila fiancés par un double Contrat, l'in-do-lente Sanchon
Lucas.
va devenir ta femme. L'Egrillarde Margot va te mettre en é-
=tat de chanter chaque jour une amoureuse game, Compere est tu Con=
Lubin.
Lucas.
Lubin.
Lucas.
=tent de ton marché, dis moy? Et toy Compere? Et toy? parle toy? parle

SCENE IIe.

Lubin, Lucas.

Lubin.

Lucas.

toy? est tu bien sa. tis. fait? Compere est tu bien aise? Pour margot tout de

Lubin.

Lucas.

feu, Pour fanchon tout de braise, Est tu bien Sa. tis. fait? Compere est tu bien

Lubin.

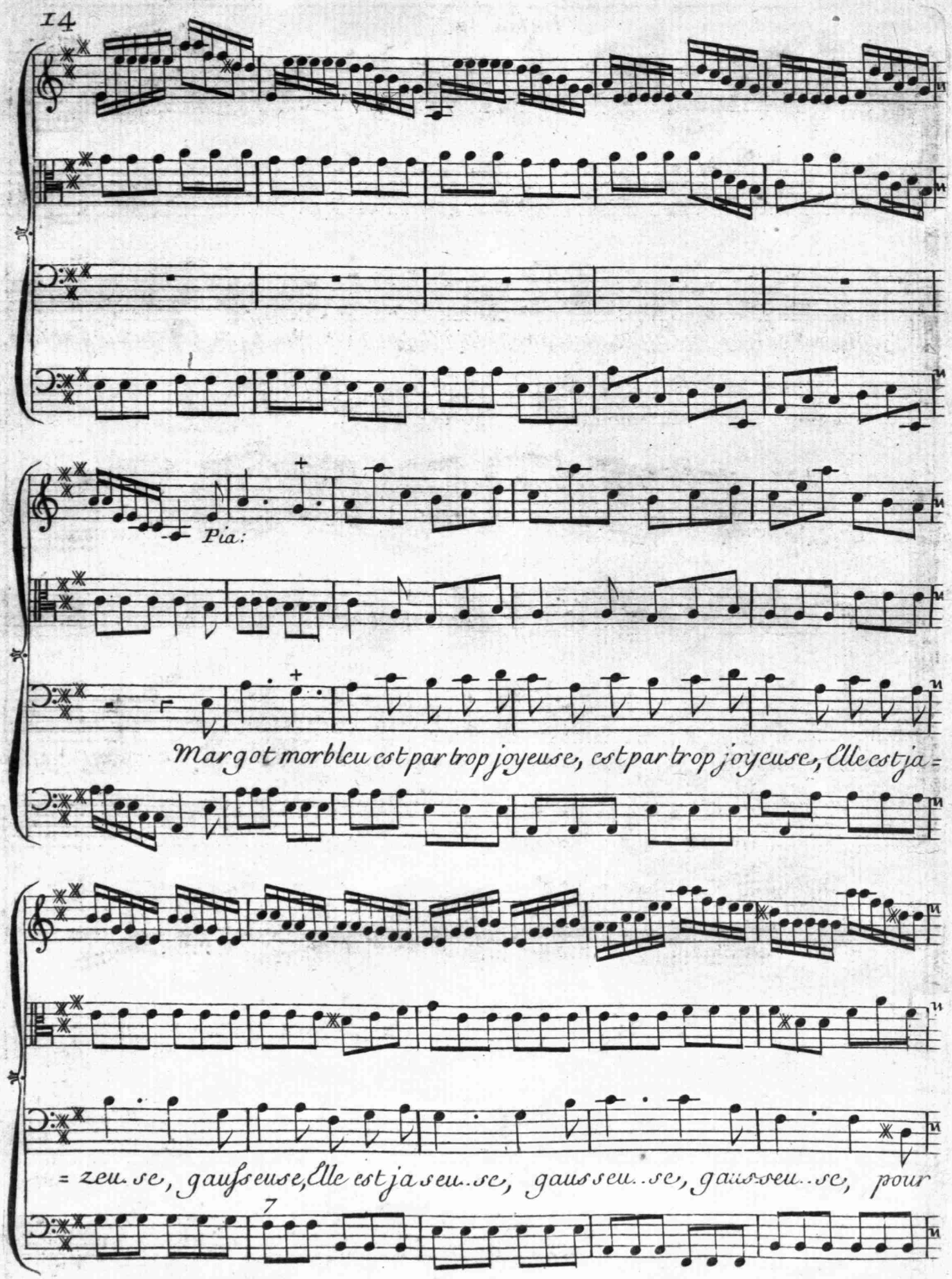
Lucas.

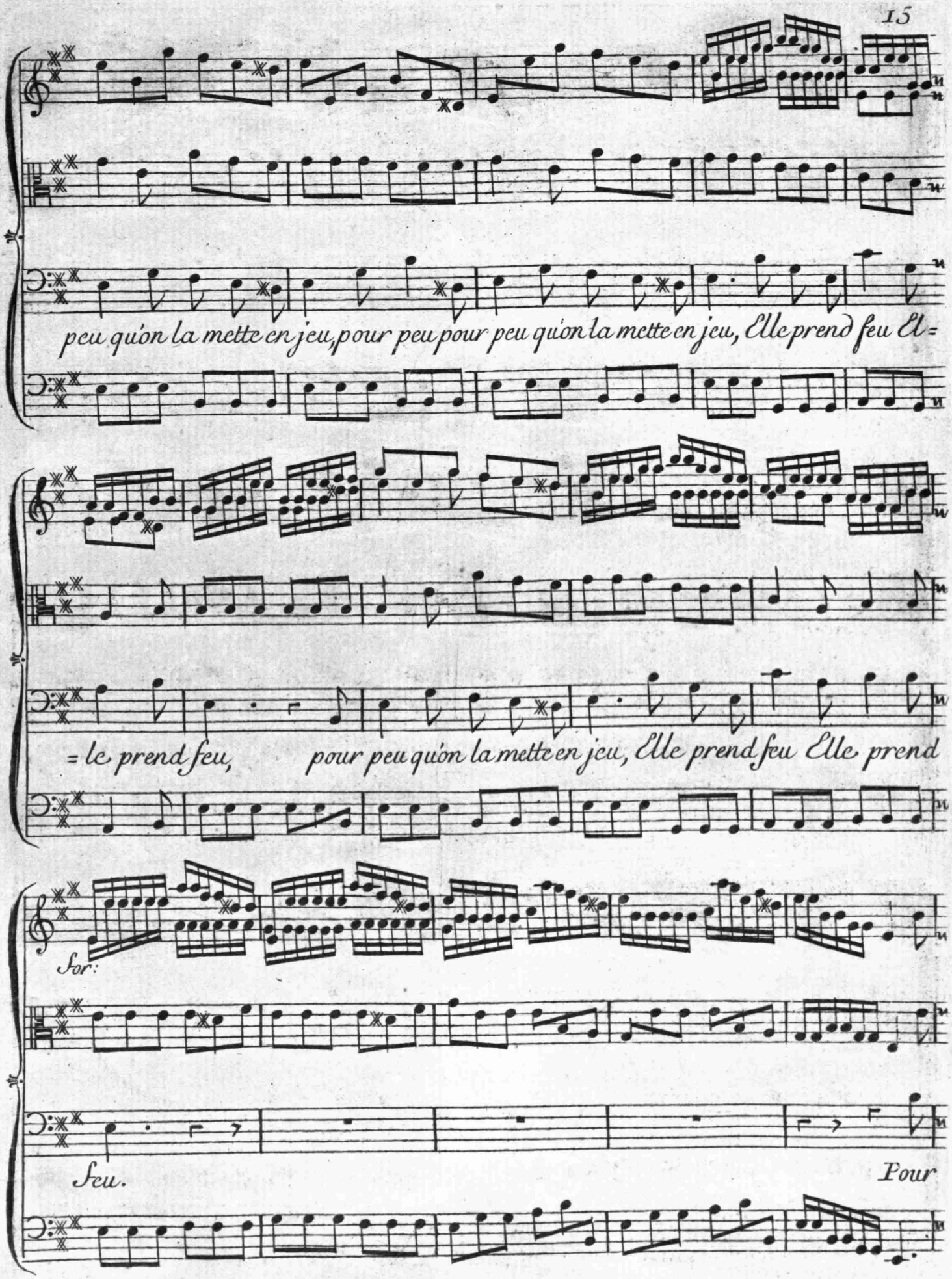
aise? mais, dis au paravant, Tu le veux, tiens, ma foy, je ne

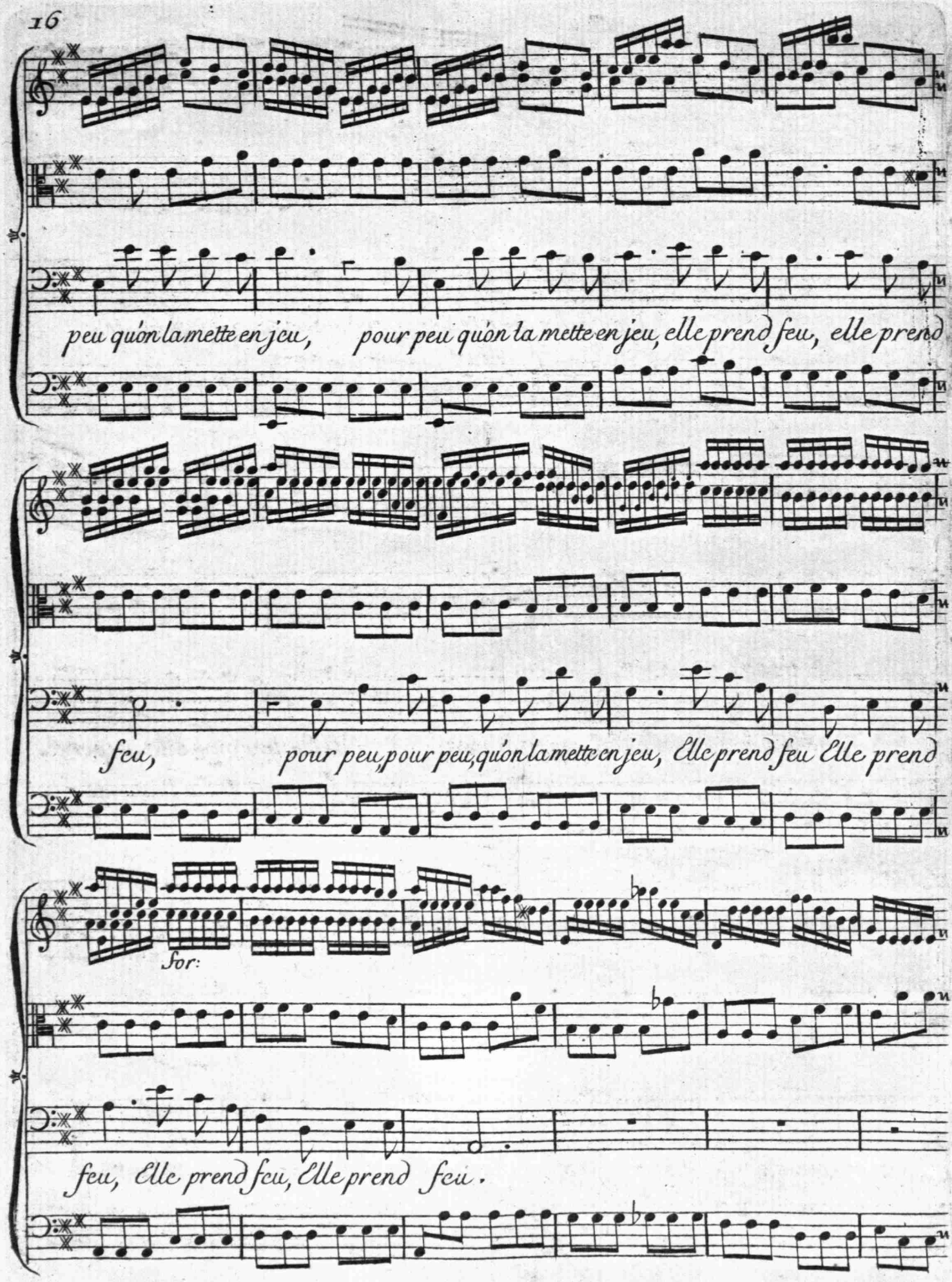
ſçais, mais, fanchon est lente, et pa. res. seu. se.

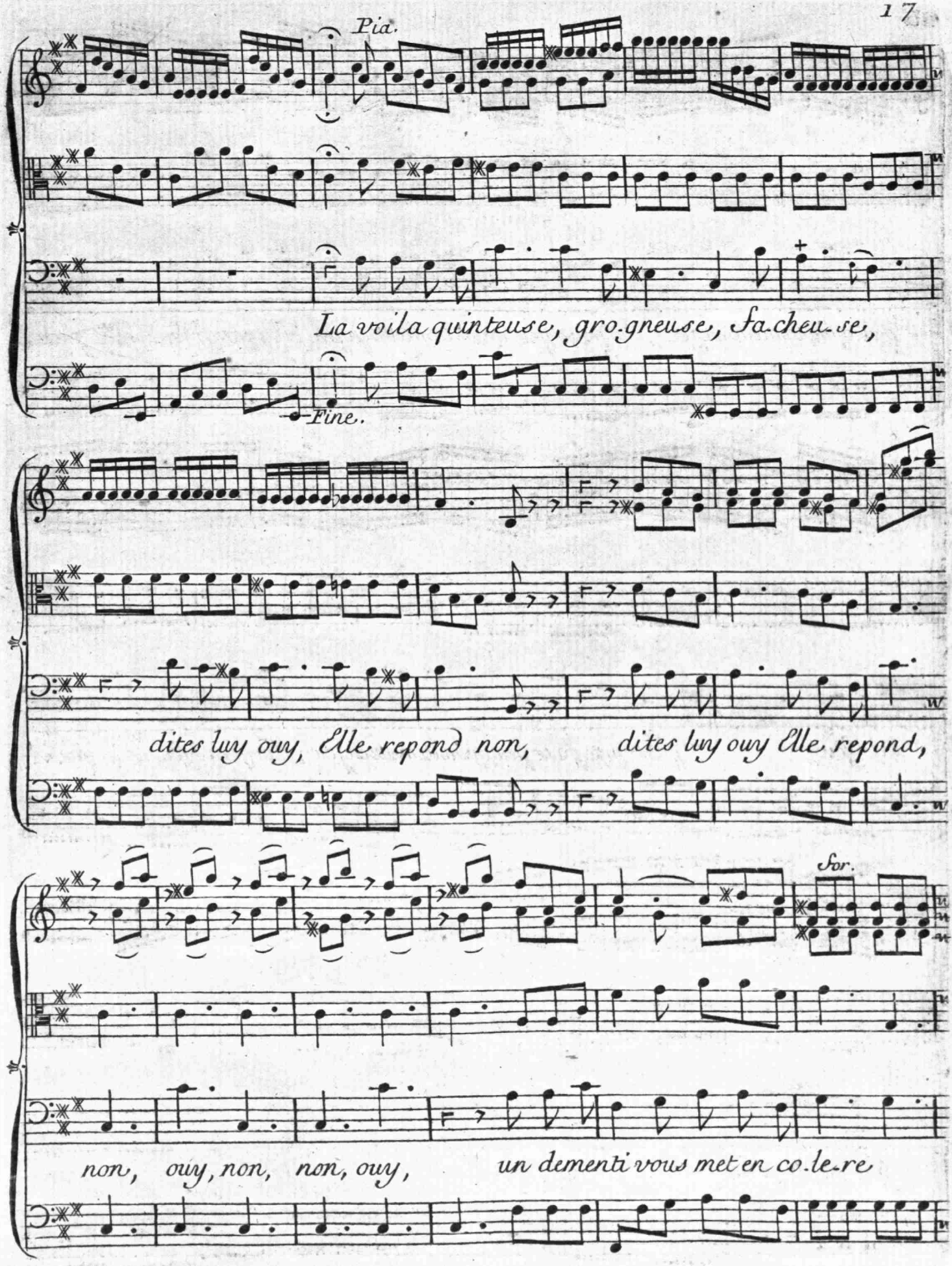
Allegro.

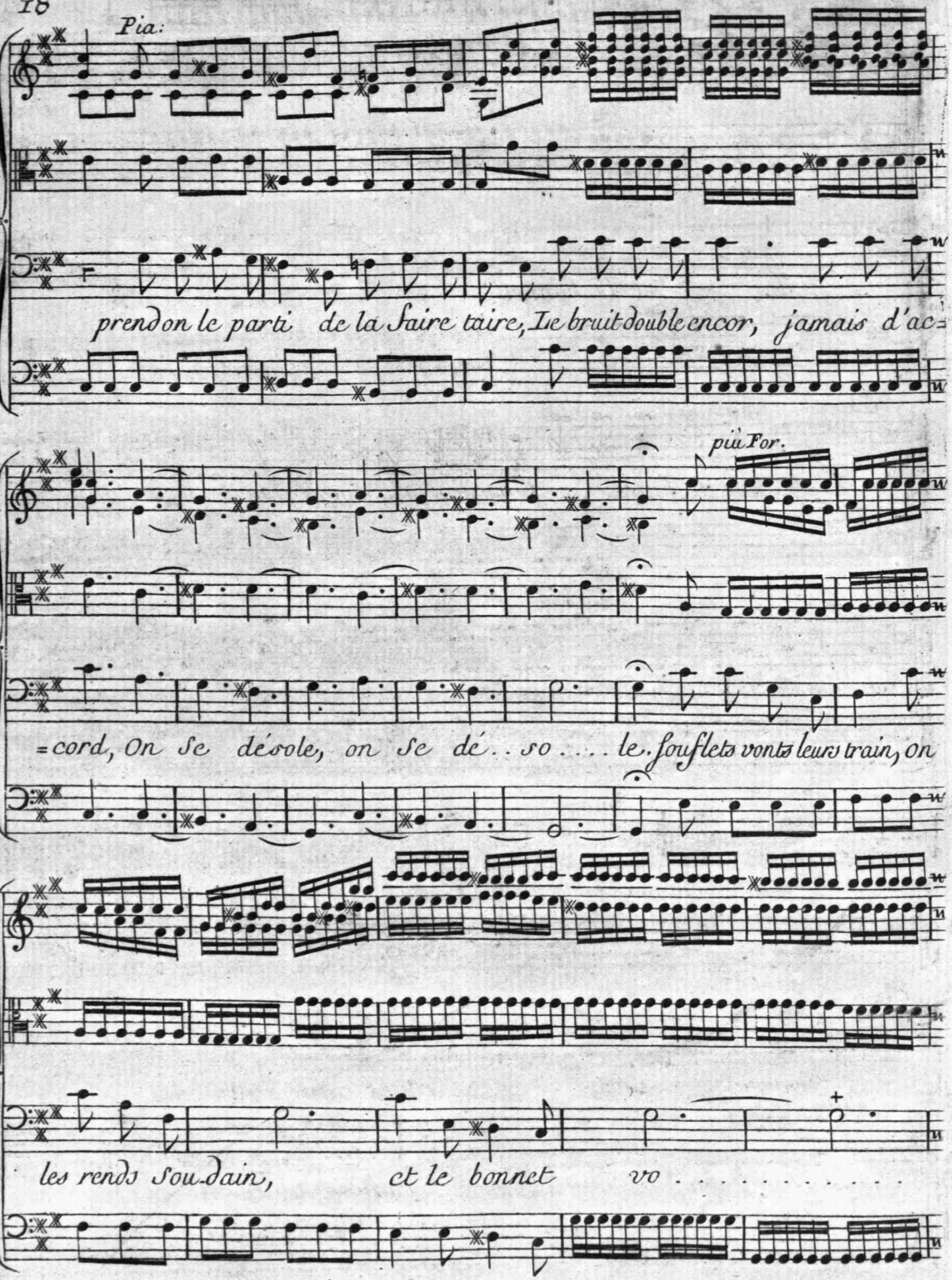
Lubin.

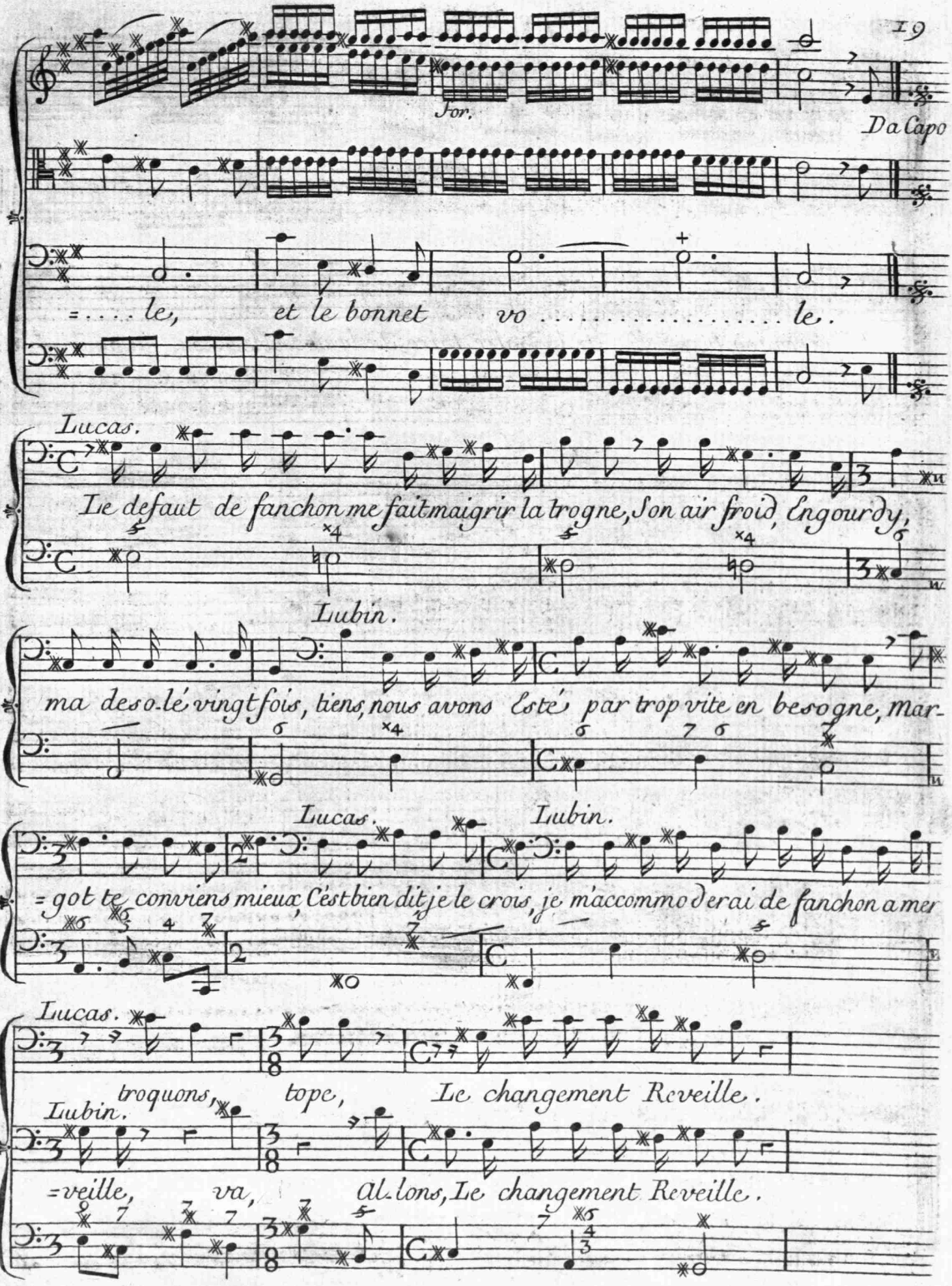

Pia:
Margot morbleu est par trop joyeuse, est par trop joyeuse, Elle est ja=
=zeu.se, gausseuse, Elle est ja seu..se, gausseu..se, gausseu..se, pour
7


peu quon la mette en jeu, pour peu pour peu quon la mette en jeu, Elle prend feu El=
=le prend feu, pour peu quon la mette en jeu, Elle prend feu Elle prend
For:
Feu.
Pour


peu quón la mette en jeu, pour peu quón la mette en jeu, elle prend feu, elle prend
feu, pour peu, pour peu, quón la mette en jeu, Elle prend feu Elle prend
for:
feu, Elle prend feu, Elle prend feu.


Pia.
La voila quinteuse, gro.gneuse, fa.cheu.se,
Fine.
dites luy ouy, Elle repond non, dites luy ouy Elle repond,
for.
non, ouy, non, non, ouy, un dementi vous met en co.le.re


Pia:
prendon le parti de la faire taire, Le bruit double encor, jamais d'ac=
più For.
=cord, On se désole, on se dé . . so . . . . le. fouflets vont à leurs train, on
les rends soudain, et le bonnet vo . . . . . .


Jor.
Da Capo
=.... le, et le bonnet vo ..... le.
Lucas.
Le defaut de fanchon me faitmaigrir la trogne, Son air froid, Engourdy,
Lubin.
ma deso-lé vingt fois, tiens, nous avons Esté par trop vite en besogne, mar-
Lucas.
Lubin.
=got te, conviens mieux, Cestbien dit je le crois, je m'accommoderai de fanchon a mer
Lucas.
troquons, tope, Le changement Reveille.
Lubin.
=veille, va, Allons, Le changement Reveille.

DUO.

Allegro

Lubin.

Lucas.

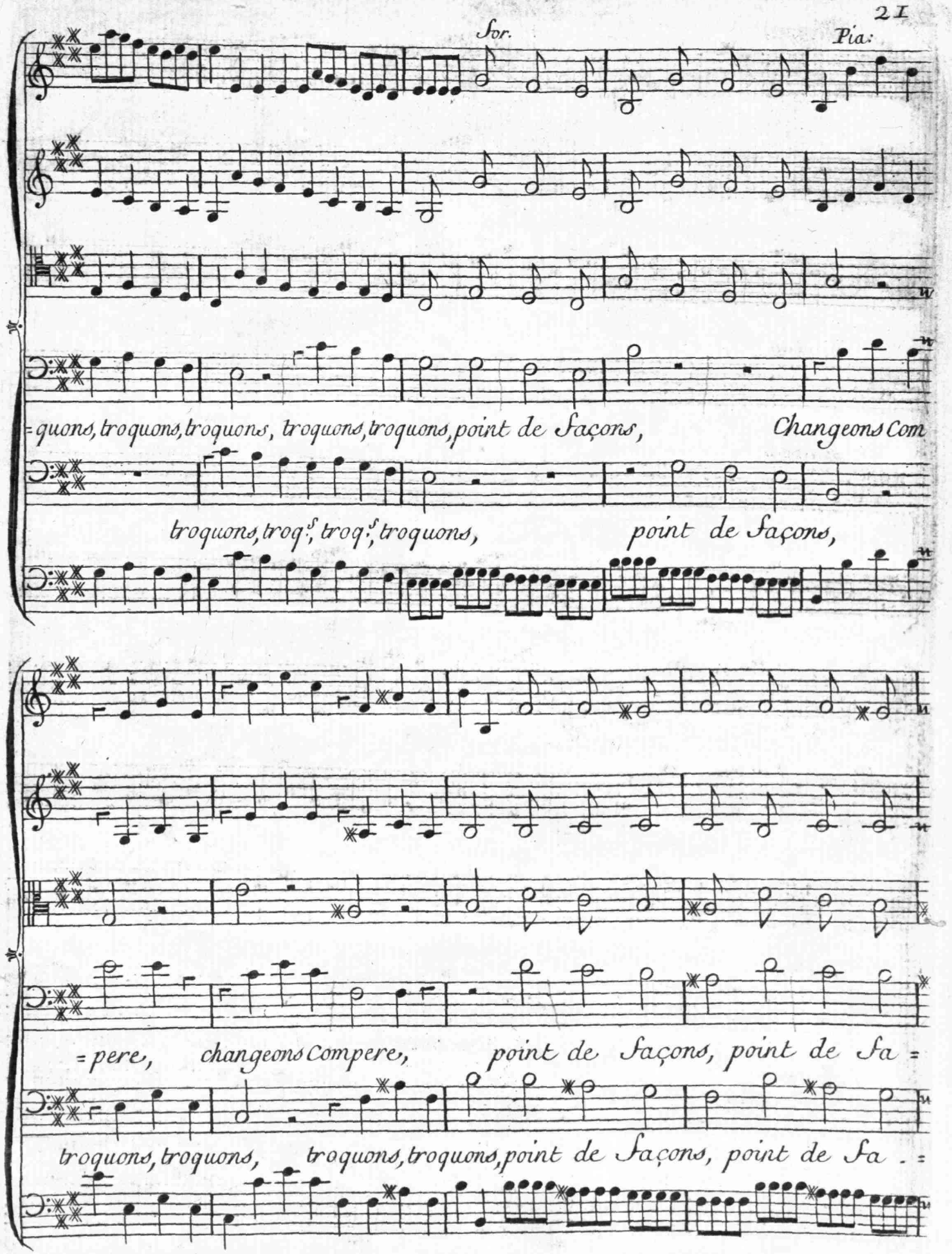
Pia:

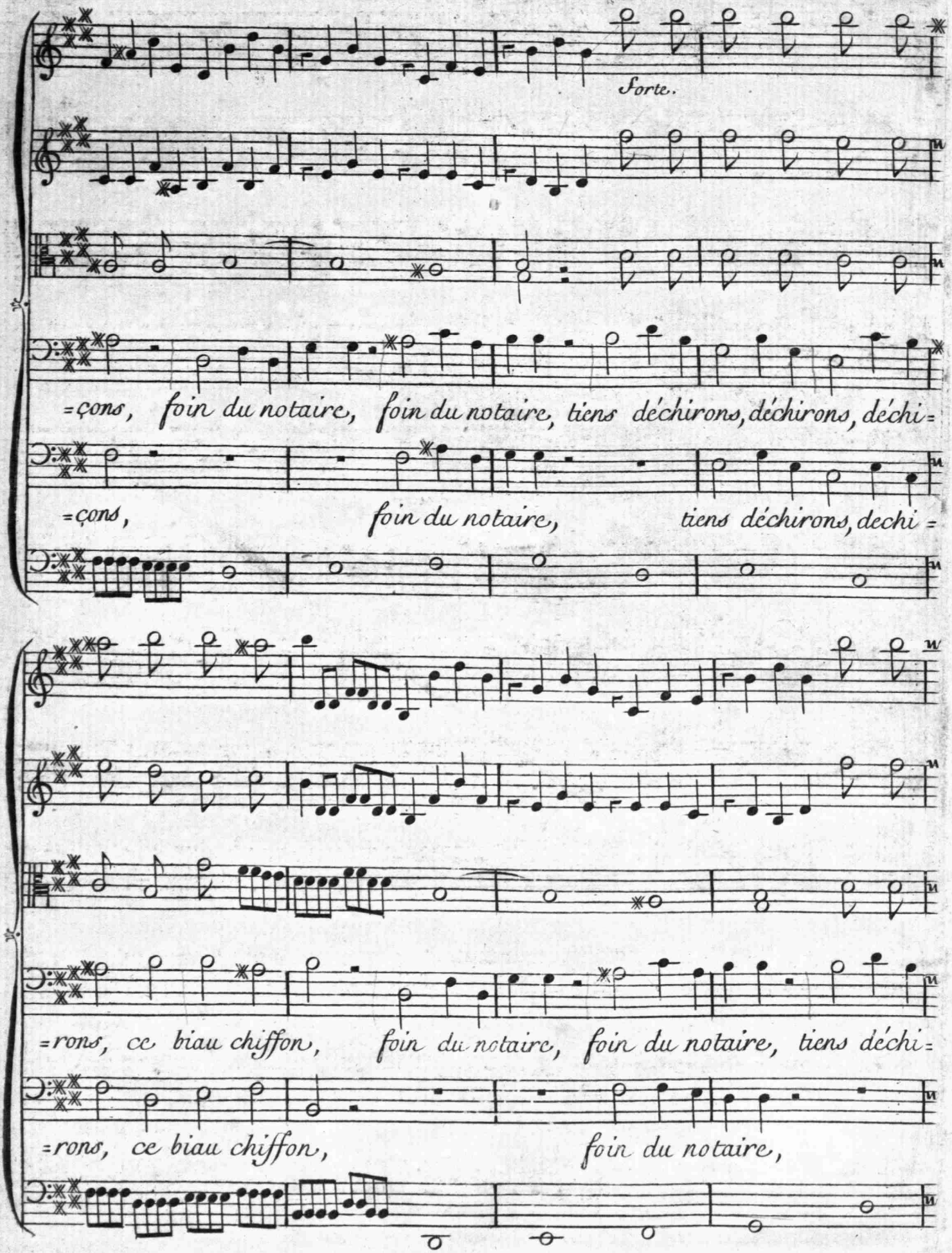
Lubin.

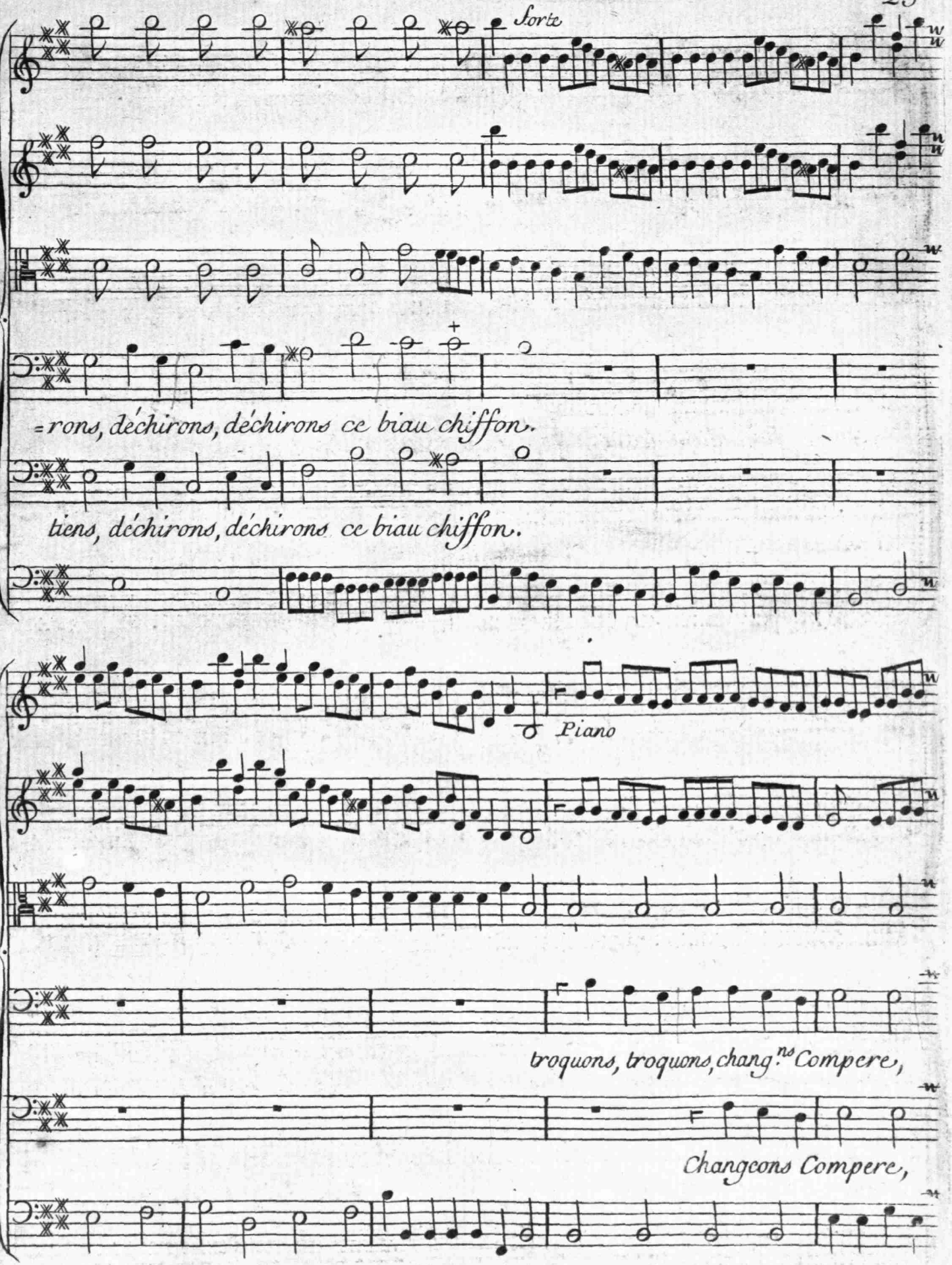
Trocquons trocq^{s}, changeons Compere, trocquons, troc=

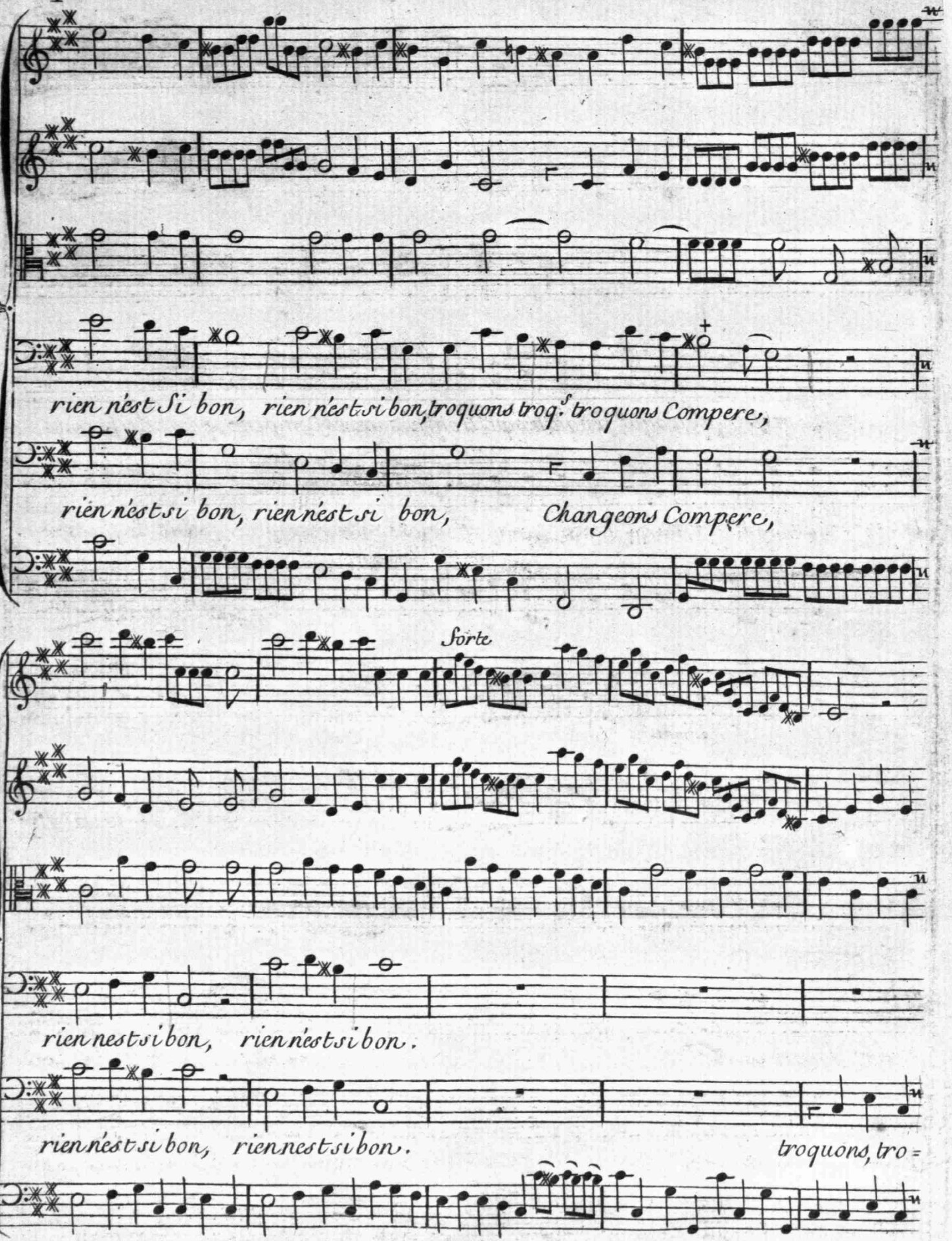
Lucas.

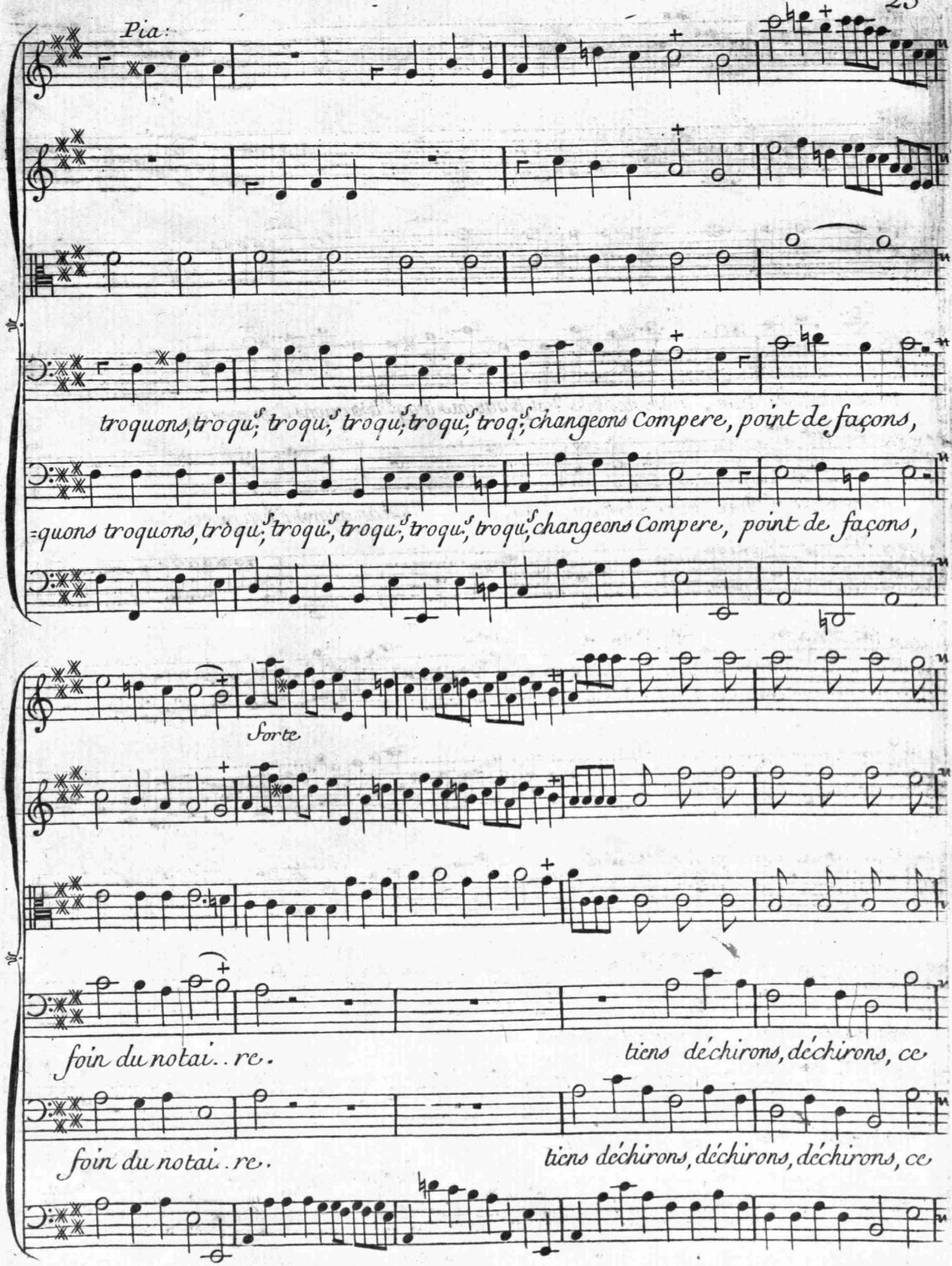
Changeons Compere, Changeons Compere,

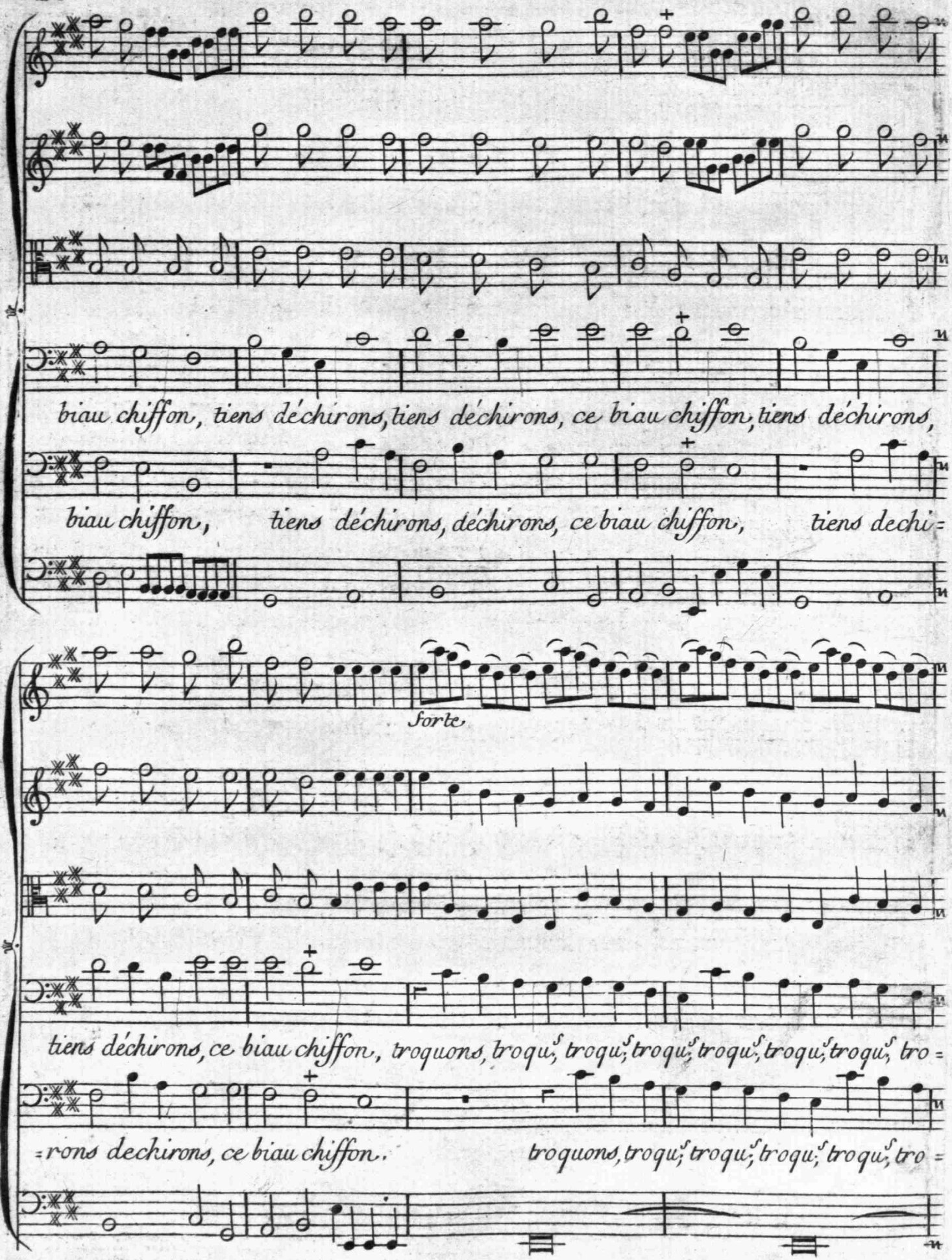

For.
Pia:
=quons, troquons, troquons, troquons, troquons, point de Façons, Changeons Com
troquons, troq.s, troq.s, troquons, point de Façons,
=pere, changeons Compere, point de Façons, point de Fa =
troquons, troquons, troquons, troquons, point de Façons, point de Fa . =

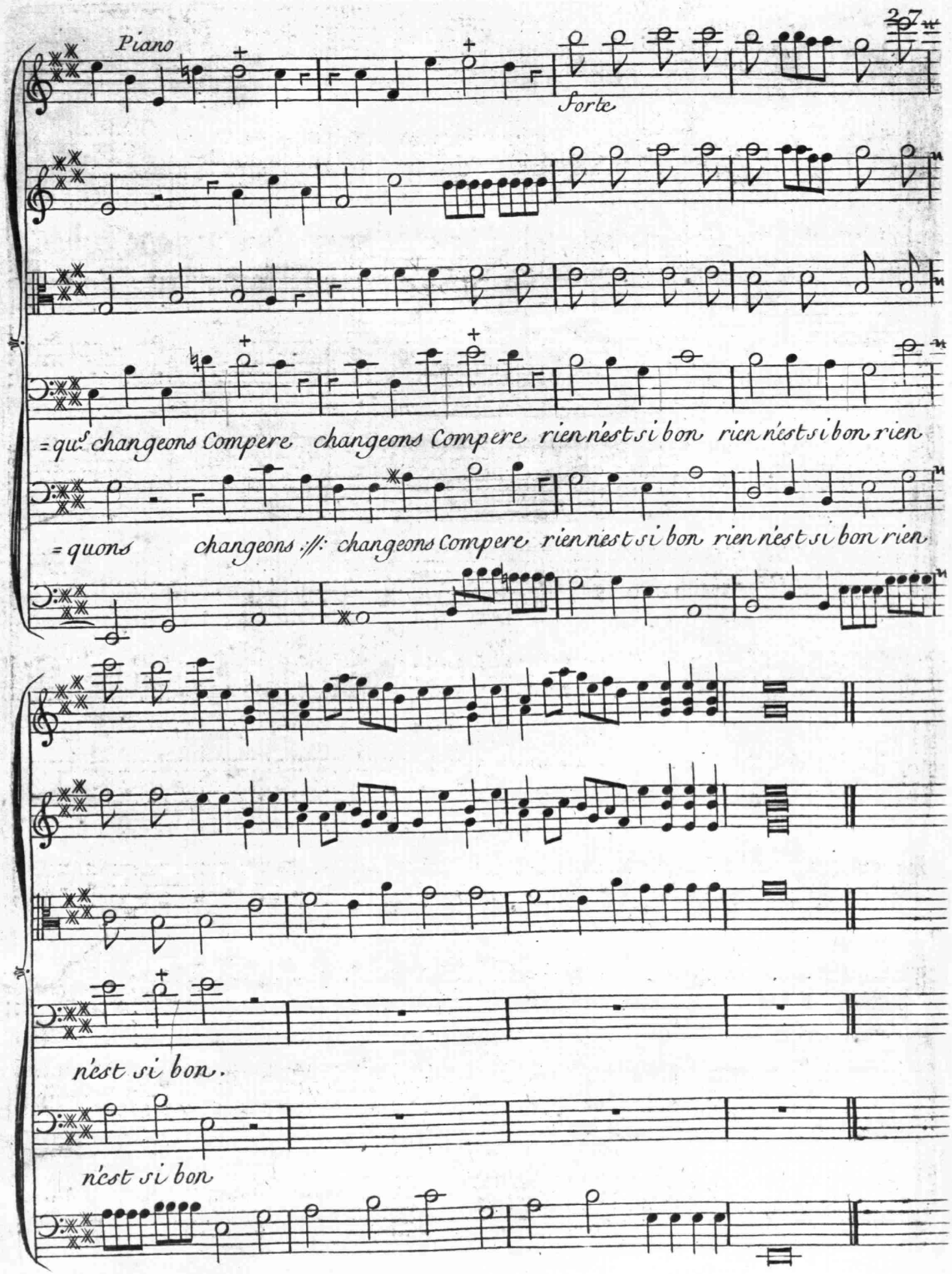

Forte.
=çons, foin du notaire, foin du notaire, tiens déchirons, déchirons, déchi=
=çons, foin du notaire, tiens déchirons, dechi =
=rons, ce biau chiffon, foin du notaire, foin du notaire, tiens déchi=
=rons, ce biau chiffon, foin du notaire,

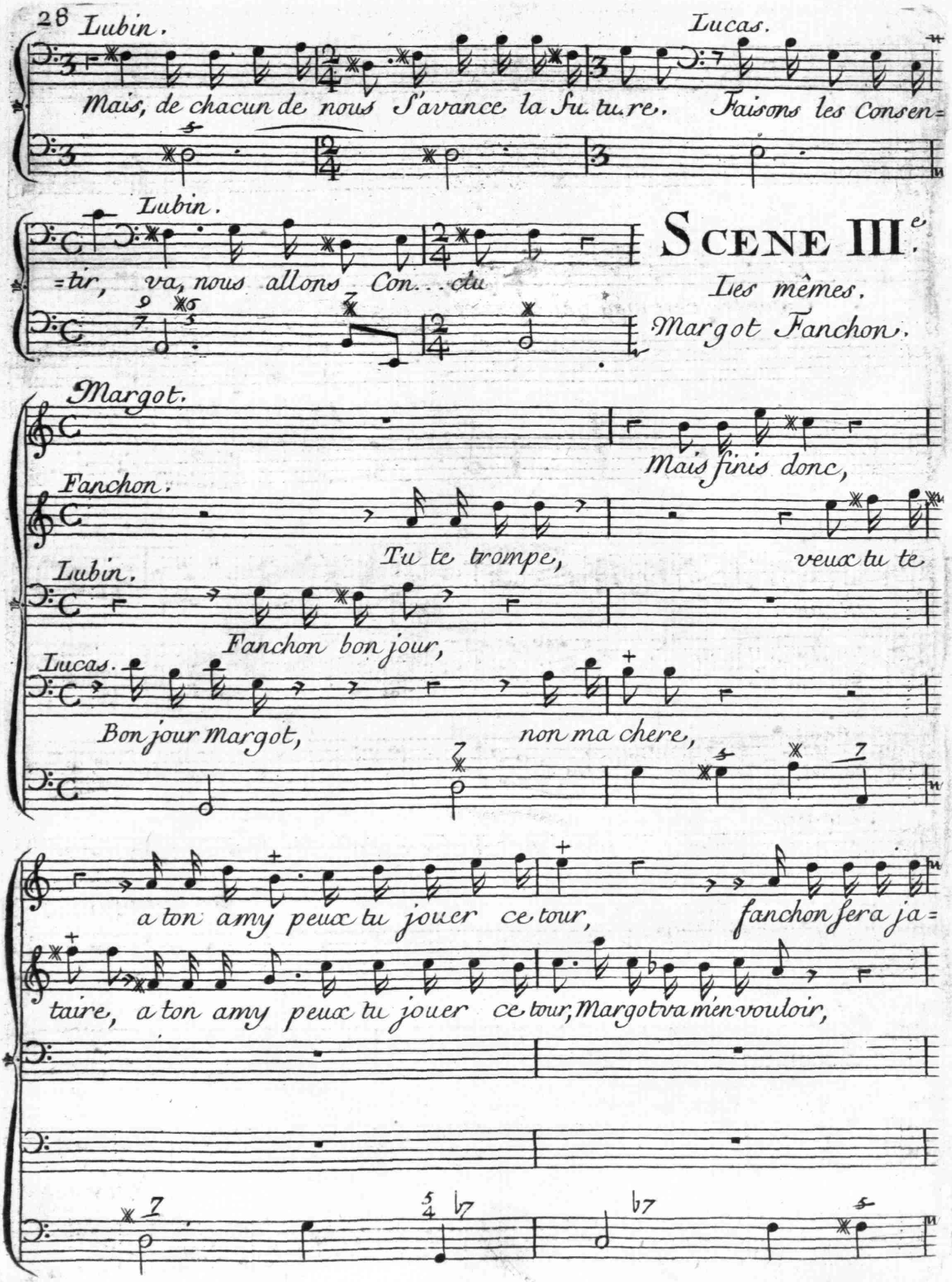

Sortie
=rons, déchirons, déchirons ce biau chiffon.
tiens, déchirons, déchirons ce biau chiffon.
Piano
troquons, troquons, chang.ns Compere,
Changeons Compere,

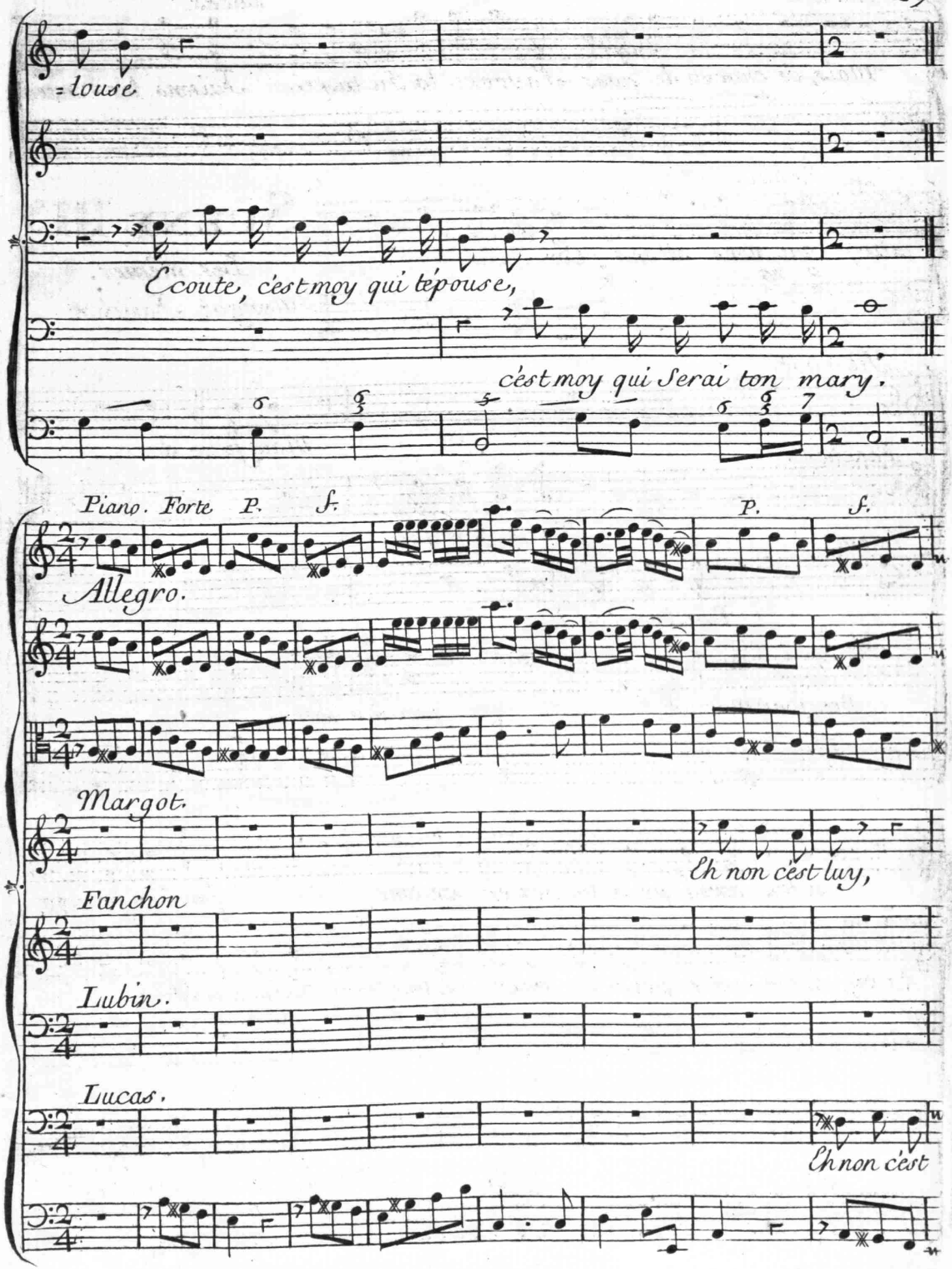

rien nest si bon, rien nest si bon, troquons troq.s troquons Compere,
rien nest si bon, rien nest si bon, Changeons Compere,
Sorte
rien nest si bon, rien nest si bon.
rien nest si bon, rien nest si bon.
troquons, tro=

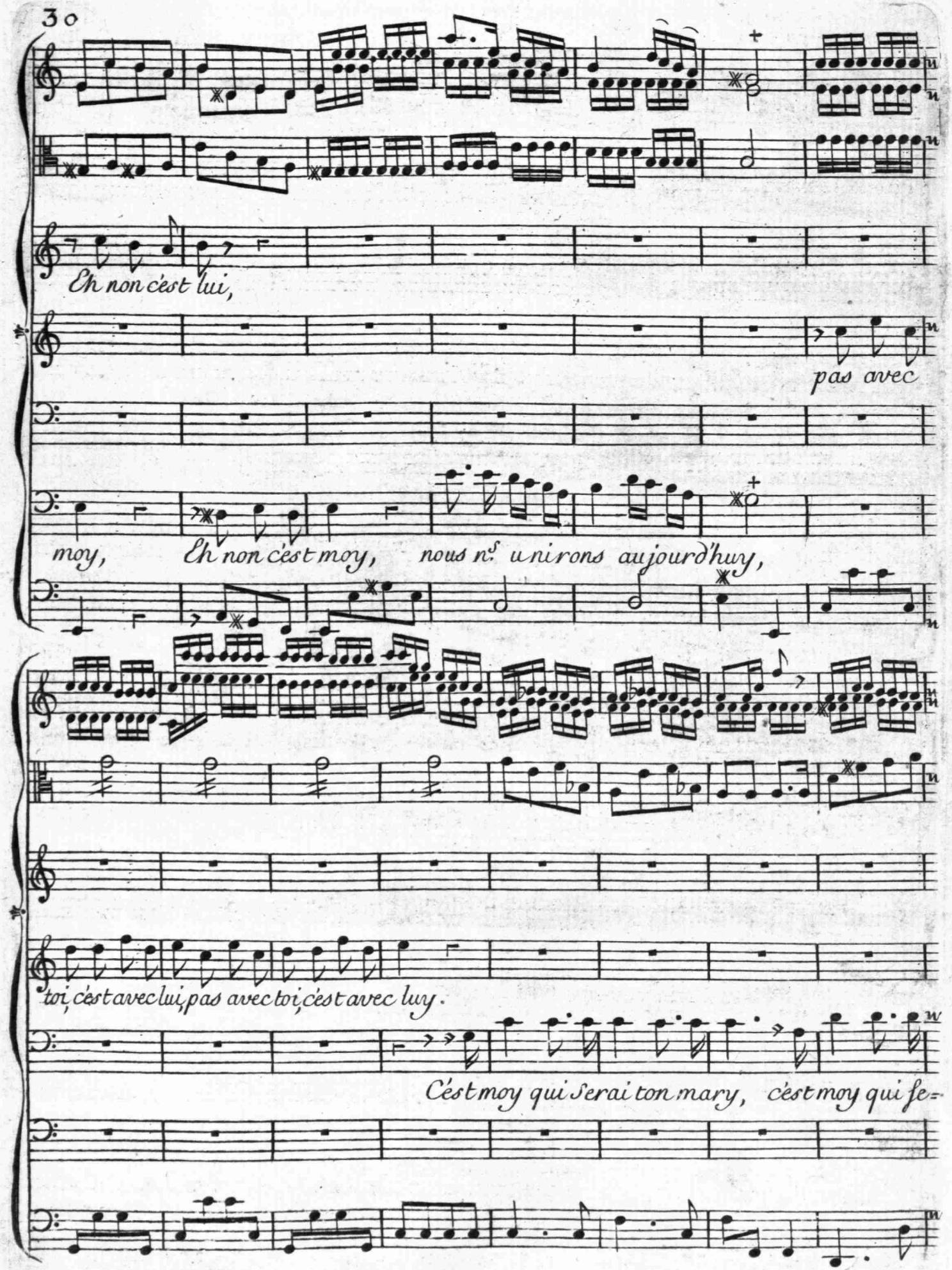

Pia:
troquons, troqu.s troqu.s troqu.s troqu.s troq.s changeons Compere, point de façons,
=quons troquons, troqu.s troqu.s troqu.s troqu.s troqu.s changeons Compere, point de façons,
Forte
foin du notai..re.
tiens déchirons, déchirons, ce
foin du notai..re.
tiens déchirons, déchirons, déchirons, ce

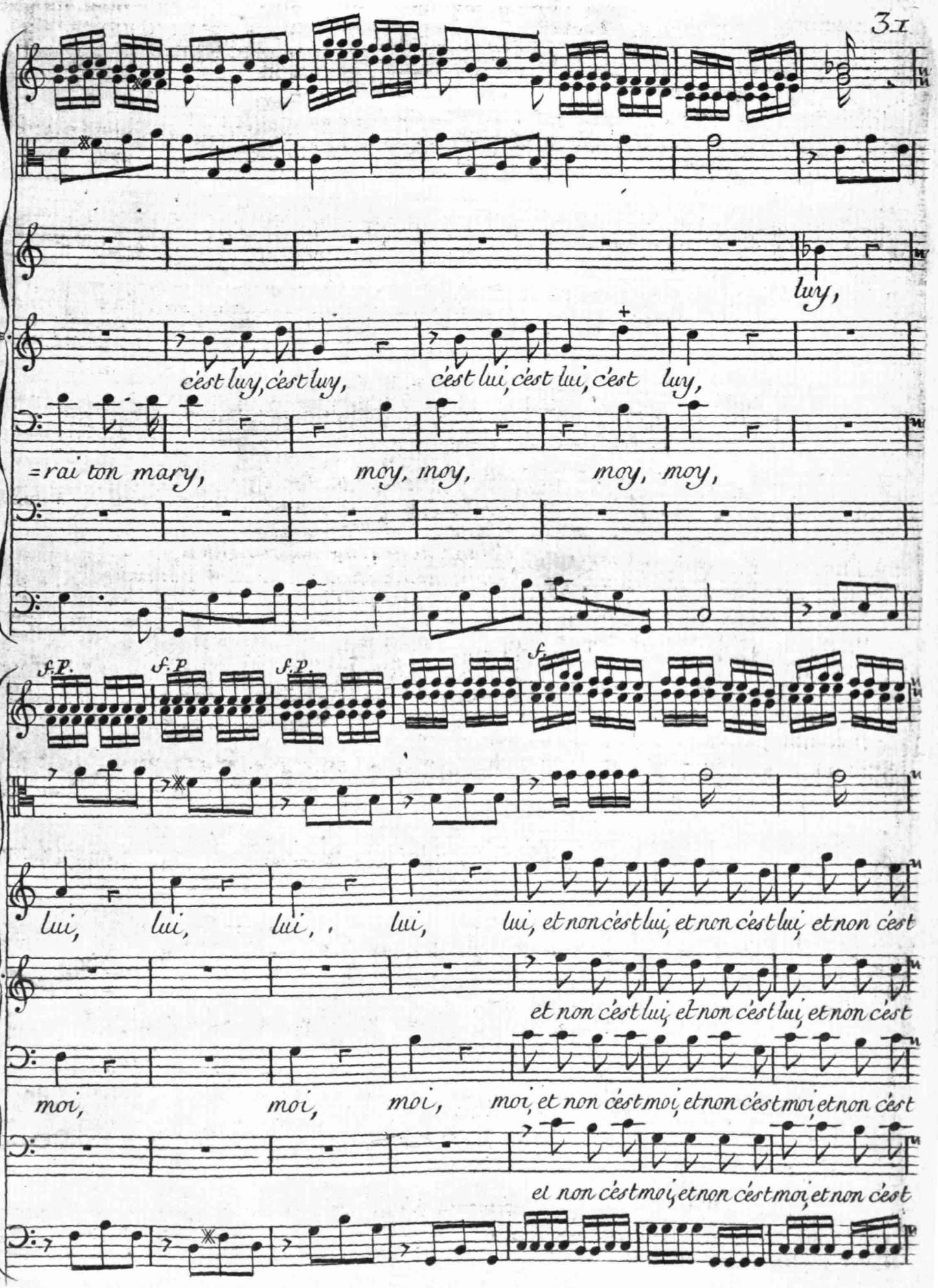

biau chiffon, tiens déchirons, tiens déchirons, ce biau chiffon, tiens déchirons,
biau chiffon, tiens déchirons, déchirons, ce biau chiffon, tiens dechi=
forte
tiens déchirons, ce biau chiffon, troquons, troqu, troqu, troqu, troqu, troqu, troqu, troqu, tro=
=rons dechirons, ce biau chiffon.
troquons, troqu, troqu, troqu, troqu, tro=

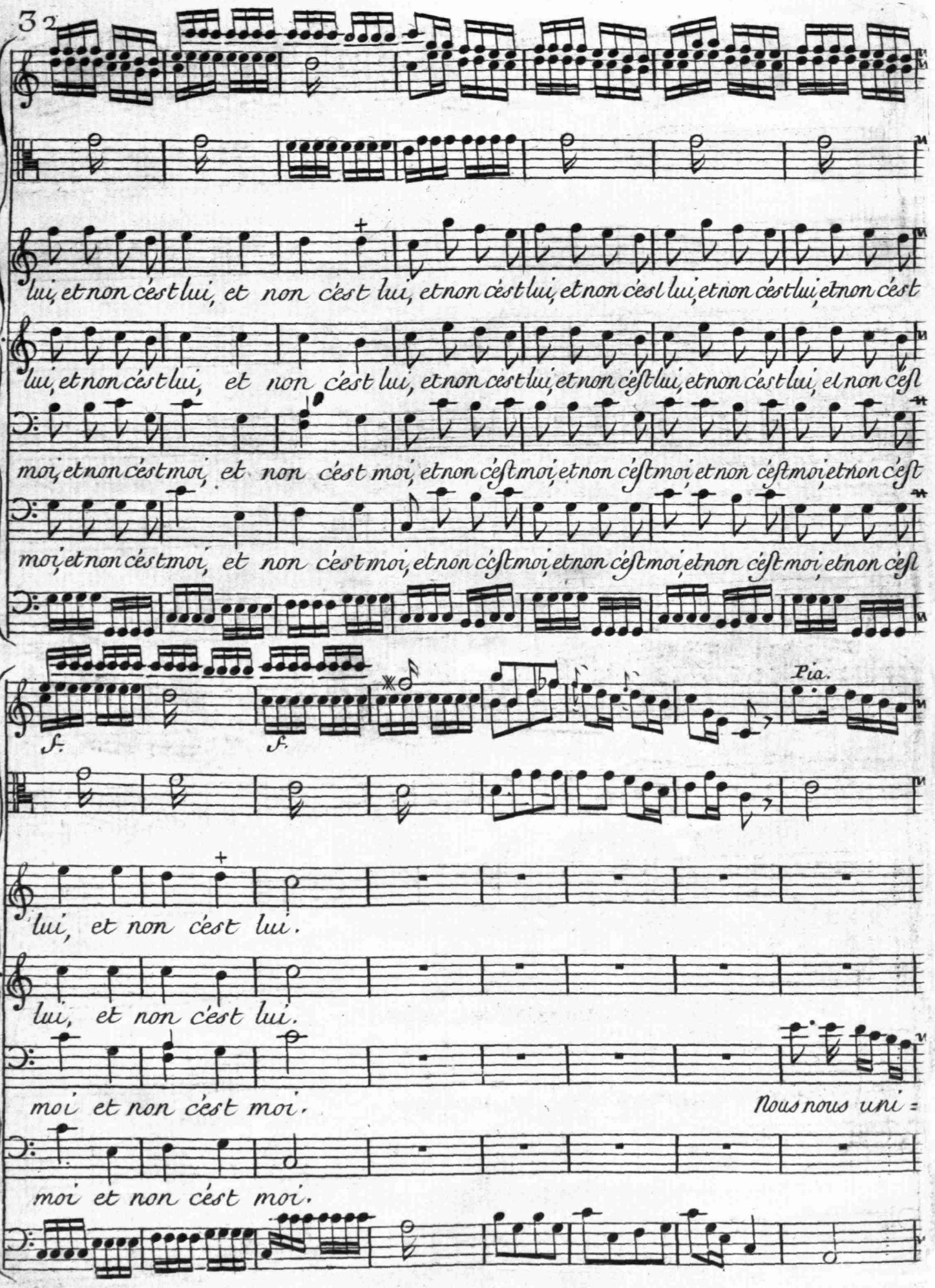

Piano
Forte
=qus changeons Compere changeons Compere rien nest si bon rien nest si bon rien
=quons changeons ://: changeons Compere rien nest si bon rien nest si bon rien
nest si bon.
nest si bon

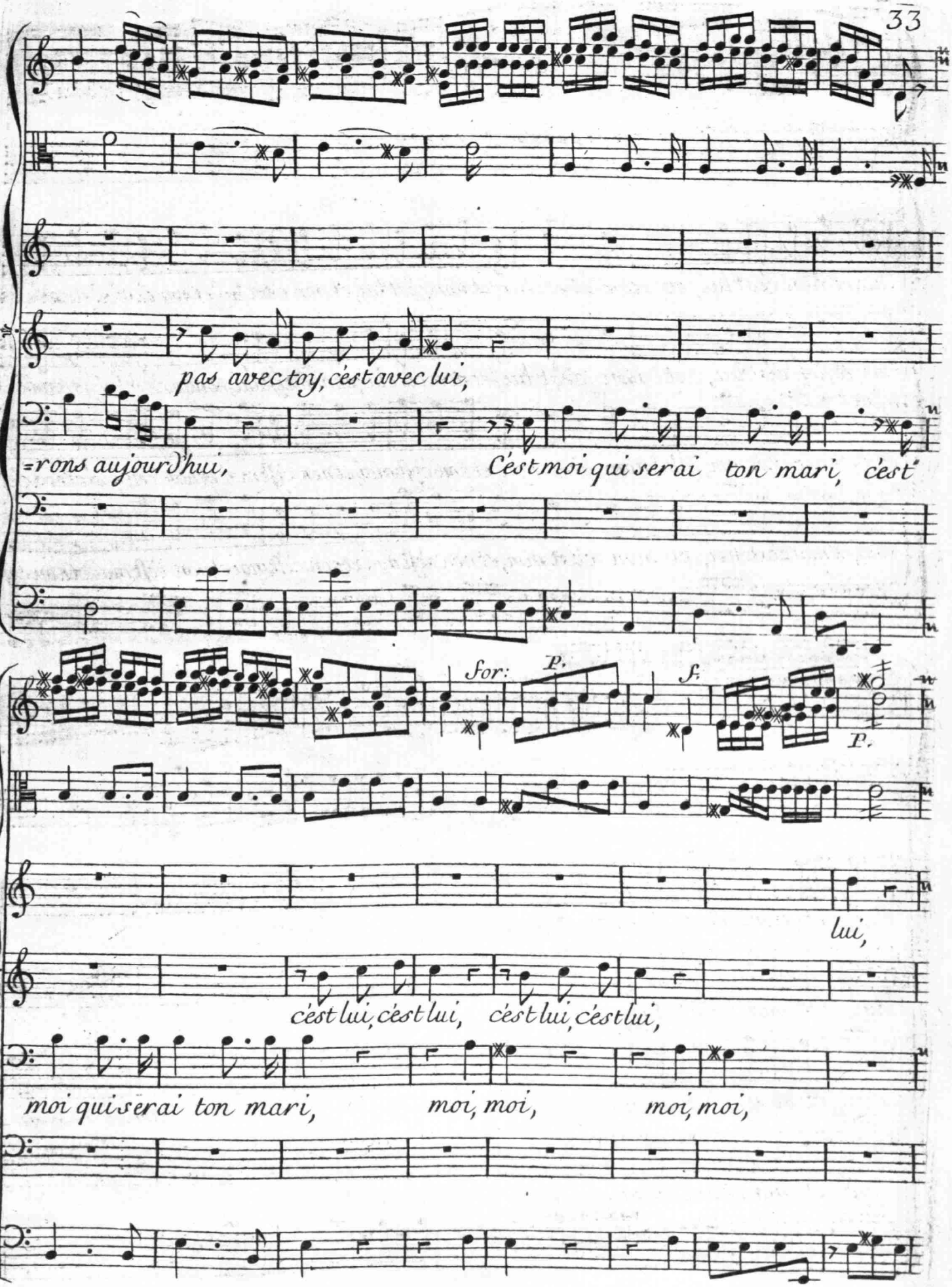

Lubin.
Mais, de chacun de nous S'avance la Su.tu.re.
Lucas.
Faisons les Consen=
Lubin.
=tir, va, nous allons Con...clu
SCENE III.e
Les mêmes.
Margot Fanchon.
Margot.
Mais finis donc,
Fanchon.
Tu te trompe, veux tu te
Lubin.
Fanchon bon jour,
Lucas.
Bon jour Margot, non ma chere,
a ton amy peux tu jouer ce tour, fanchon sera ja=
taire, a ton amy peux tu jouer ce tour, Margot va m'en vouloir,

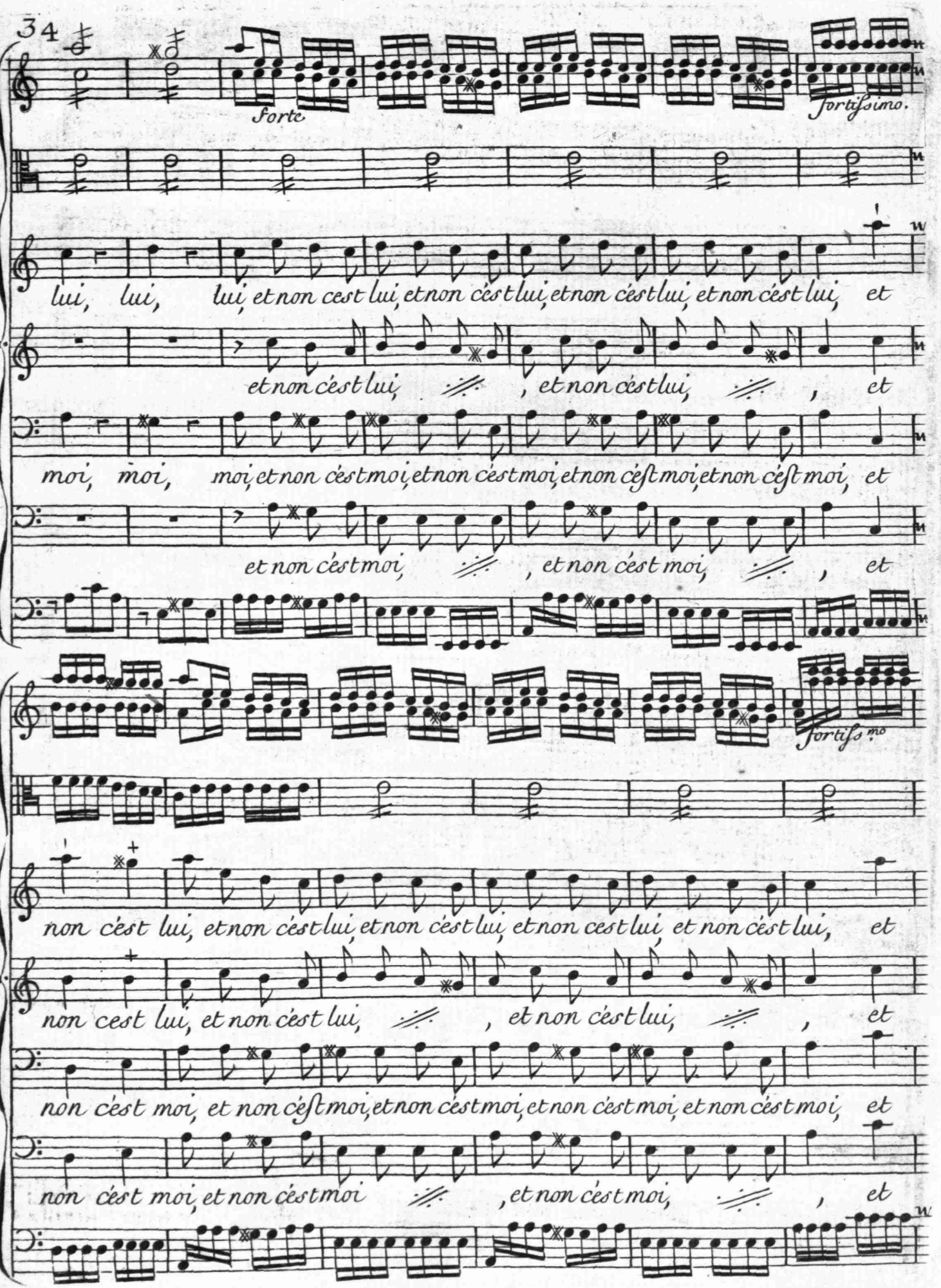

= louse
Ecoute, c'est moy qui t'épouse,
c'est moy qui Serai ton mary.
Piano. Forte P. f. P. f.
Allegro.
Margot.
Eh non c'est luy,
Fanchon
Lubin.
Lucas.
Eh non c'est

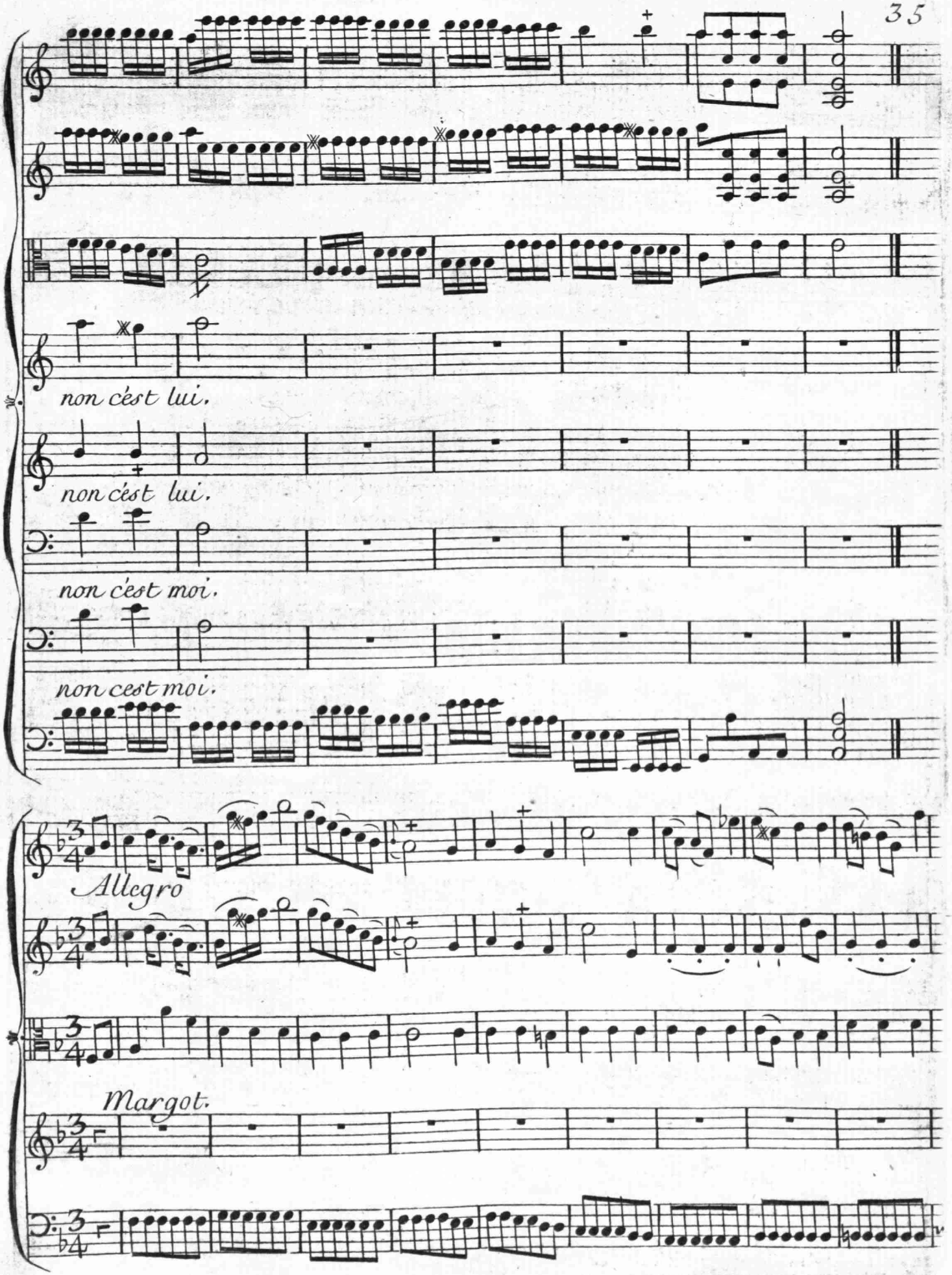

Eh non c'est lui,
pas avec
moy, Eh non c'est moy, nous n.s unirons aujourd'huy,
toi, c'est avec lui, pas avec toi, c'est avec luy.
C'est moy qui serai ton mary, c'est moy qui se=

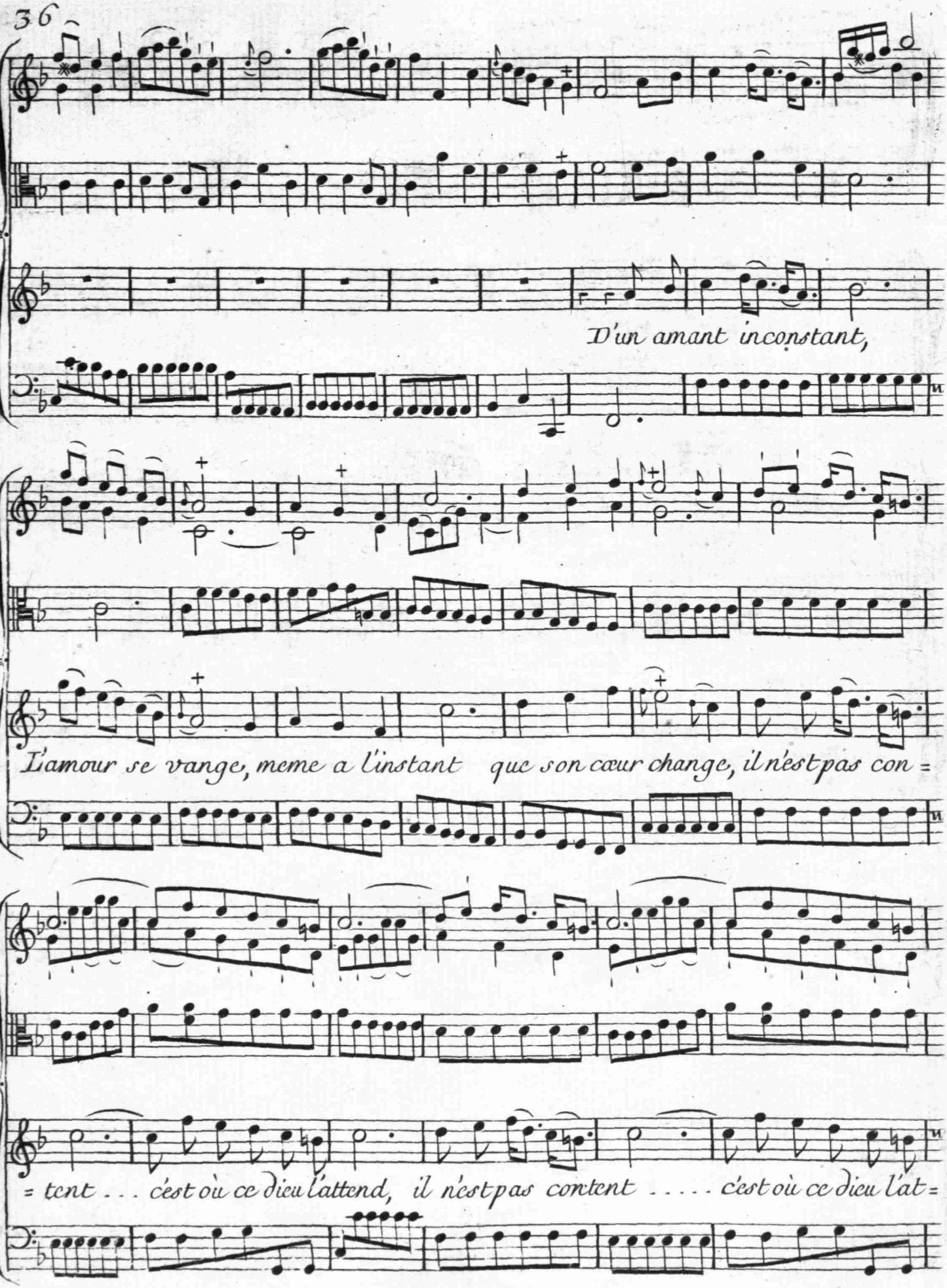

luy,
c'est luy, c'est luy, c'est lui, c'est lui, c'est luy,
=rai ton mary, moy, moy, moy, moy,
f.p. f.p. f.p. f.
lui, lui, lui, lui, lui, et non c'est lui, et non c'est lui, et non c'est
et non c'est lui, et non c'est lui, et non c'est
moi, moi, moi, moi, et non c'est moi, et non c'est moi, et non c'est
et non c'est moi, et non c'est moi, et non c'est

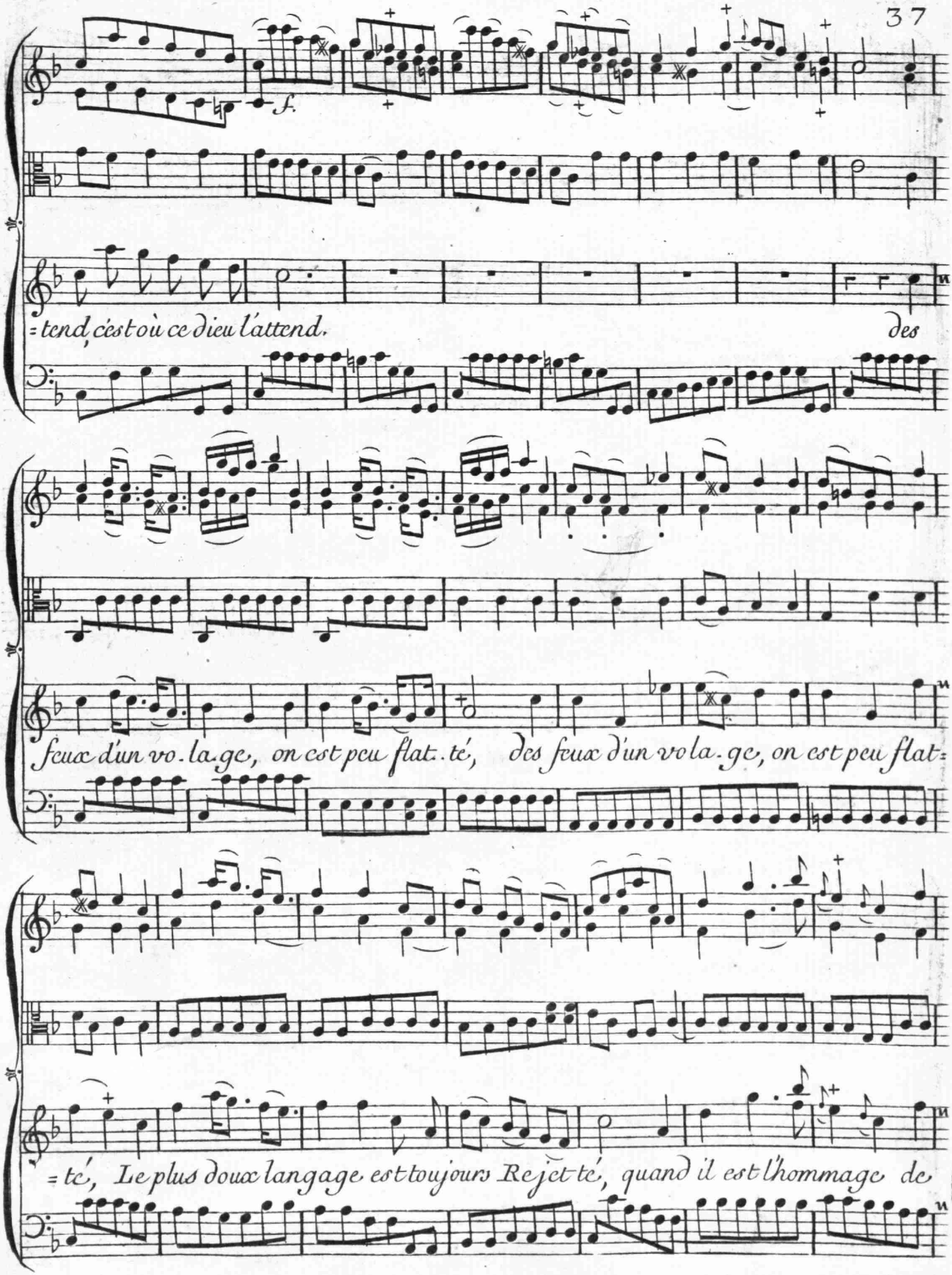

lui, et non c'est lui, et non c'est lui, et non c'est lui, et non c'est lui, et non c'est lui, et non c'est
lui, et non c'est lui, et non c'est lui, et non c'est lui, et non c'est lui, et non c'est lui, et non c'est
moi, et non c'est moi, et non c'est moi, et non c'est moi, et non c'est moi, et non c'est moi, et non c'est
moi, et non c'est moi, et non c'est moi, et non c'est moi, et non c'est moi, et non c'est moi, et non c'est
f.
f.
Pia.
lui, et non c'est lui.
lui, et non c'est lui.
moi et non c'est moi.
Nous nous uni =
moi et non c'est moi.

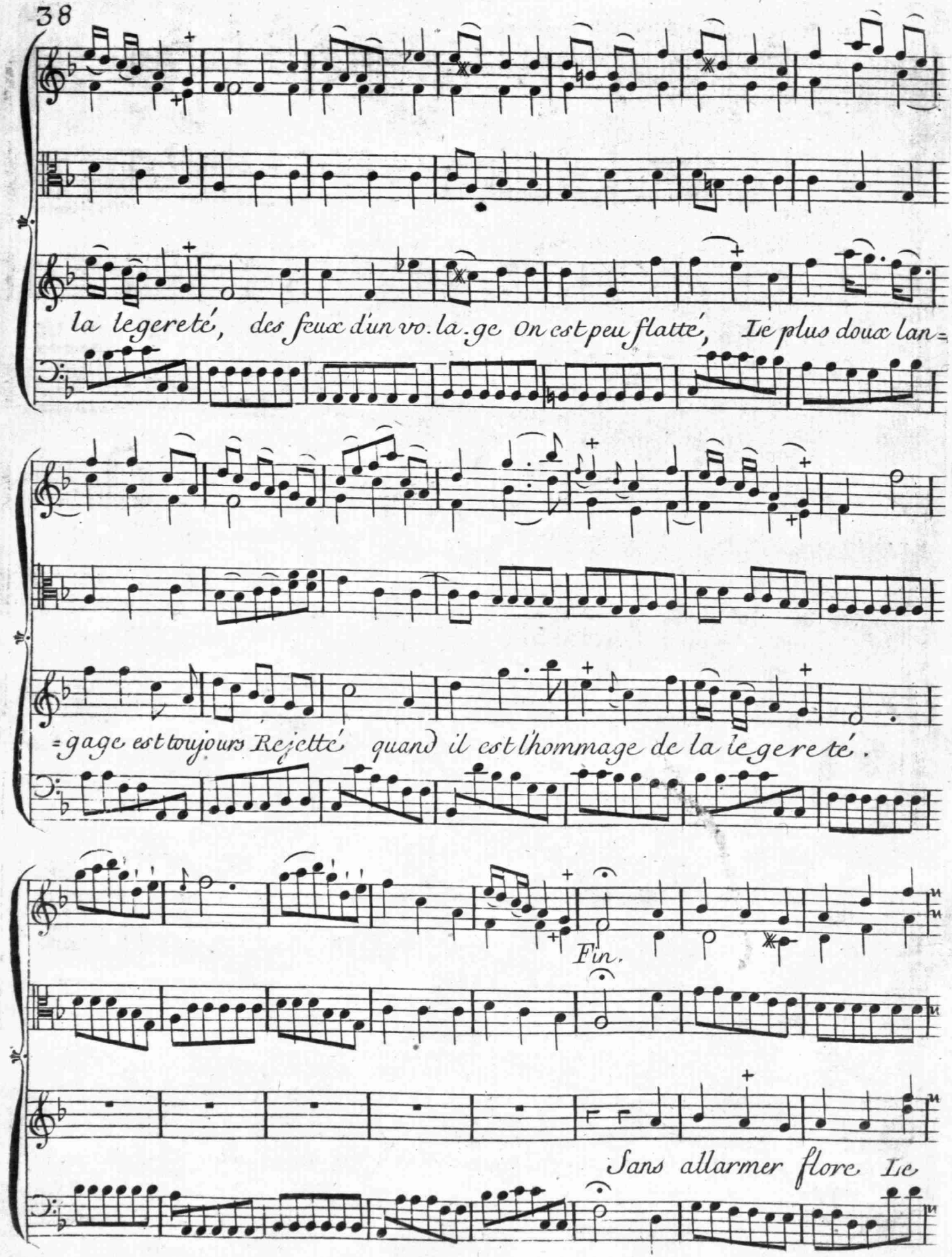

pas avec toy, c'est avec lui,
=rons aujourd'hui,
C'est moi qui serai ton mari, c'est
for:
P.
f.
P.
lui,
c'est lui, c'est lui, c'est lui, c'est lui,
moi qui serai ton mari,
moi, moi,
moi, moi,

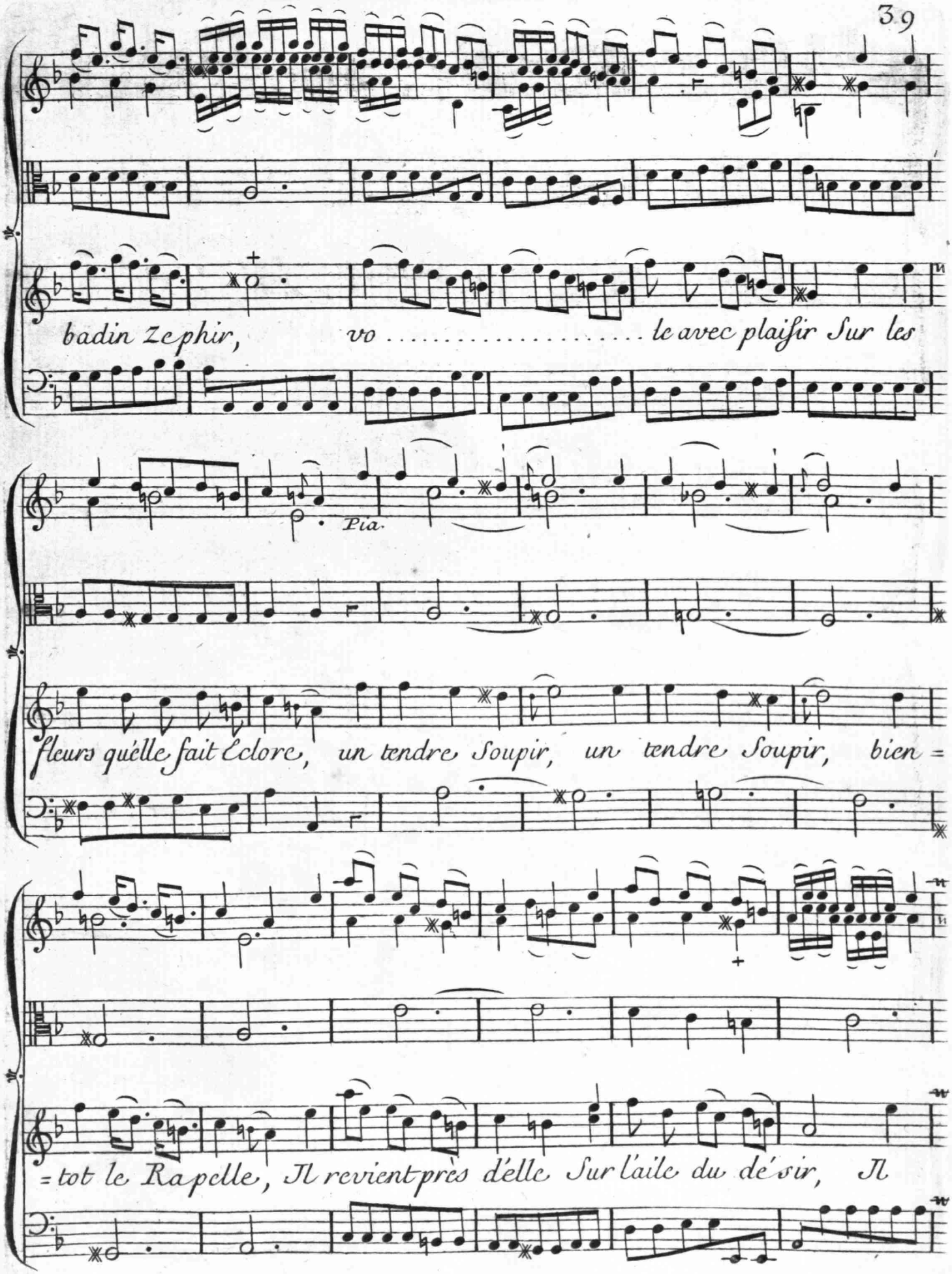

34
forte
fortissimo.
lui, lui, lui, et non cest lui, et non cest lui, et non cest lui, et non cest lui, et
et non cest lui, , et non cest lui, , et
moi, moi, moi, et non cest moi, et non cest moi, et non cest moi, et non cest moi, et
et non cest moi, , et non cest moi, , et
fortiss.mo
non cest lui, et non cest lui, et non cest lui, et non cest lui, et non cest lui, et
non cest lui, et non cest lui, , et non cest lui, , et
non cest moi, et non cest moi, et non cest moi, et non cest moi, et non cest moi, et
non cest moi, et non cest moi , et non cest moi, , et

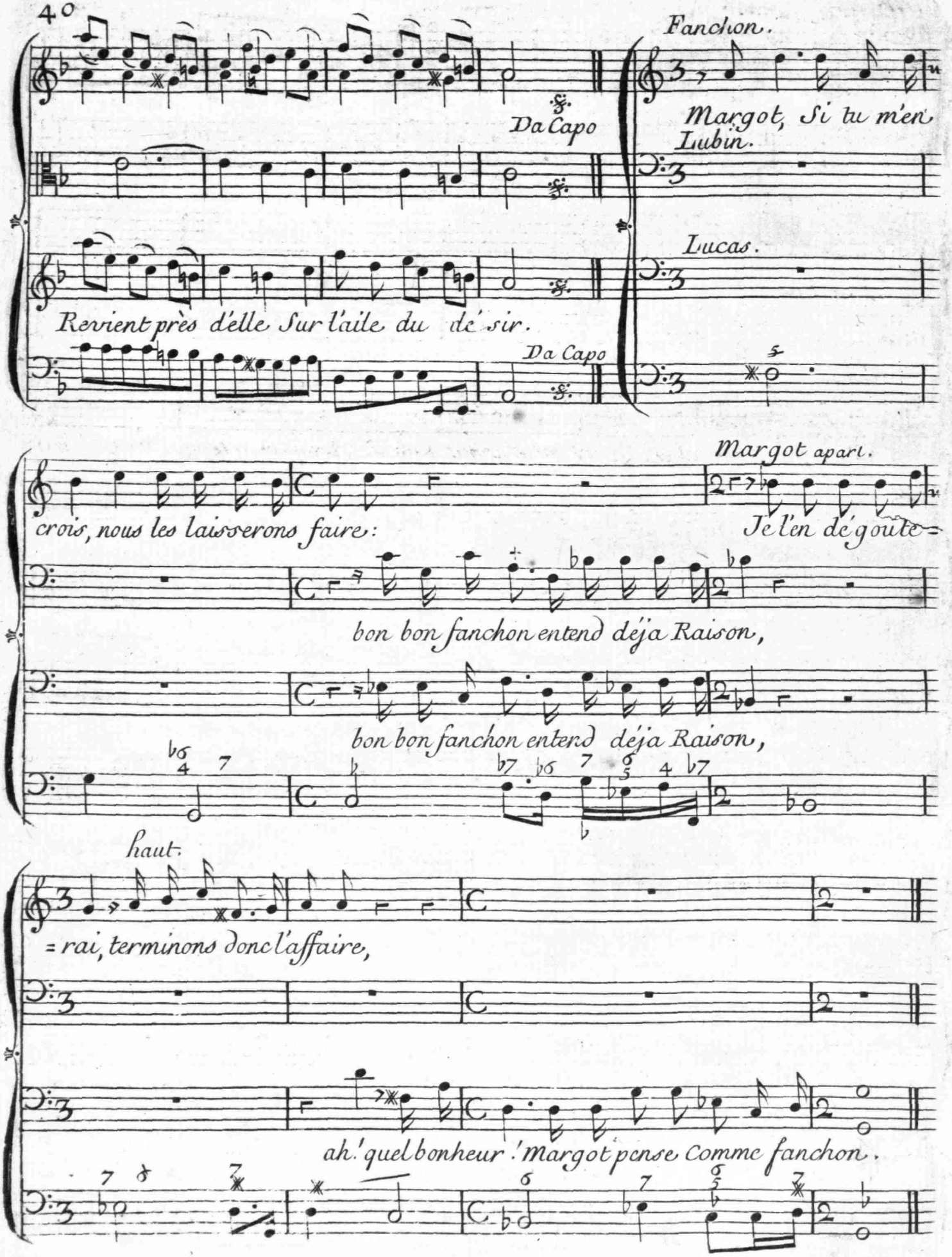

non c'est lui.
non c'est lui.
non c'est moi.
non cest moi.
Allegro
Margot.

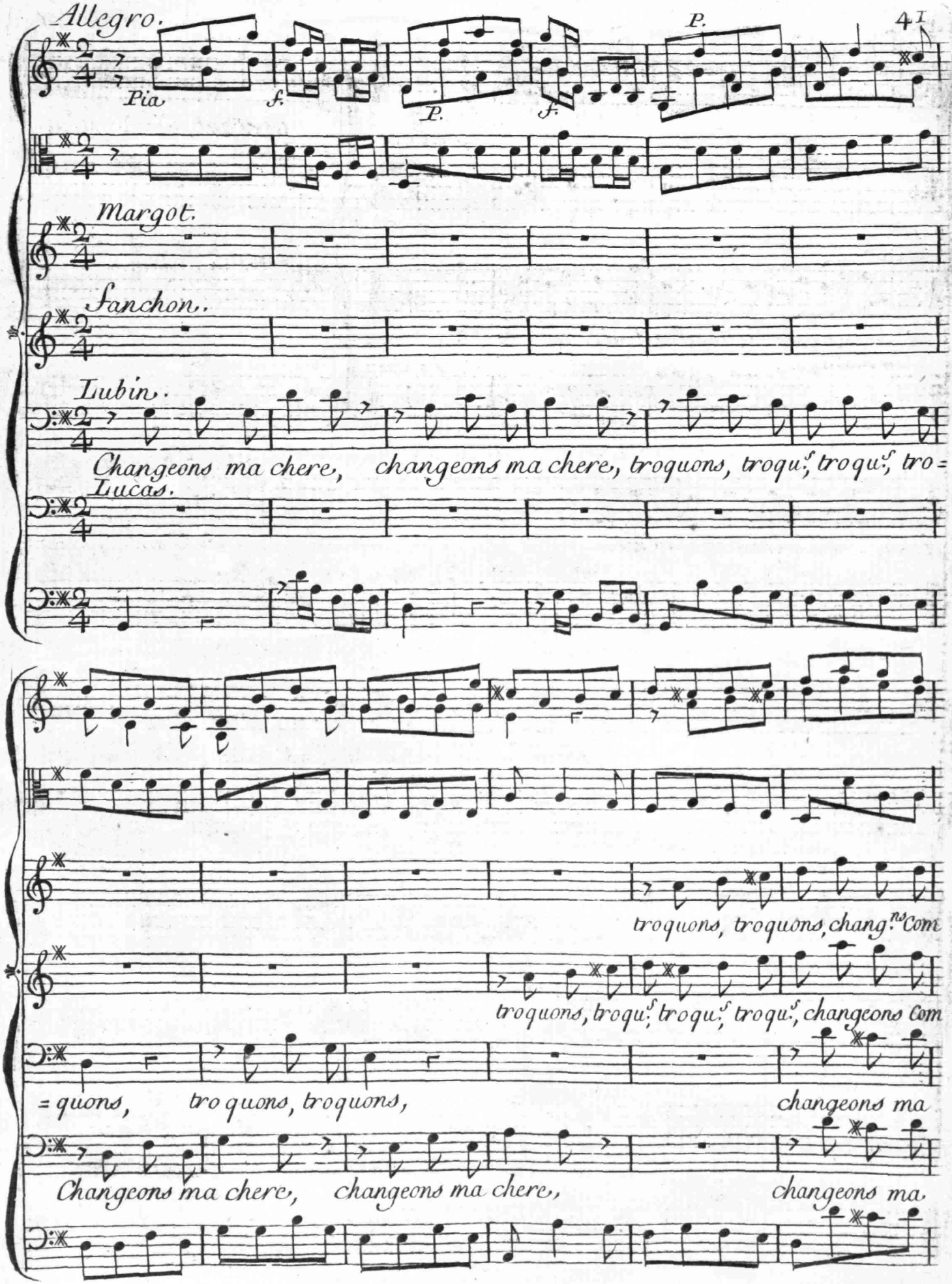

D'un amant inconstant,
L'amour se vange, meme a l'instant que son cœur change, il n'est pas con =
= tent . . . c'est où ce dieu l'attend, il n'est pas content . . . . c'est où ce dieu l'at =

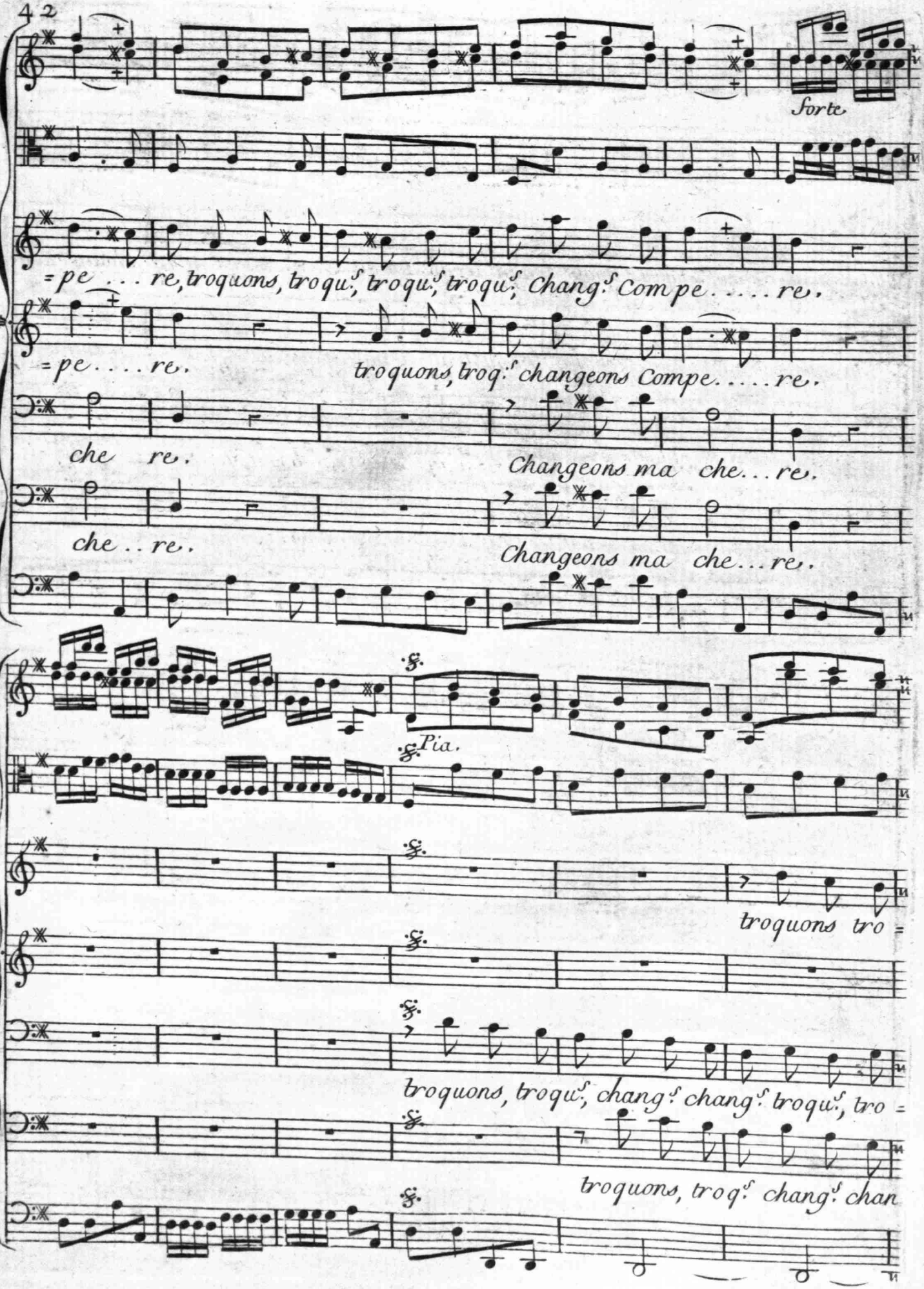

f.
= tend, c'est où ce dieu l'attend. des
feux d'un vo.la.ge, on est peu flat..té, des feux d'un vo la.ge, on est peu flat=
= té, Le plus doux langage est toujours Rejet té, quand il est l'hommage de

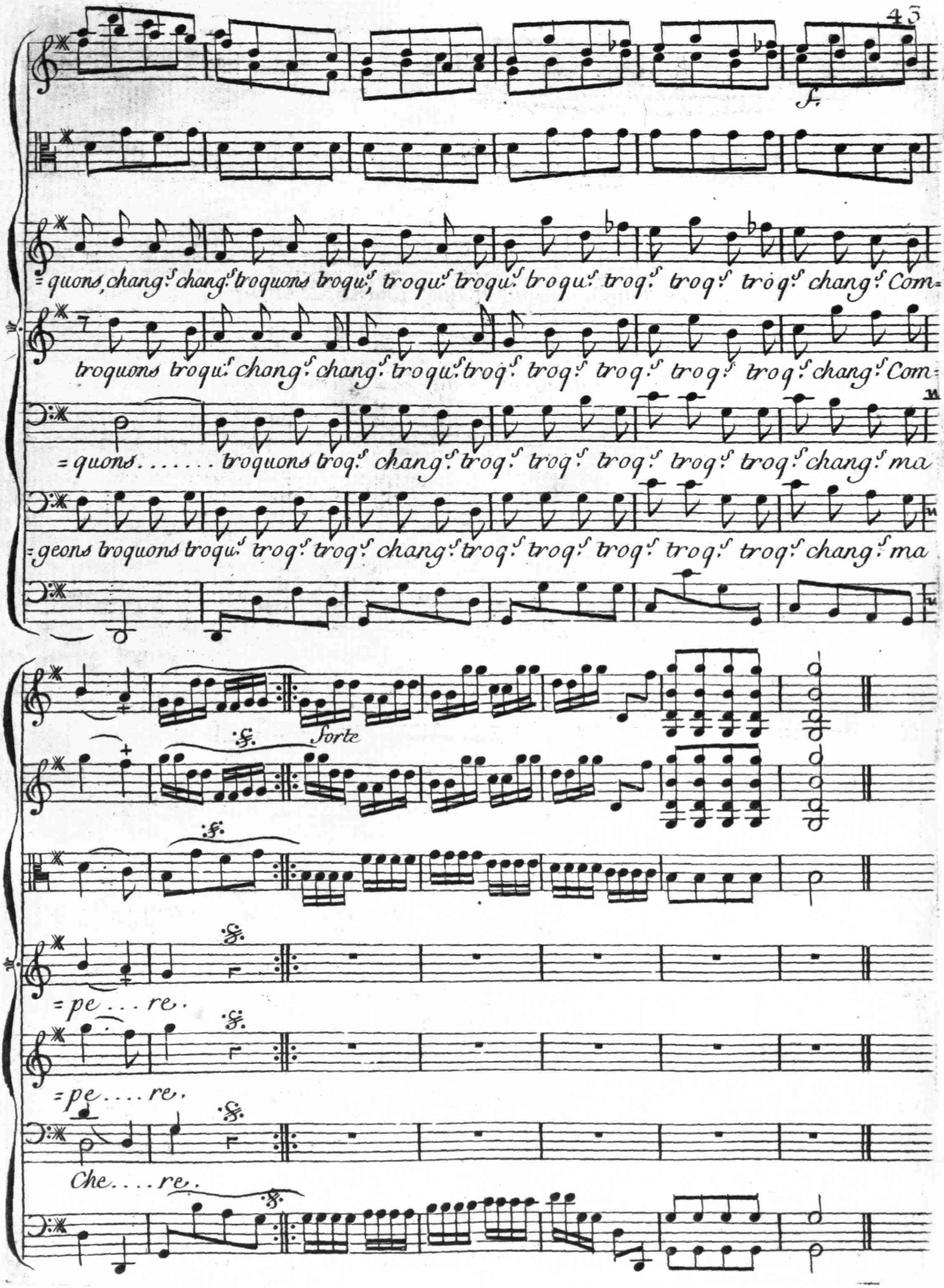

la legereté, des feux d'un vo. la. ge On est peu flatté, Le plus doux lan=
=gage est toujours Rejetté quand il est l'hommage de la legereté.
Fin.
Sans allarmer flore Le


badin Zephir, vo ..... le avec plaisir Sur les
Pia.
fleurs quélle fait Éclore, un tendre Soupir, un tendre Soupir, bien =
= tot le Rapelle, Il revient près délle Sur laile du désir, Il


Fanchon.
Da Capo
Margot, Si tu m'en
Lubin.
Lucas.
Revient près d'elle Sur l'aile du dé sir.
Da Capo
Margot apart.
crois, nous les laisserons faire:
Je l'en dégoute=
bon bon fanchon entend déja Raison,
bon bon fanchon entend déja Raison,
haut.
=rai, terminons donc l'affaire,
ah! quel bonheur! Margot pense comme fanchon.


Allegro.
Pia
f.
P.
f.
P.
Margot.
Fanchon.
Lubin.
Changeons ma chere, changeons ma chere, troquons, troqu.s troqu.s tro=
Lucas.
troquons, troquons, chang.ns Com
troquons, troqu.s troqu.s troqu.s, changeons Com
=quons, troquons, troquons, changeons ma
Changeons ma chere, changeons ma chere, changeons ma.


forte
=pe . . . re, troquons, troqu.s, troqu.s, troqu.s, Chang.s Compe . . . . re.
=pe . . . . re.
troquons, troq.s changeons Compe . . . . re.
che re.
Changeons ma che . . re.
che . . re.
Changeons ma che . . re.
Pia.
troquons tro =
troquons, troqu.s, chang.s chang.s troqu.s, tro =
troquons, troq.s chang.s chan


f.
=quons, chang. chang. troquons troqu. troqu. troqu. troqu. troq. troq. troq. chang. Com=
troquons troqu. chang. chang. troqu. troq. troq. troq. troq. troq. troq. chang. Com=
=quons . . . . . troquons troq. chang. troq. troq. troq. troq. troq. troq. chang. ma
=geons troquons troqu. troq. troq. troq. chang. troq. troq. troq. troq. troq. troq. chang. ma
Forte
=pe . . . re.
=pe . . . . re.
Che . . . re.

SCENE IV.e

Margot, Lucas.

Lucas.

Margot à part.

Vive vive Margot j'aime son caractere, Oui, tu vas l'éprouver,

Lucas.

Margot.

Lucas.

que nous serons heureux? tu me parois charmant, que tu Scais bien me

Margot.

Lucas.

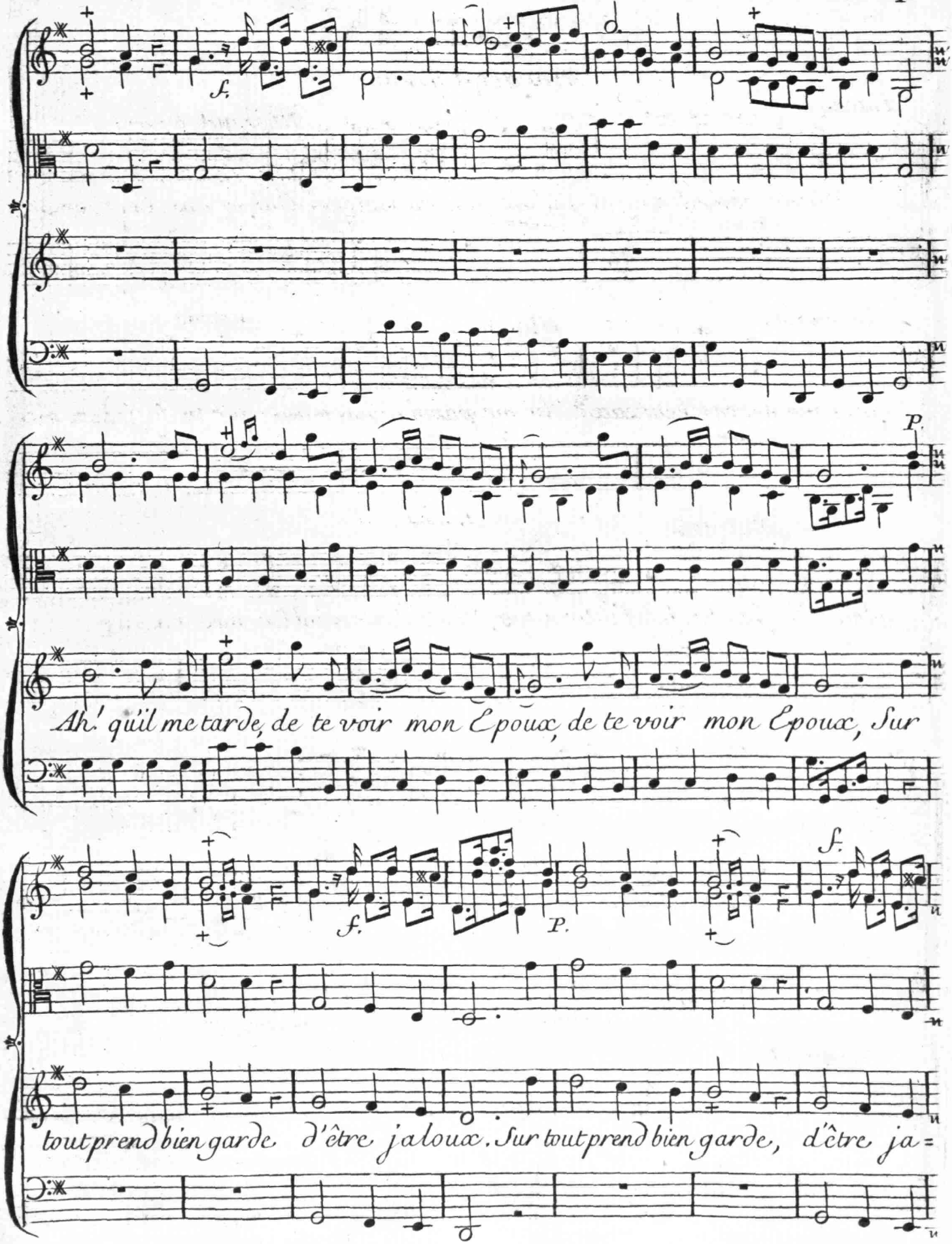
plaire, je brule d'estre a toy, Viens donc combler mes vœux.

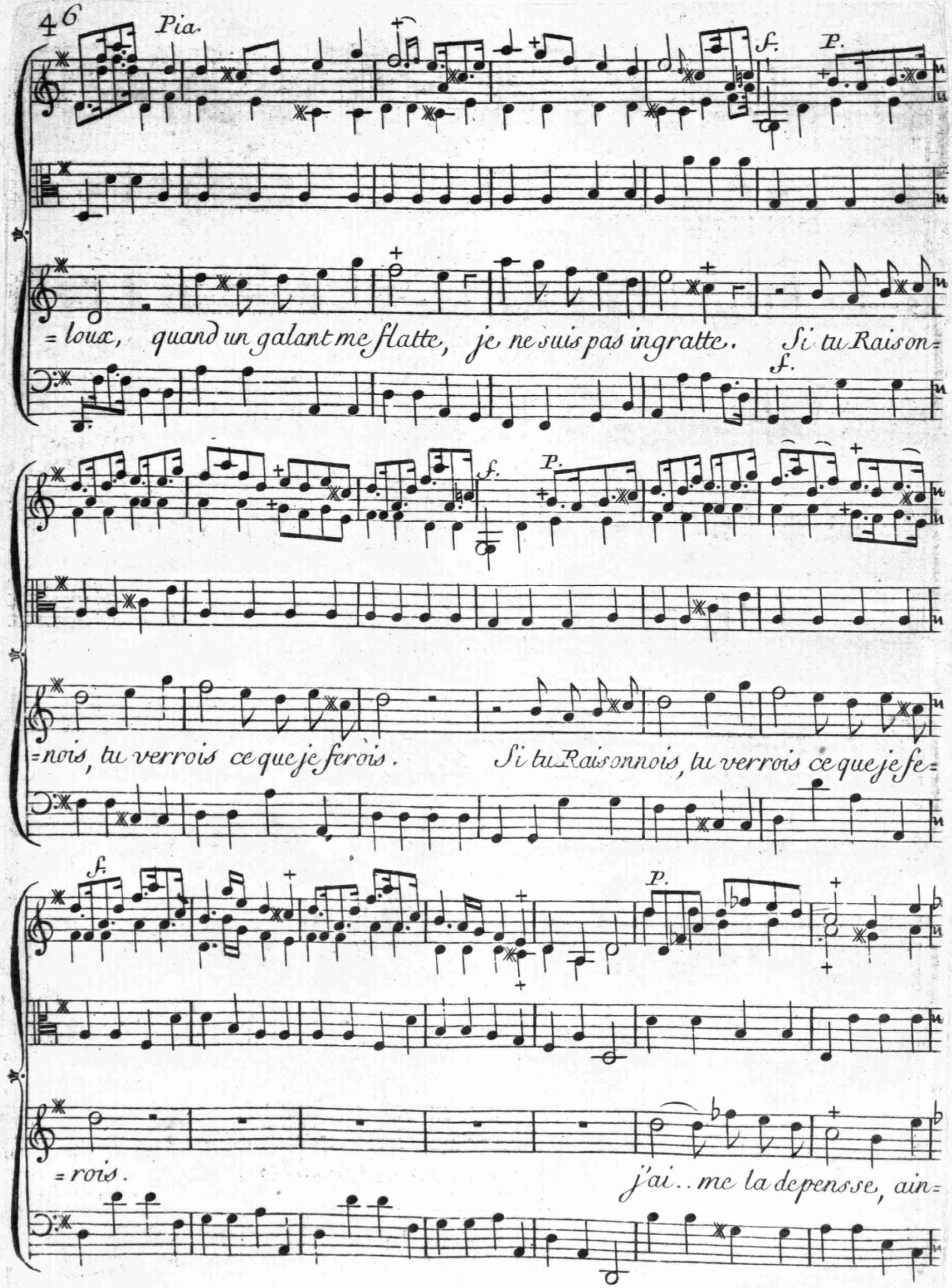
Allegro

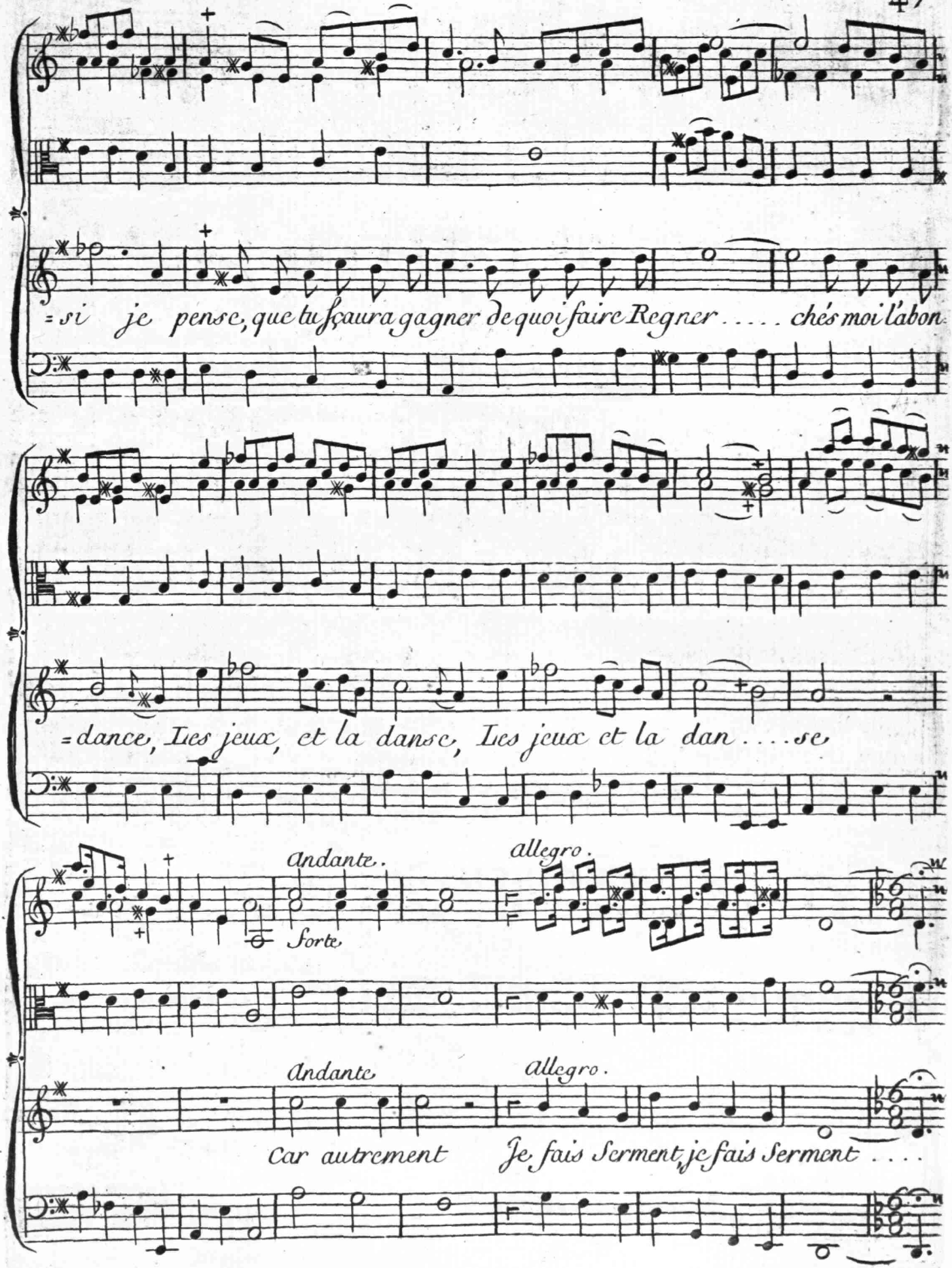
Pia.

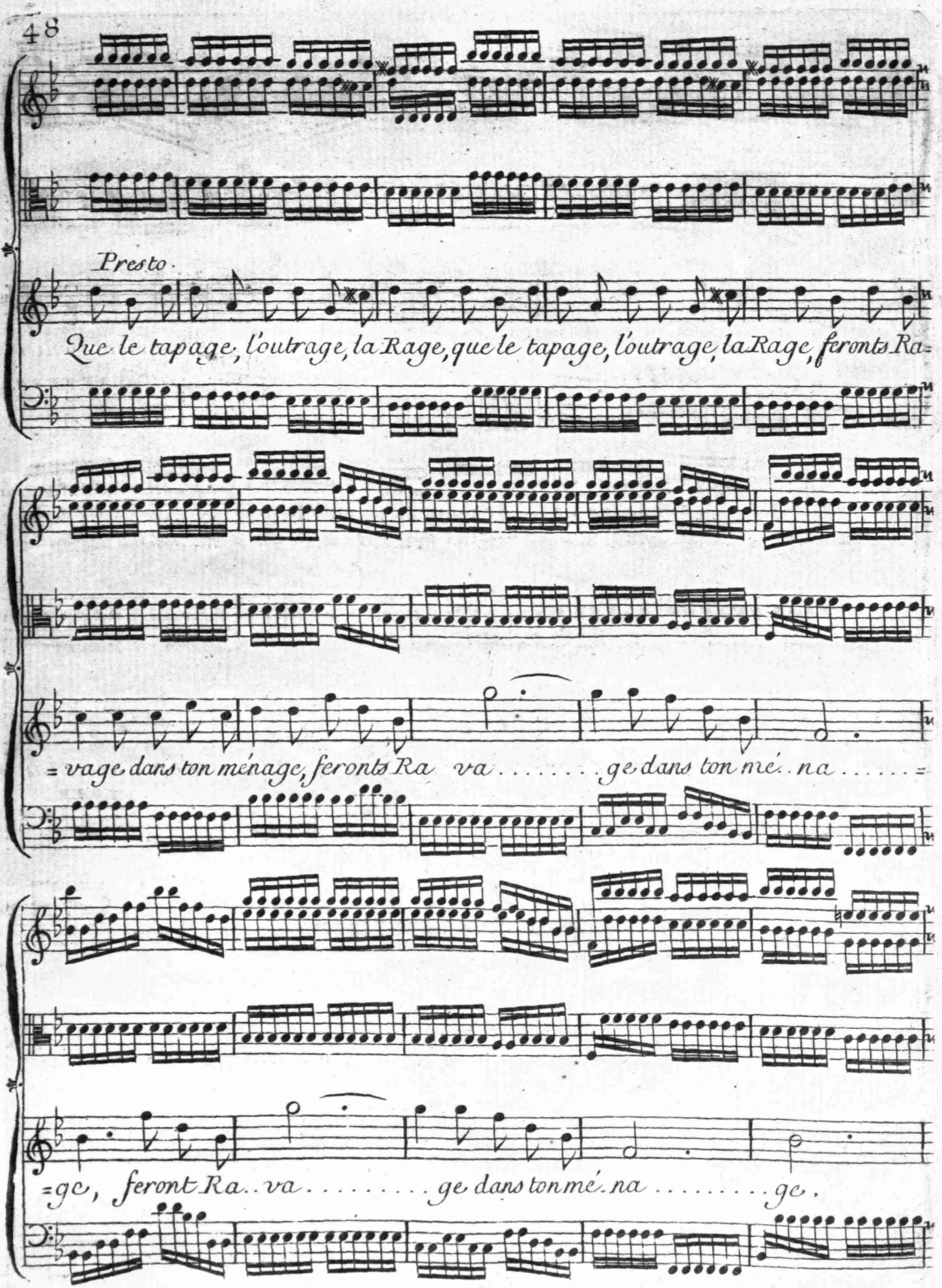
Pia.

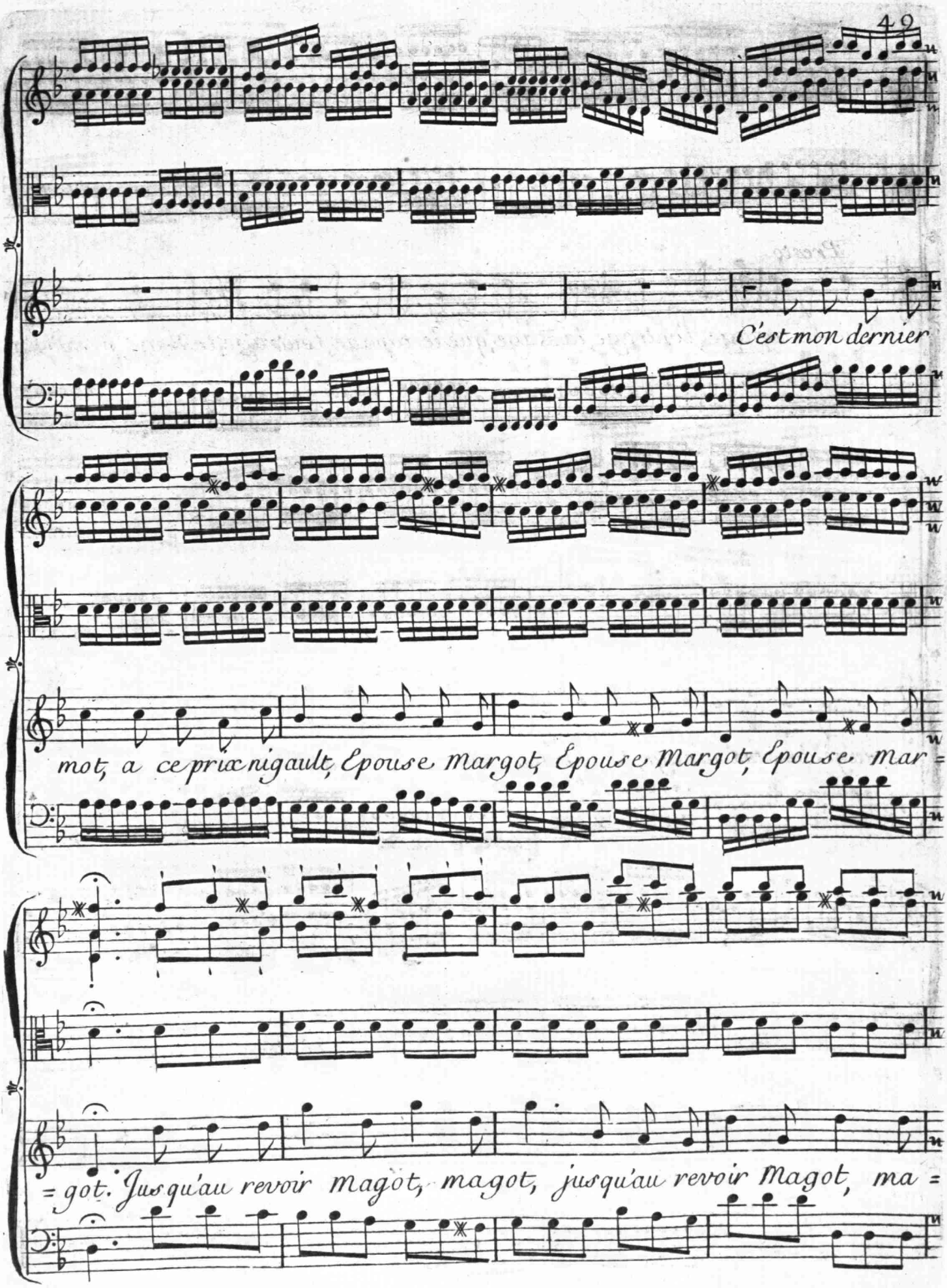
Margot.


f.
P.
Ah! qüil me tarde, de te voir mon Epoux, de te voir mon Epoux, Sur
f.
P.
f.
tout prend bien garde d'être jaloux. Sur tout prend bien garde, d'être ja=


Pia.
f.
P.
=loux, quand un galant me flatte, je ne suis pas ingratte. Si tu Raison=
f.
f.
P.
=nois, tu verrois ce que je ferois. Si tu Raisonnois, tu verrois ce que je fe=
f.
P.
=rois.
j'ai..me la depensse, ain=


= si je pense, que tu sçaura gagner de quoi faire Regner . . . . chés moi l'abon
= dance, Les jeux, et la danse, Les jeux et la dan . . . . se
Andante.
Forte
allegro.
Andante
allegro.
Car autrement Je fais Serment, je fais Serment . . . .


Presto.
Que le tapage, l'outrage, la Rage, que le tapage, l'outrage, la Rage, feronts Ra=
=vage dans ton ménage, feronts Ra va . . . . . ge dans ton mé . na . . . . . =
=ge, feront Ra . va . . . . . ge dans ton mé . na . . . . . ge.


C'est mon dernier
mot, a ce prix nigault, Epouse Margot, Epouse Margot, Epouse mar =
= got. Jusqu'au revoir Magot, magot, jusqu'au revoir Magot, ma =

Fort.

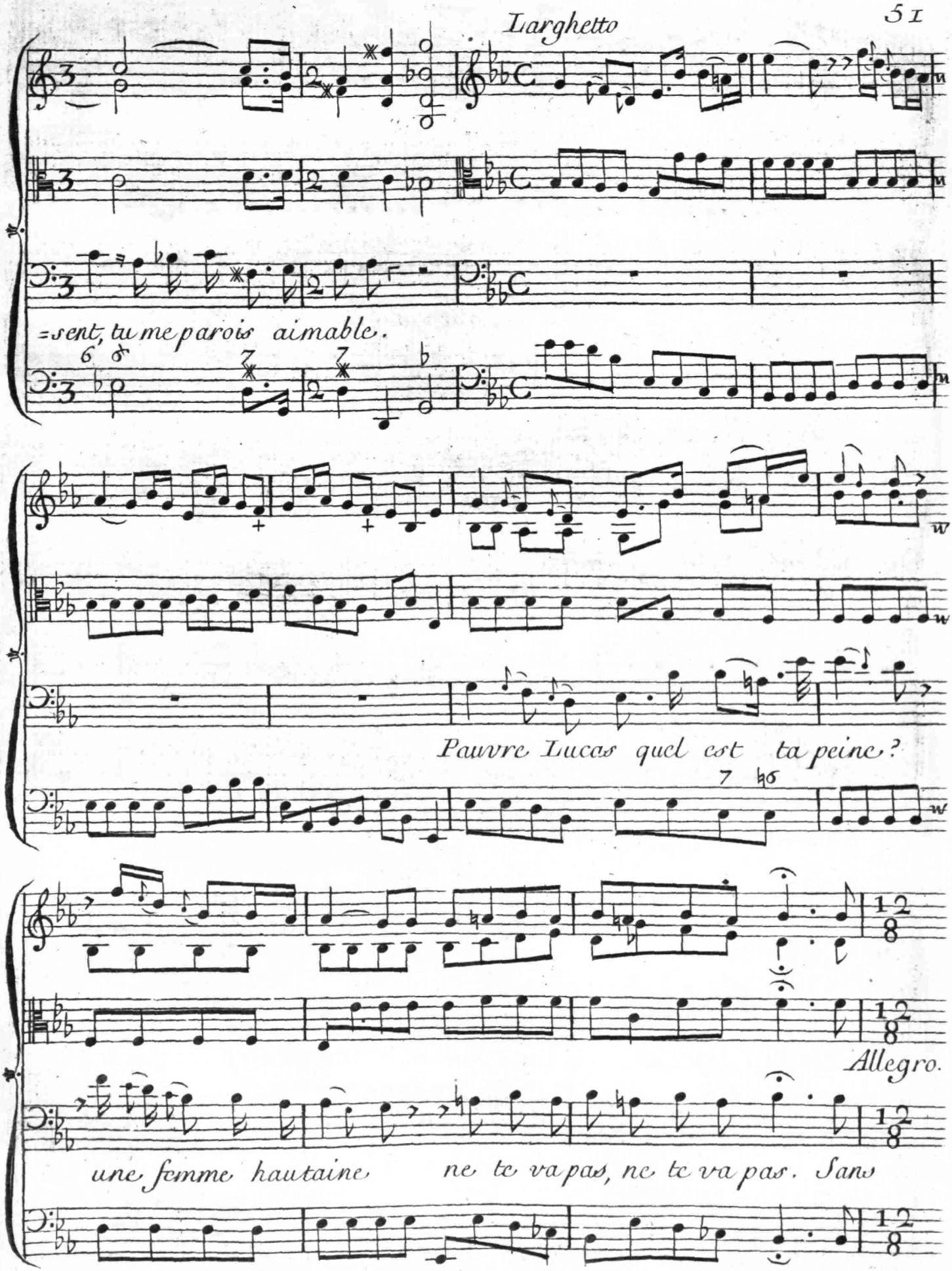
=got, Jusqu'au revoir magot, magot, jusqu'au revoir magot magot.

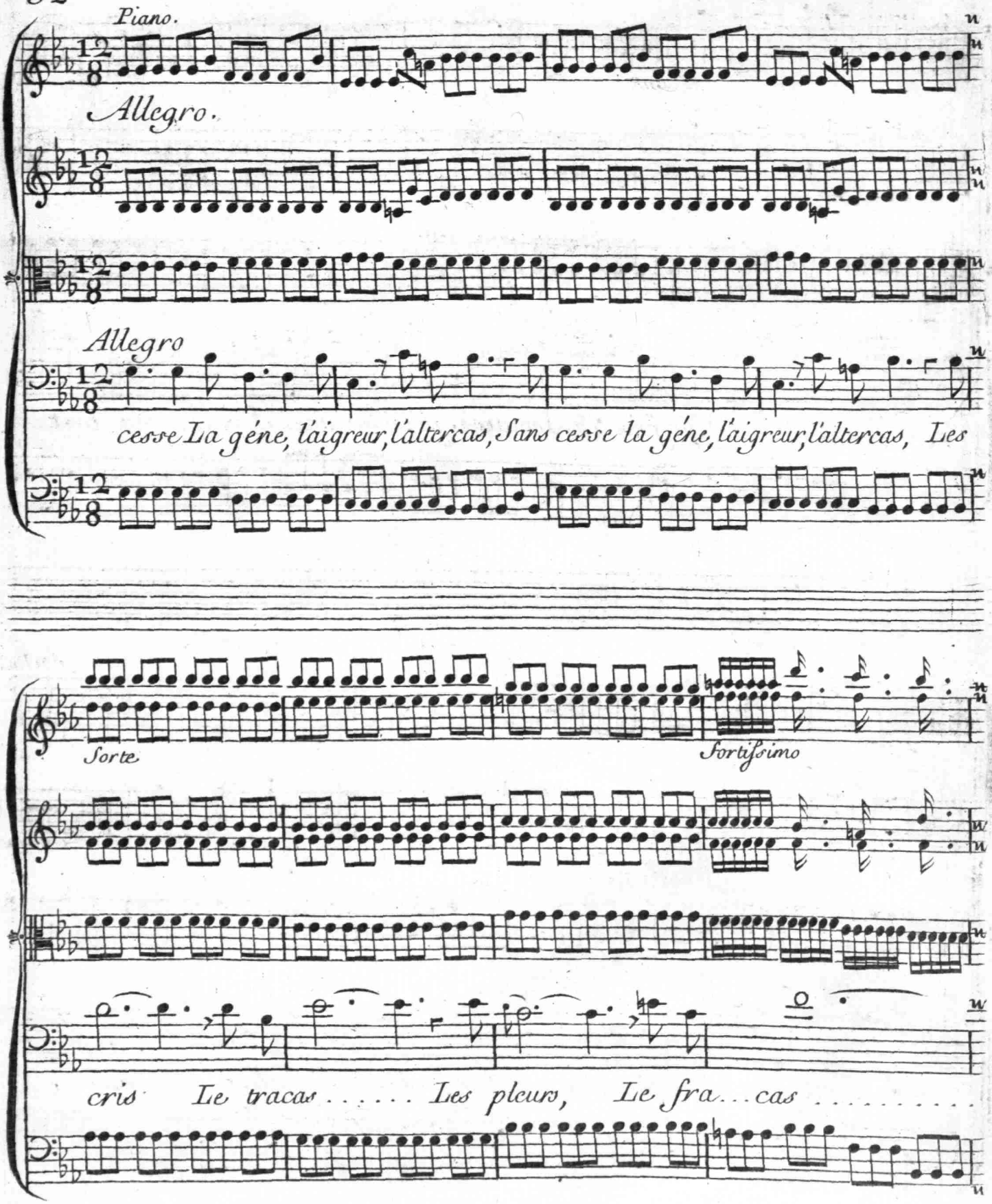
Fort.

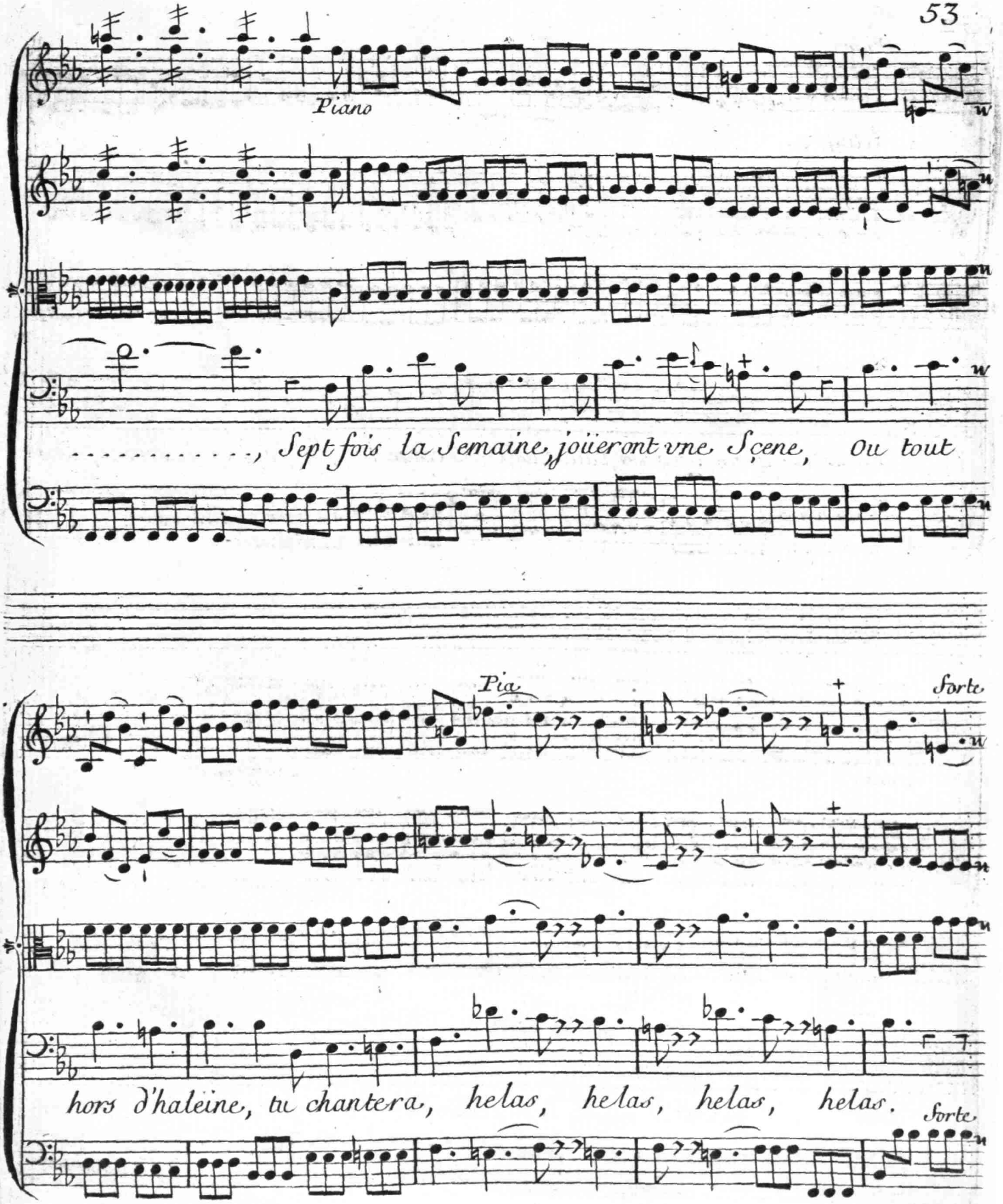
SCENE V.e

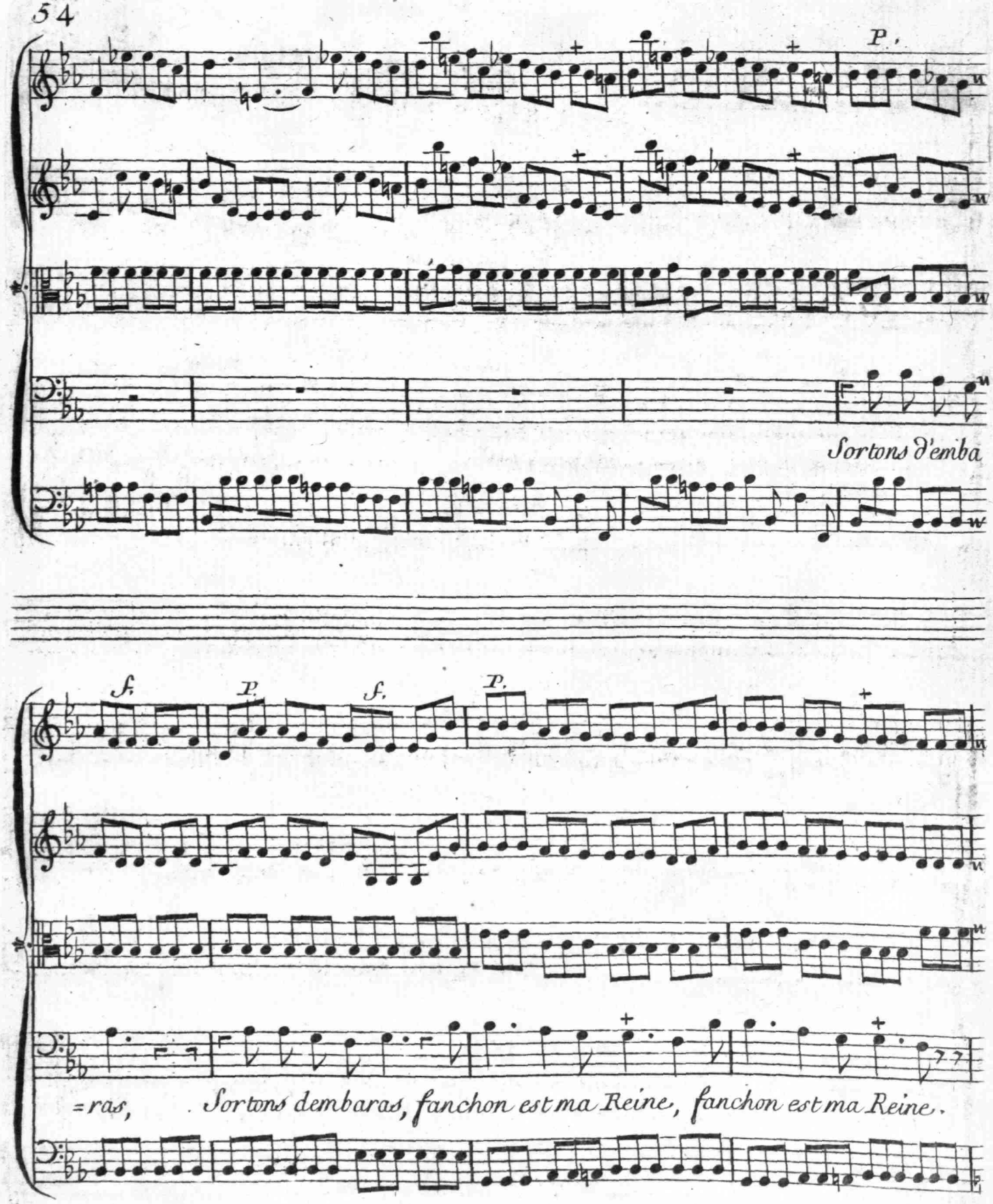
Lucas Seul.

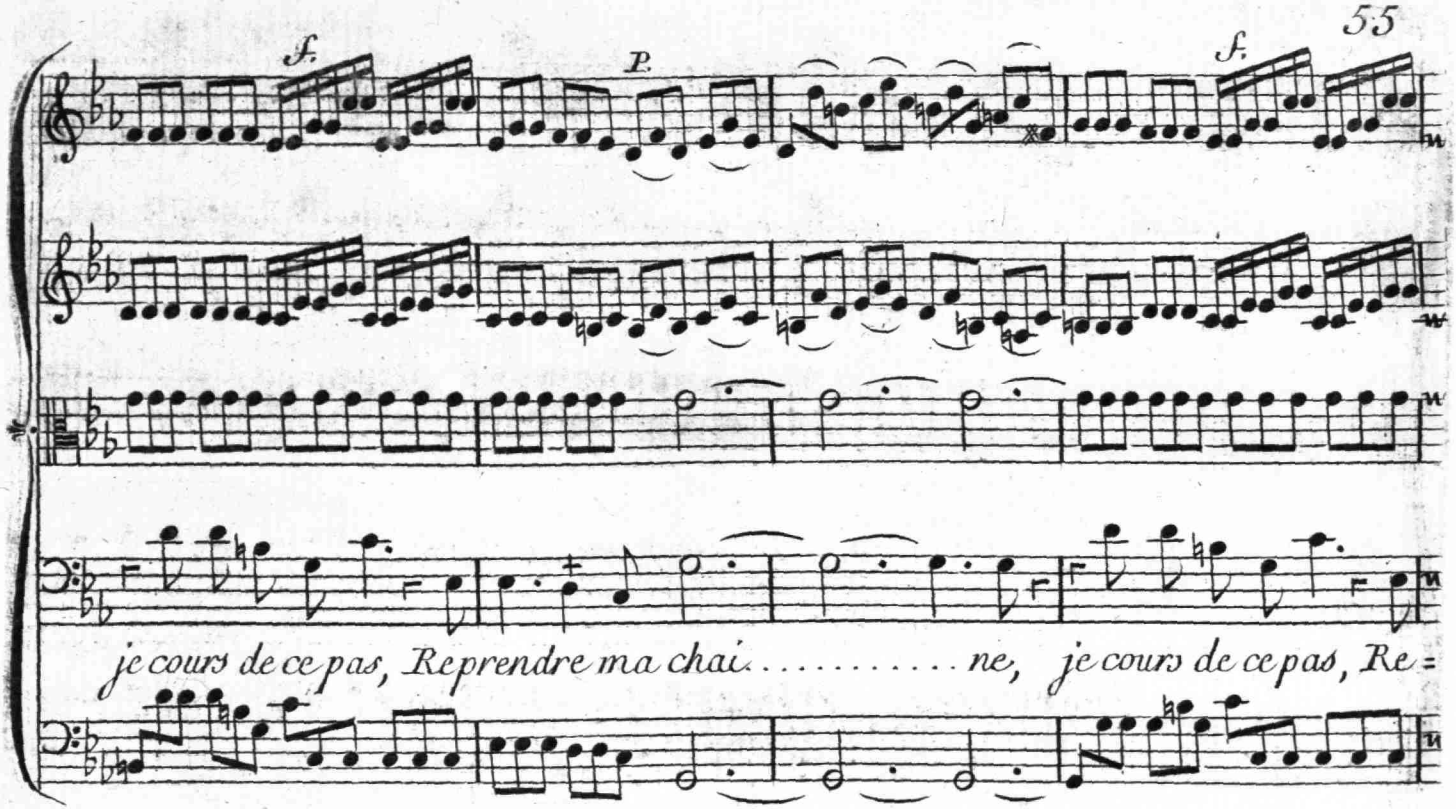
va, va, j'épouserois morbleu plutot le diable, ah! fanchon qu'a pre=

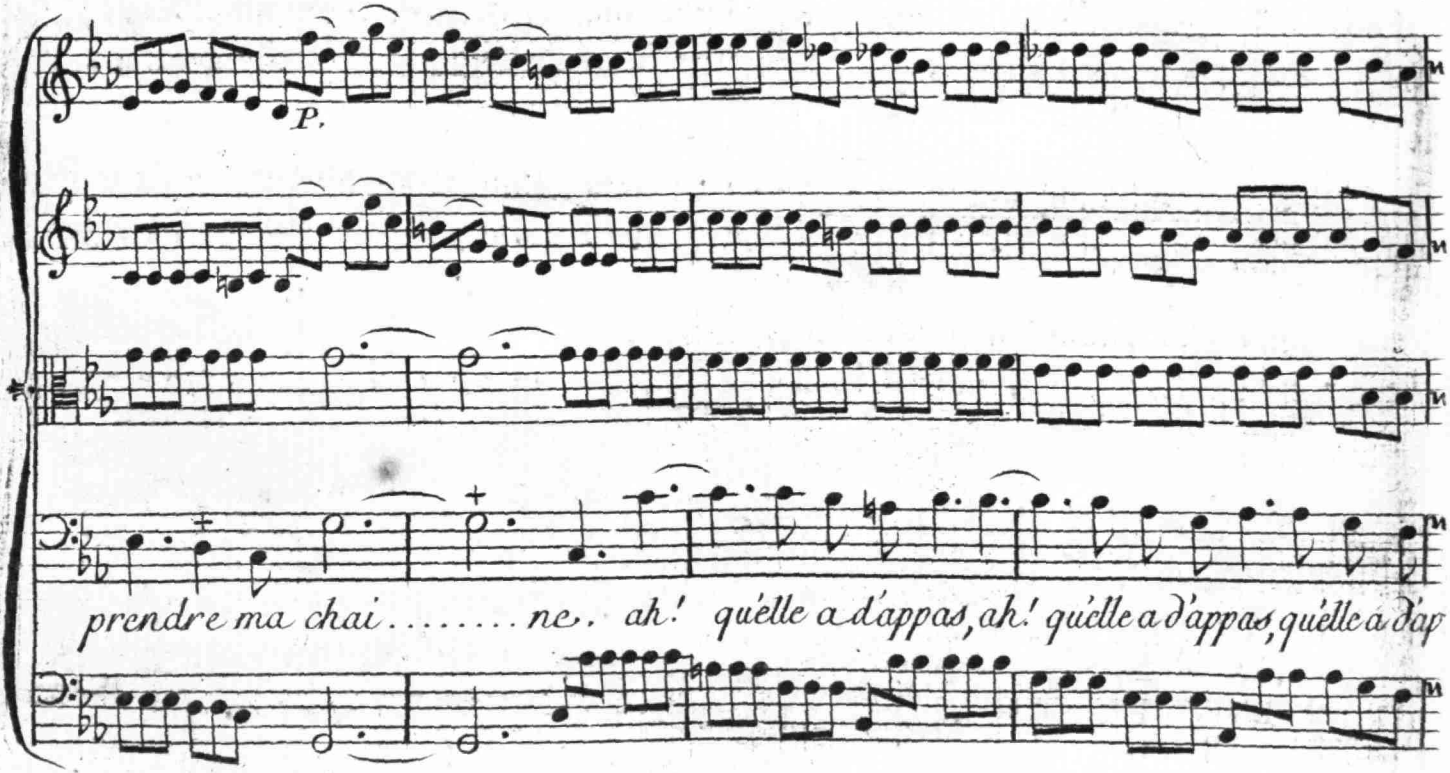

Larghetto
=sent, tu me parois aimable.
Pauvre Lucas quel est ta peine?
Allegro.
une femme hautaine ne te va pas, ne te va pas. Sans

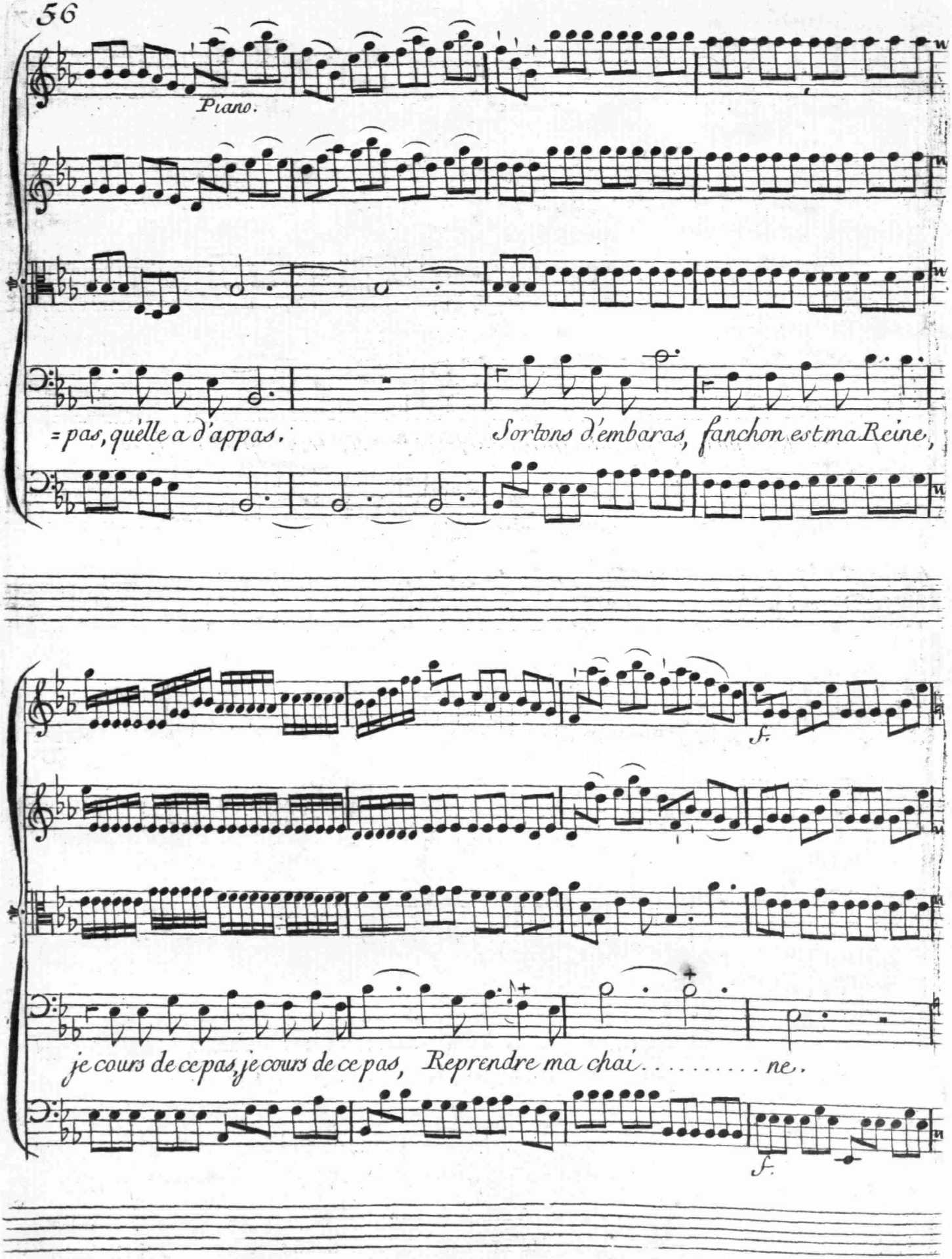

Piano.
Allegro.
Allegro
cesse La géne, l'aigreur, l'altercas, Sans cesse la géne, l'aigreur, l'altercas, Les
Forte
Fortissimo
cris Le tracas . . . . . Les pleurs, Le fra . . cas . . . . . .

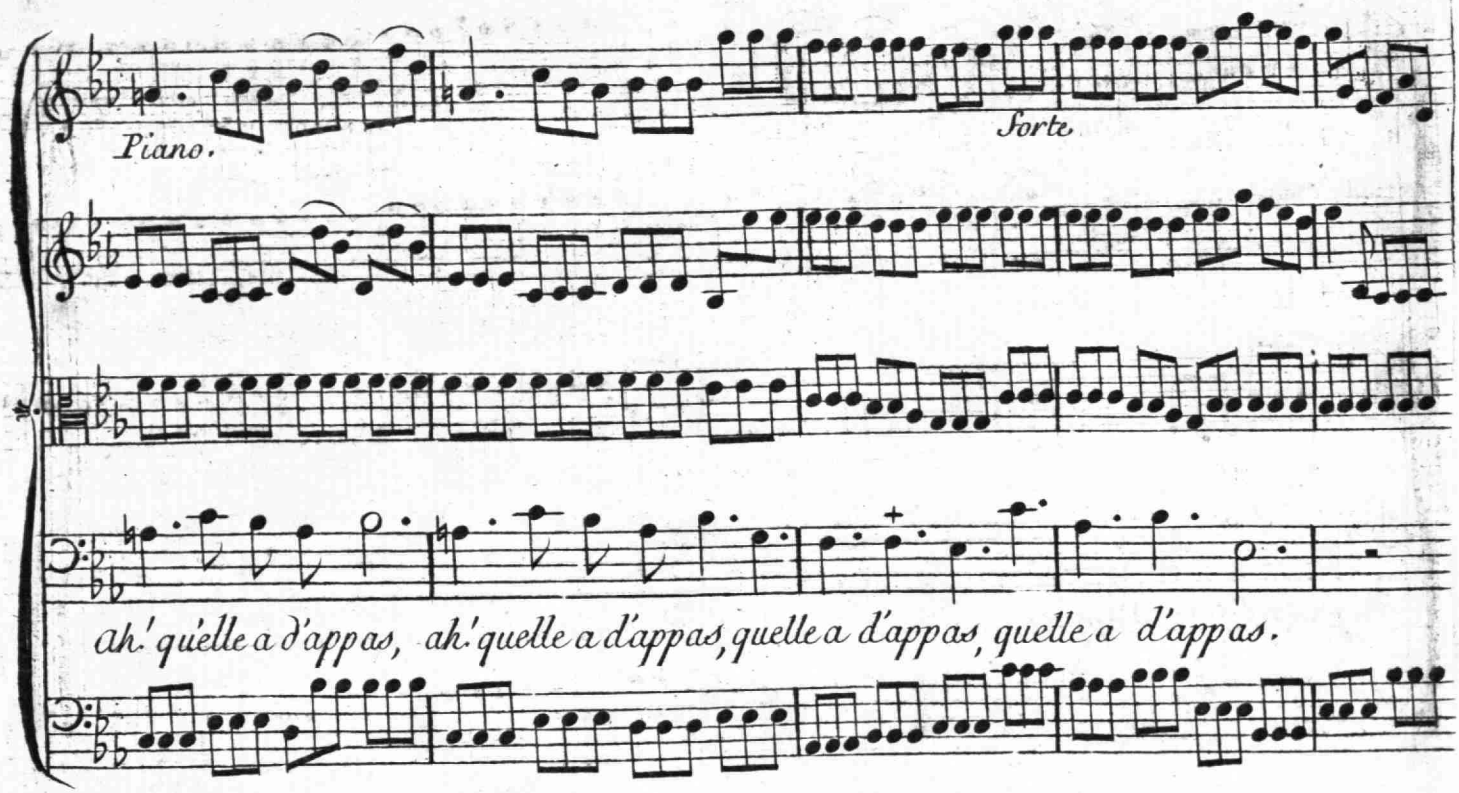

Piano
....., Sept fois la Semaine, joüeront vne Scene, Ou tout
Pia
Forte
hors d'haleine, tu chantera, helas, helas, helas, helas.
Forte


P.
Sortons d'emba
f.
P.
f.
P.
=ras, Sortons dembaras, fanchon est ma Reine, fanchon est ma Reine.

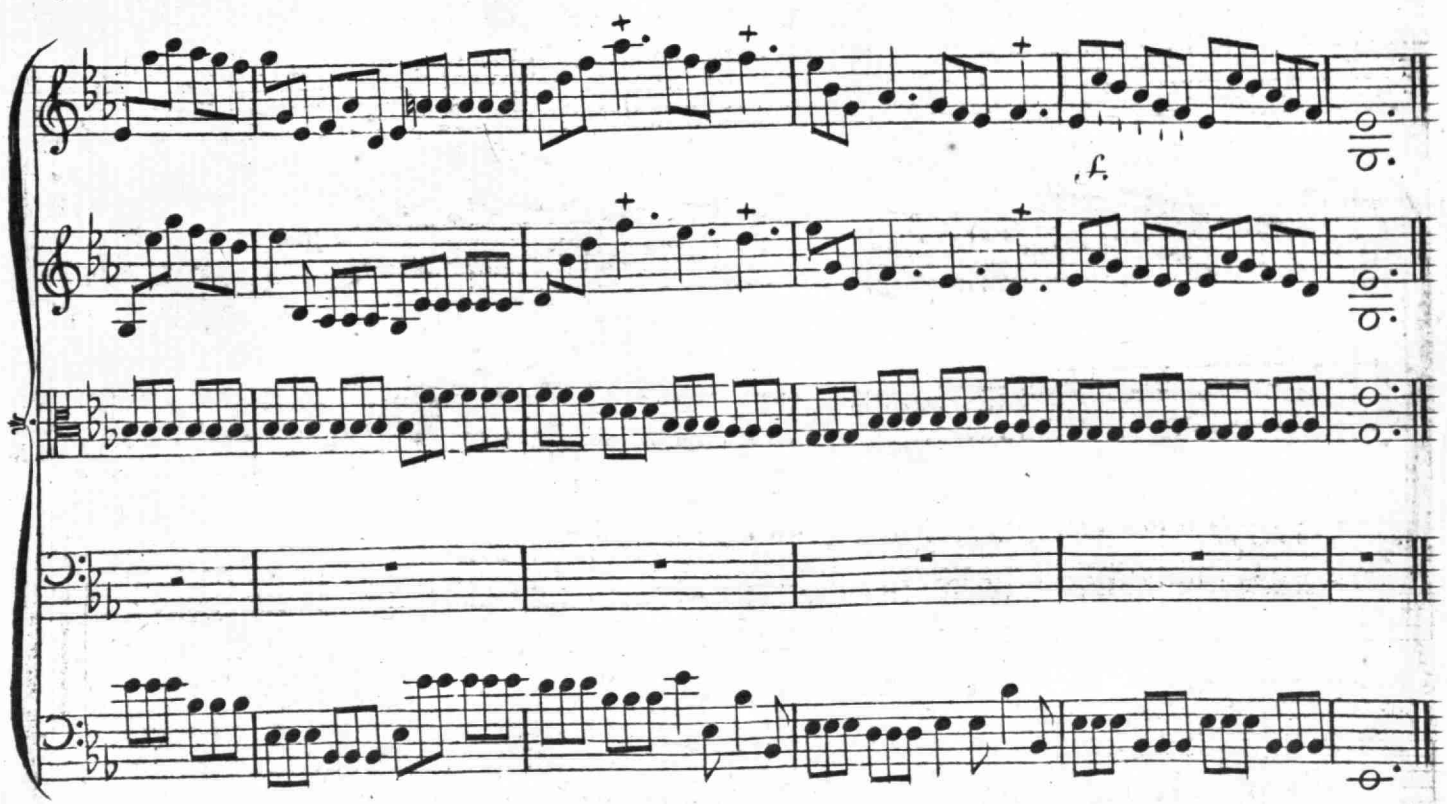

f.
p.
f.
je cours de ce pas, Reprendre ma chai . . . . . ne, je cours de ce pas, Re =


p.
prendre ma chai . . . . . ne. ah! quelle a d'appas, ah! quelle a d'appas, quelle a dap


Piano.
= pas, qu'elle a d'appas.
Sortons d'embaras, fanchon est ma Reine,
f.
je cours de ce pas, je cours de ce pas, Reprendre ma chai . . . . . ne.
f.

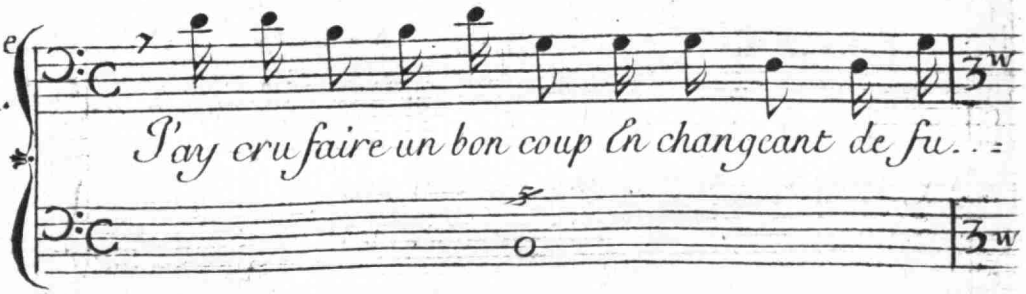


ah! quelle a d'appas, ah! quelle a d'appas, quelle a d'appas, quelle a d'appas.



SCENE VI.

Lubin Seul.



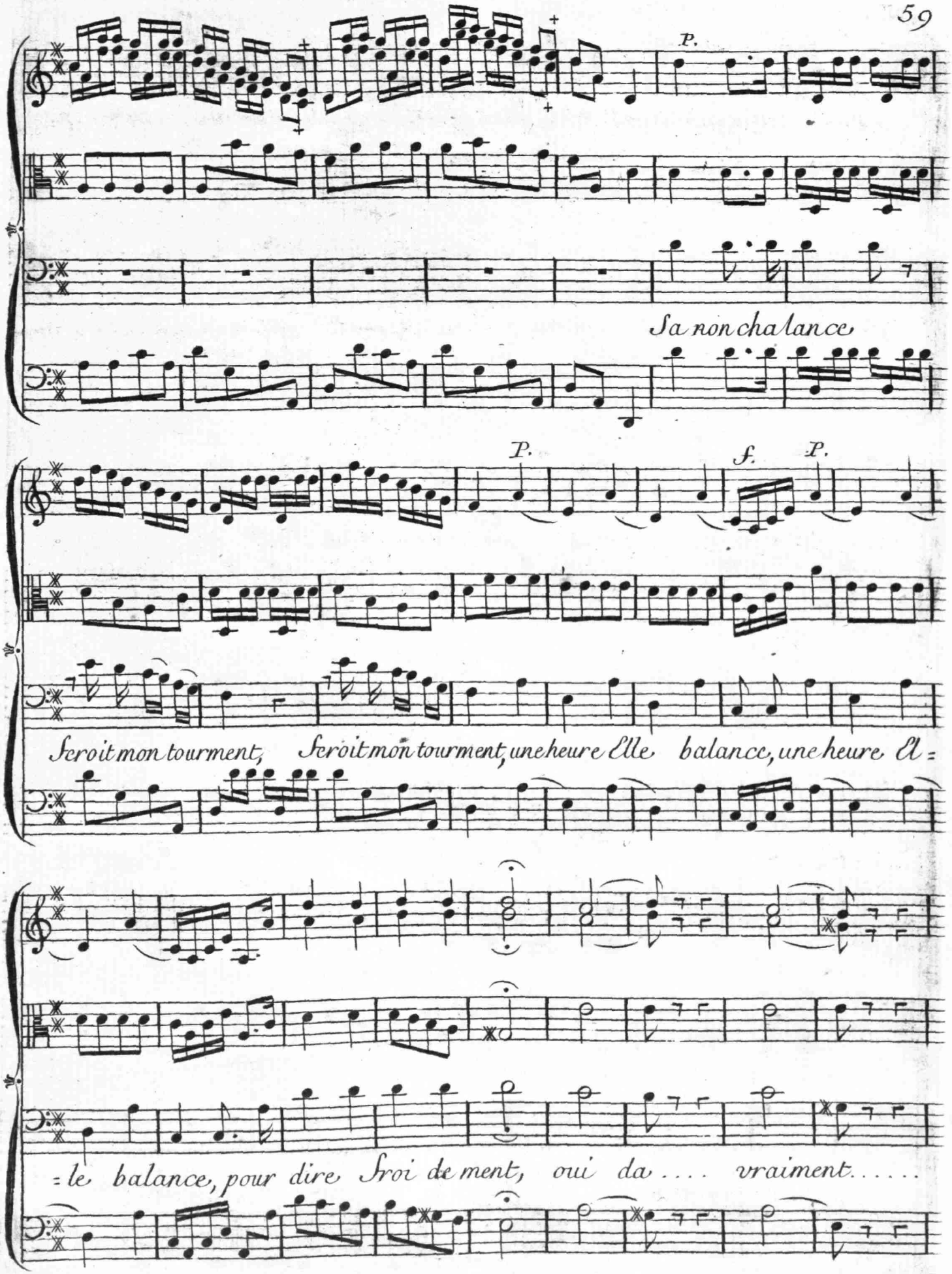
= ture. Margot Estoit mon fait, peste soit du marché! avec fan =

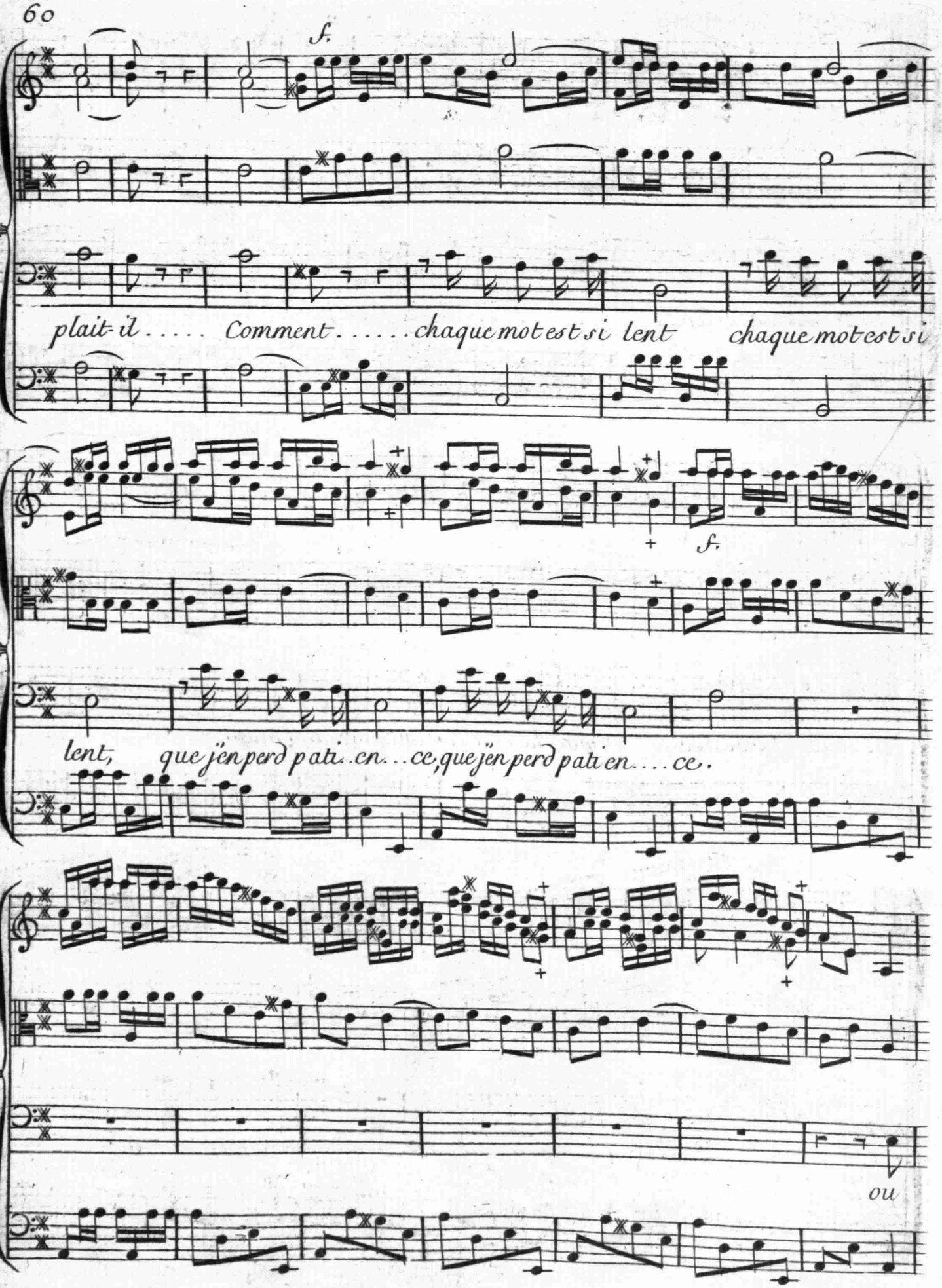
= chon he-las! il faudra donc Con-clure? qui moi! garder fan =

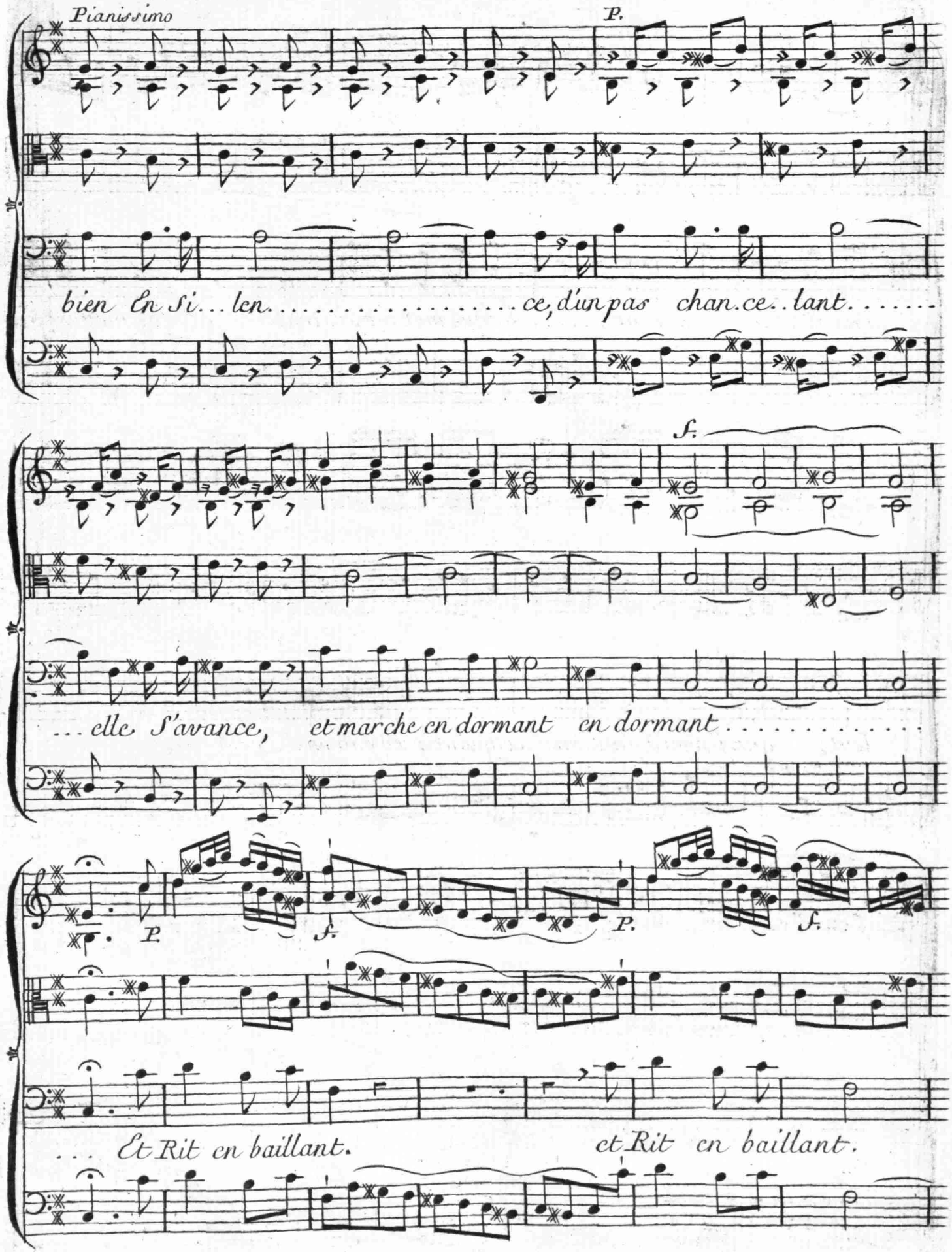
= chon! qui moi! garder fanchon! j'en serois bien faché.

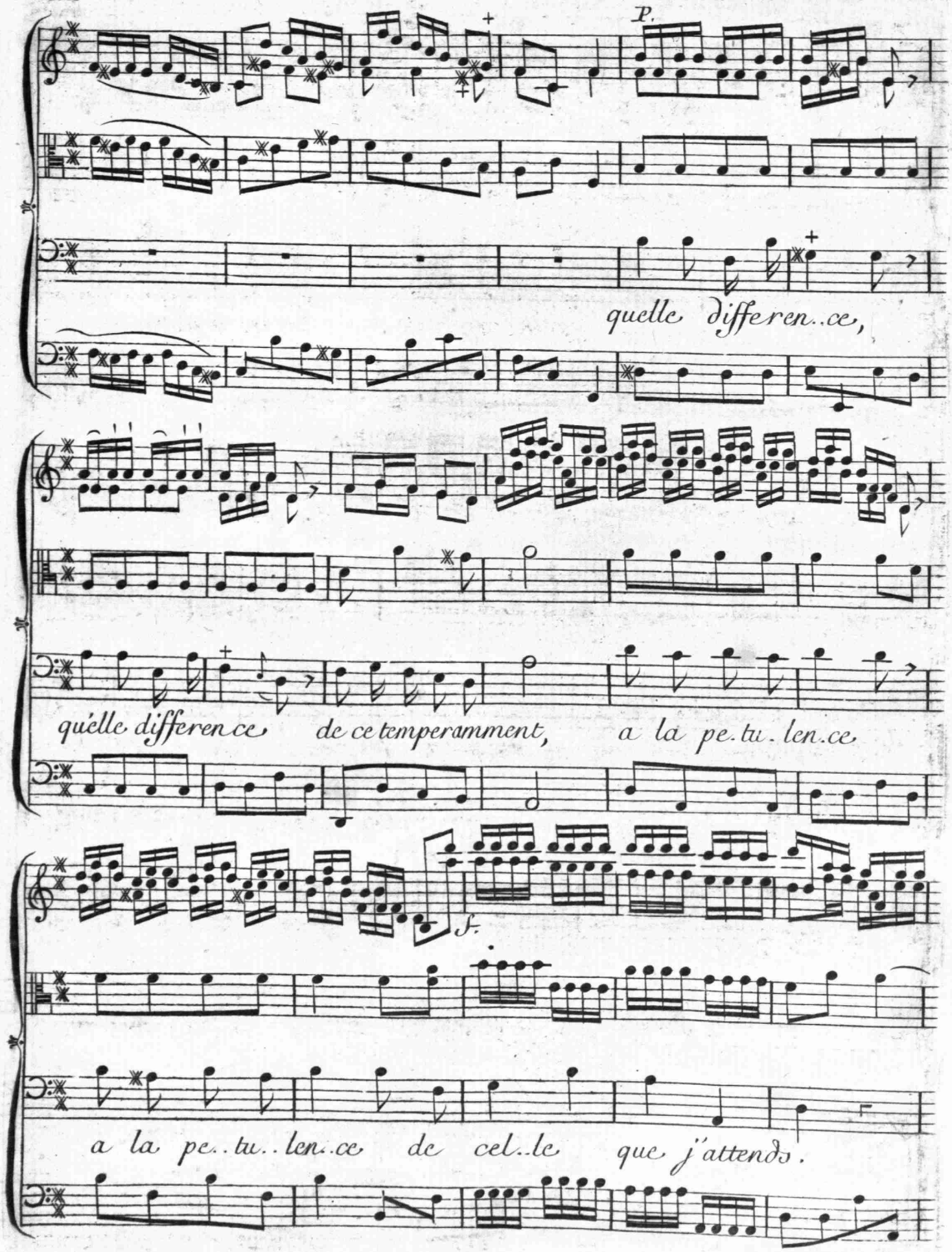
Ariette.

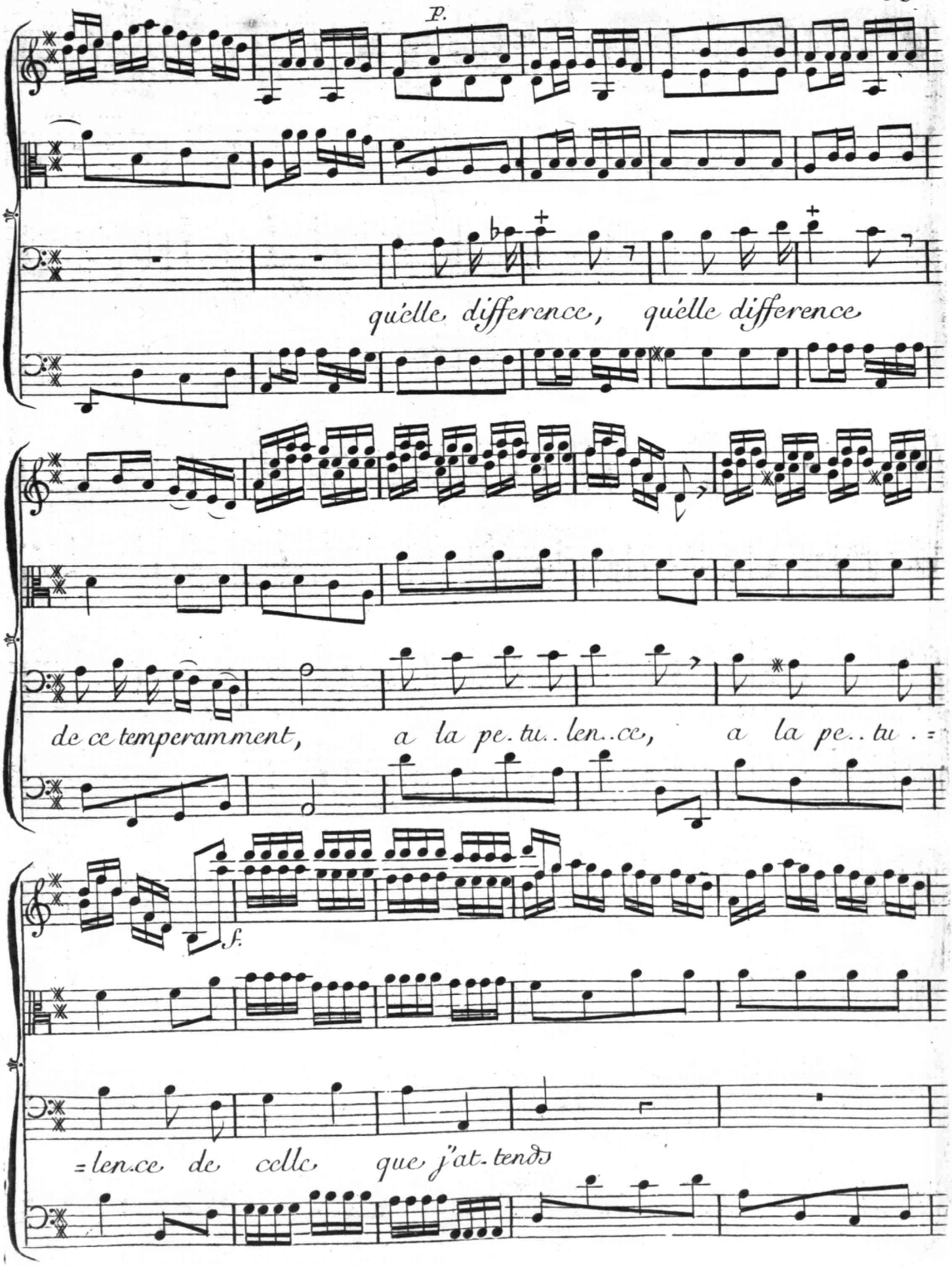
Allegro


P.
Sa nonchalance
P.
f.
P.
Seroit mon tourment, Seroit mon tourment, une heure Elle balance, une heure El=
=le balance, pour dire Sroi de ment, oui da .... vraiment.....


f.
plait-il ..... Comment ..... chaque mot est si lent chaque mot est si
f.
lent, que j'en perd pati..en...ce, que j'en perd pati en....ce.
ou


Pianissimo
P.
bien En Si... len..... ce, d'un pas chan.ce..lant.....
f.
... elle S'avance, et marche en dormant en dormant.....
P.
f.
P.
f.
... Et Rit en baillant.
et Rit en baillant.


P.
quelle differen..ce,
quélle differen ce de ce temperamment, a la pe.tu. len.ce
f.
a la pe..tu..len..ce de cel..le que j'attends.


P.
quelle difference, quelle difference
de ce temperamment, a la pe.tu..len..ce, a la pe..tu..=
f.
=len.ce de celle que j'at.tends

SCENE VII.

Margot, Lubin.

Lubin. *Margot.* *Lub.*

Margot? hé bien, Rend toy, j'ay Reconnu ma

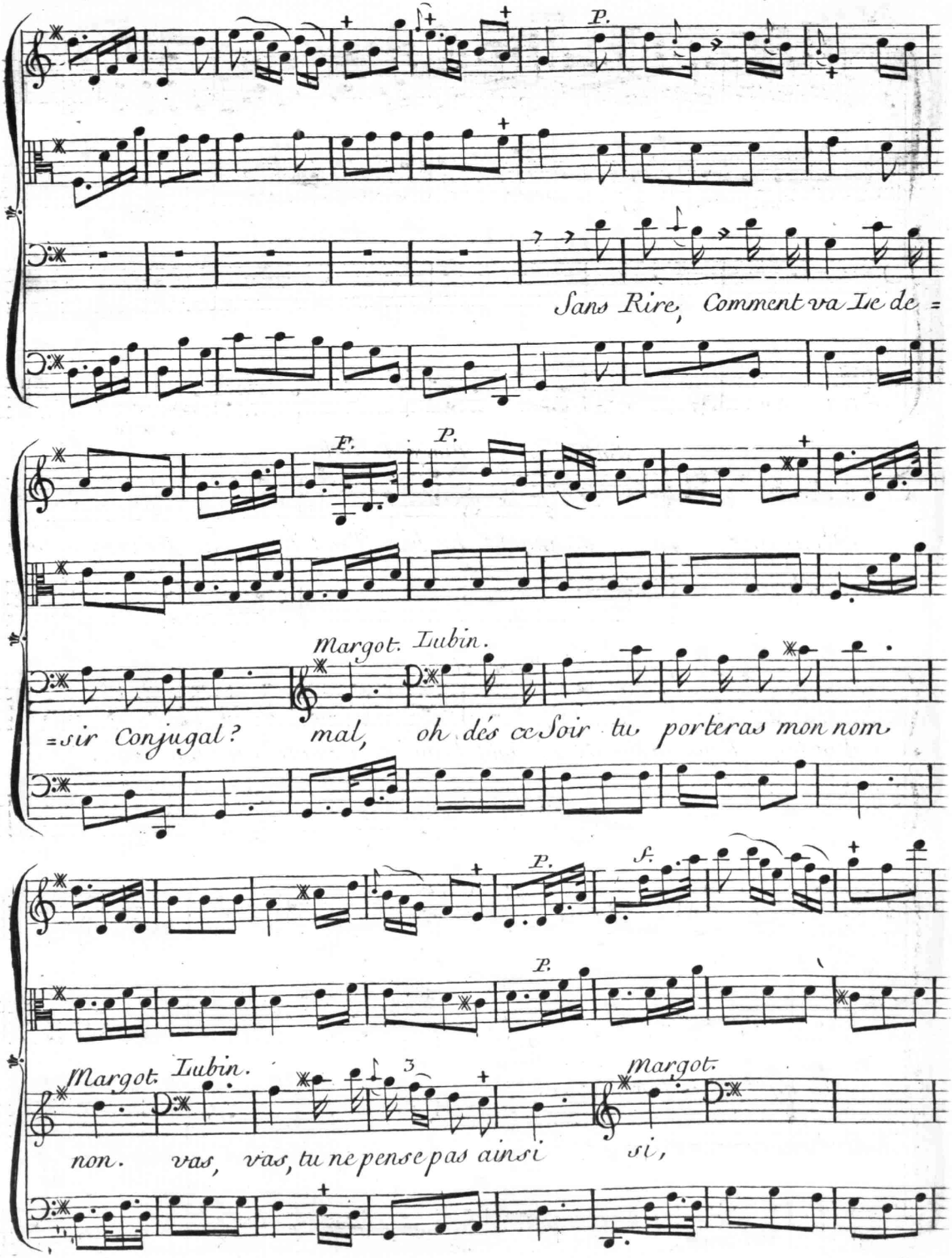
Margot.

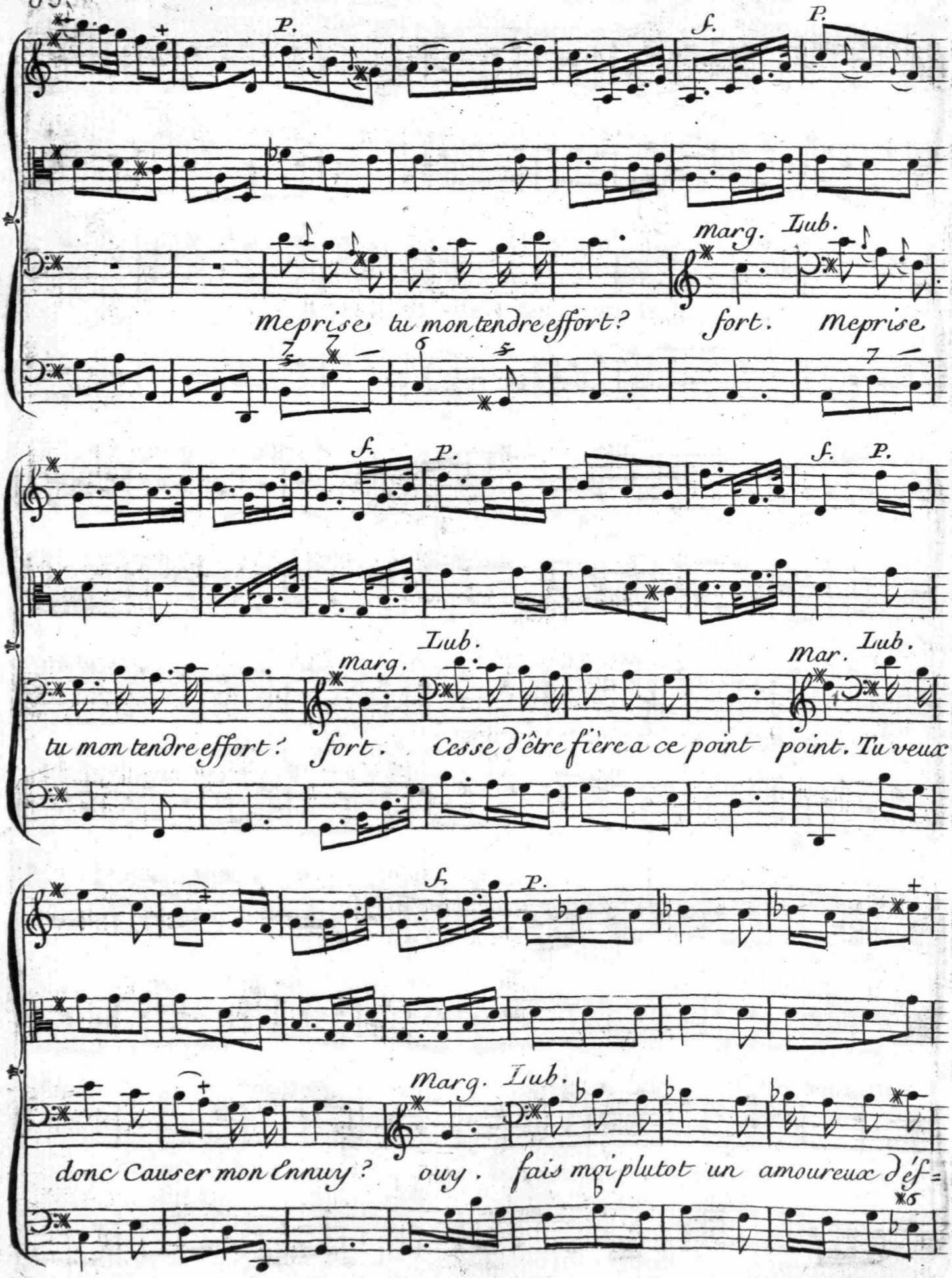
faute, Reprend mon Cœur! tout beau! tu Compte sans ton Hôte.

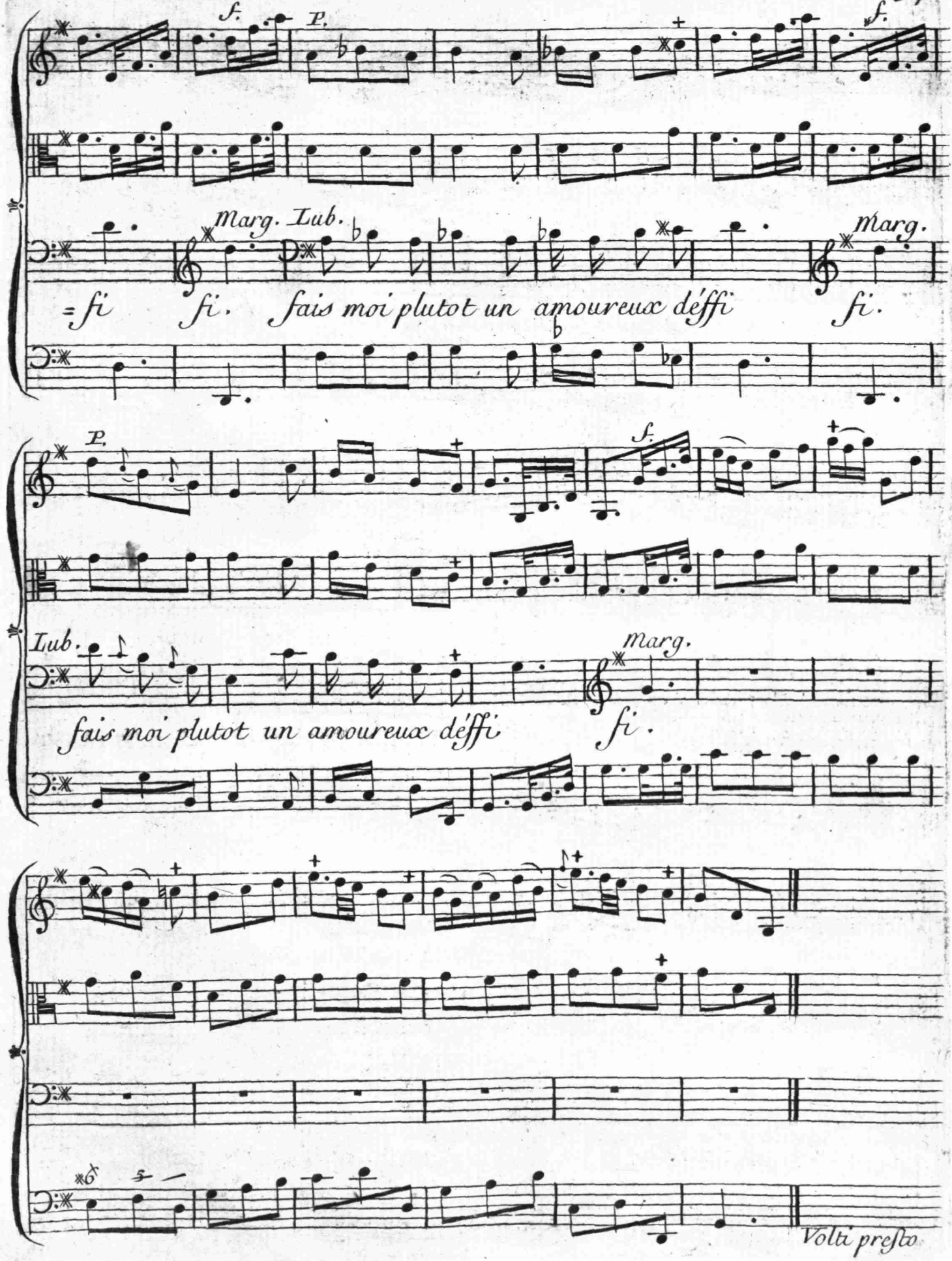
Allegro gratioso

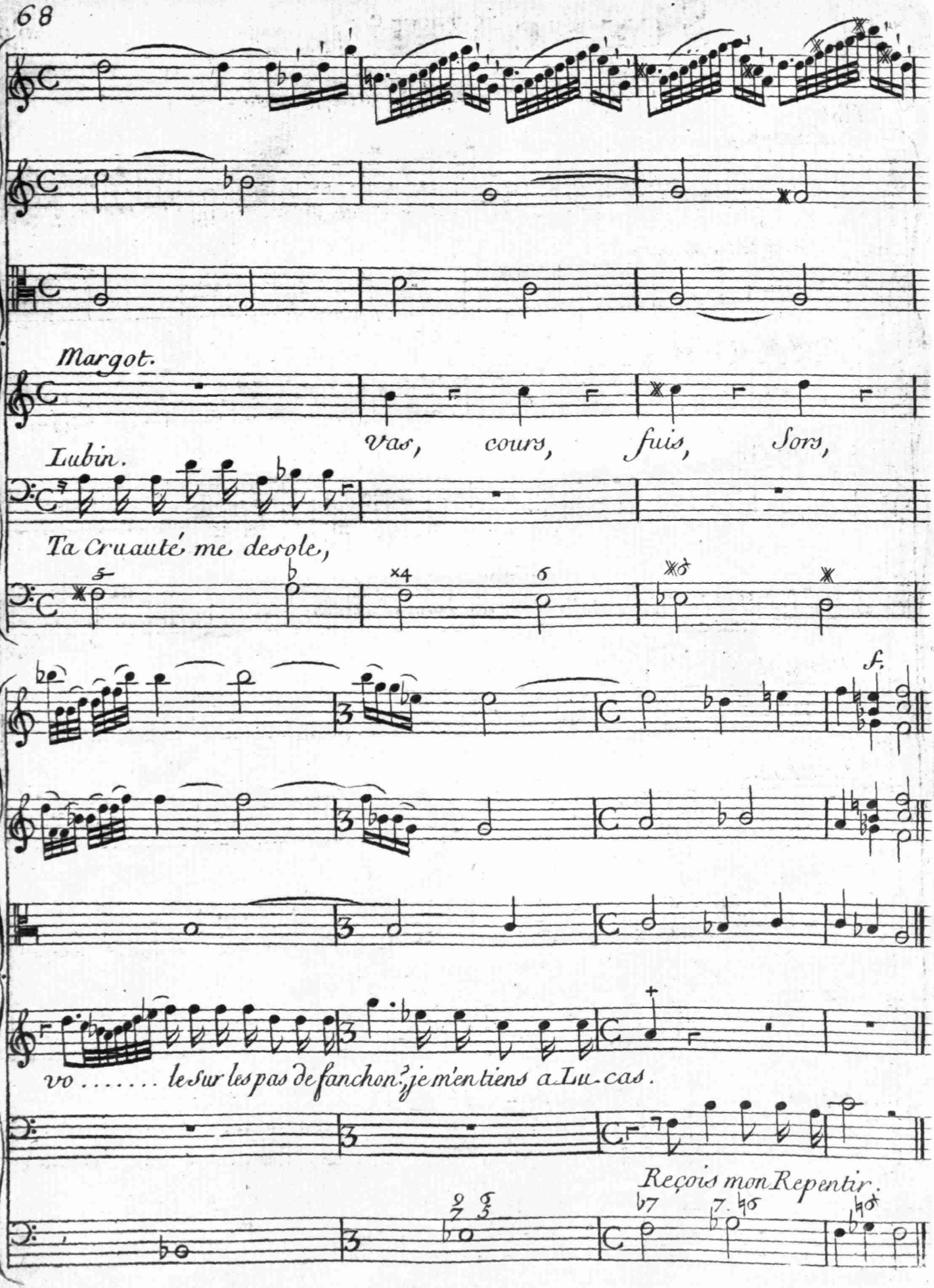
f *p.*

Margot et Lubin.


P.
Sans Rire, Comment va Le de =
P.
P.
Margot. Lubin.
=sir Conjugal? mal, oh dés ce Soir tu porteras mon nom
P.
f.
P.
Margot. Lubin.
3
Margot.
non. vas, vas, tu ne pense pas ainsi si,

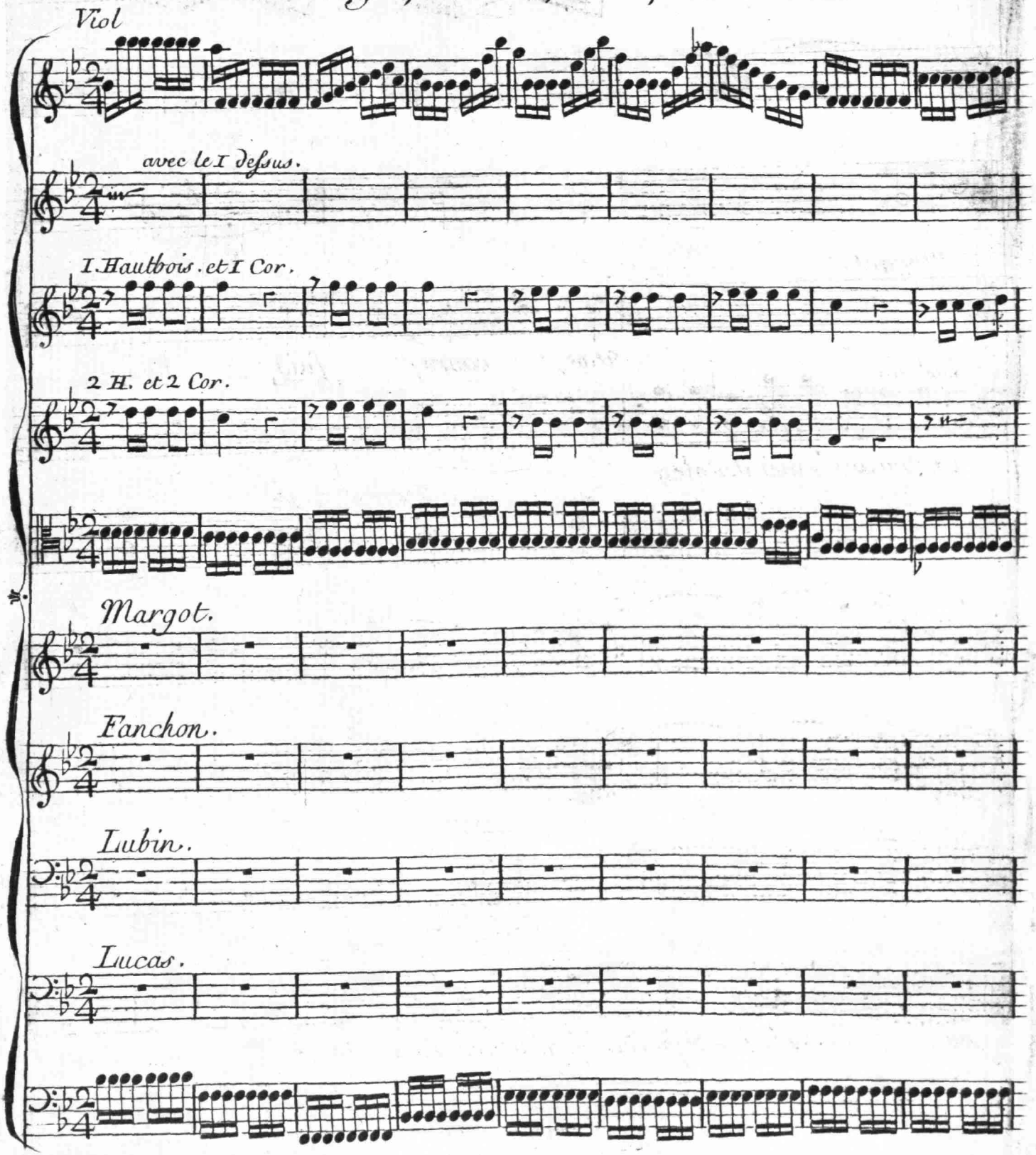

P.
f.
P.
marg. Lub.
meprise tu mon tendre effort? fort. meprise
f.
P.
f. P.
Lub.
marg.
mar. Lub.
tu mon tendre effort? fort. Cesse d'être fière a ce point point. Tu veux
f.
P.
marg. Lub.
donc Causer mon Ennuy? ouy. fais moi plutot un amoureux d'éf=

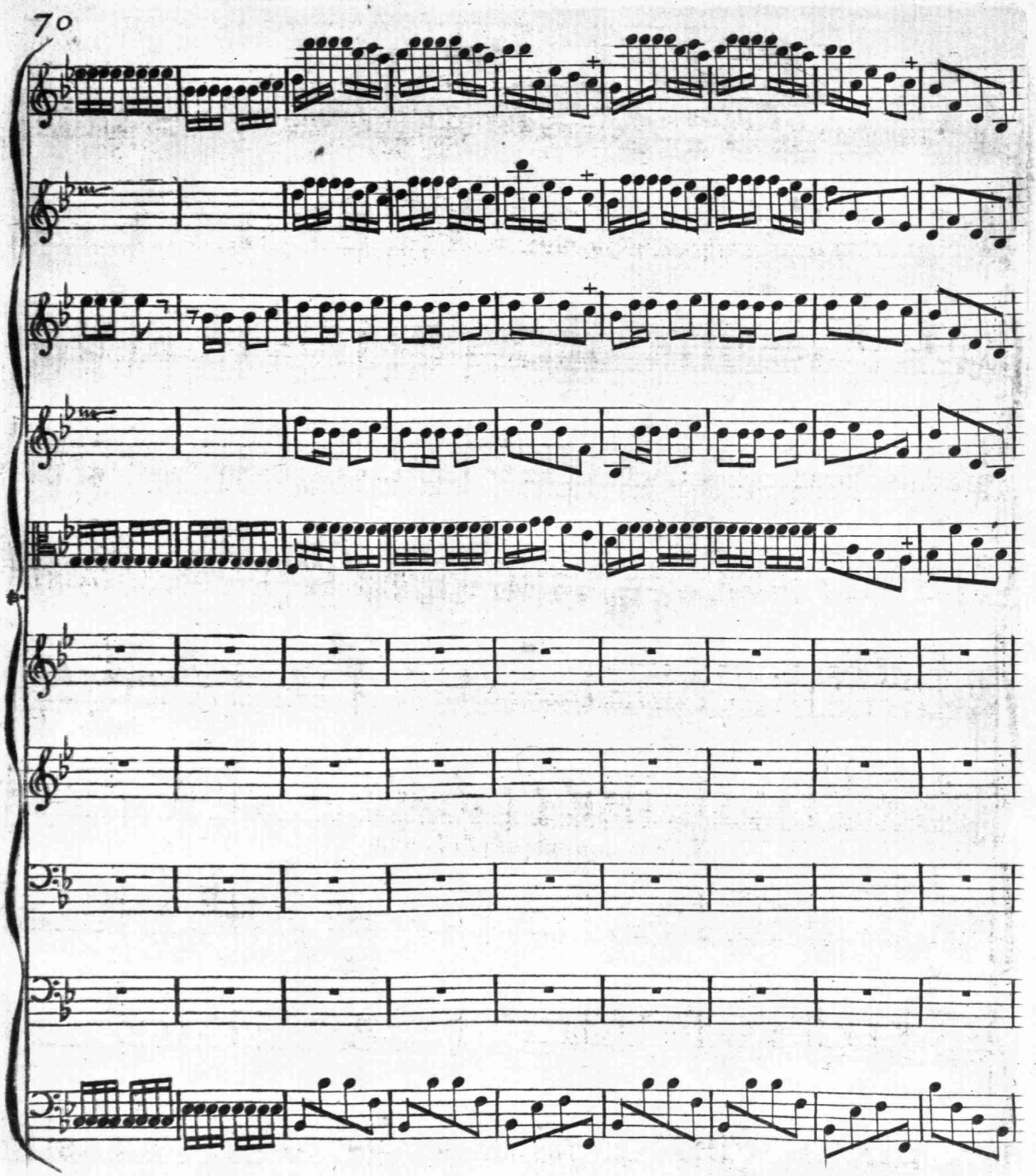

f.
P.
f.
Marg. Lub.
Marg.
=si si. fais moi plutot un amoureux déffi si.
P.
f.
Lub.
Marg.
fais moi plutot un amoureux déffi si.
Volti presto

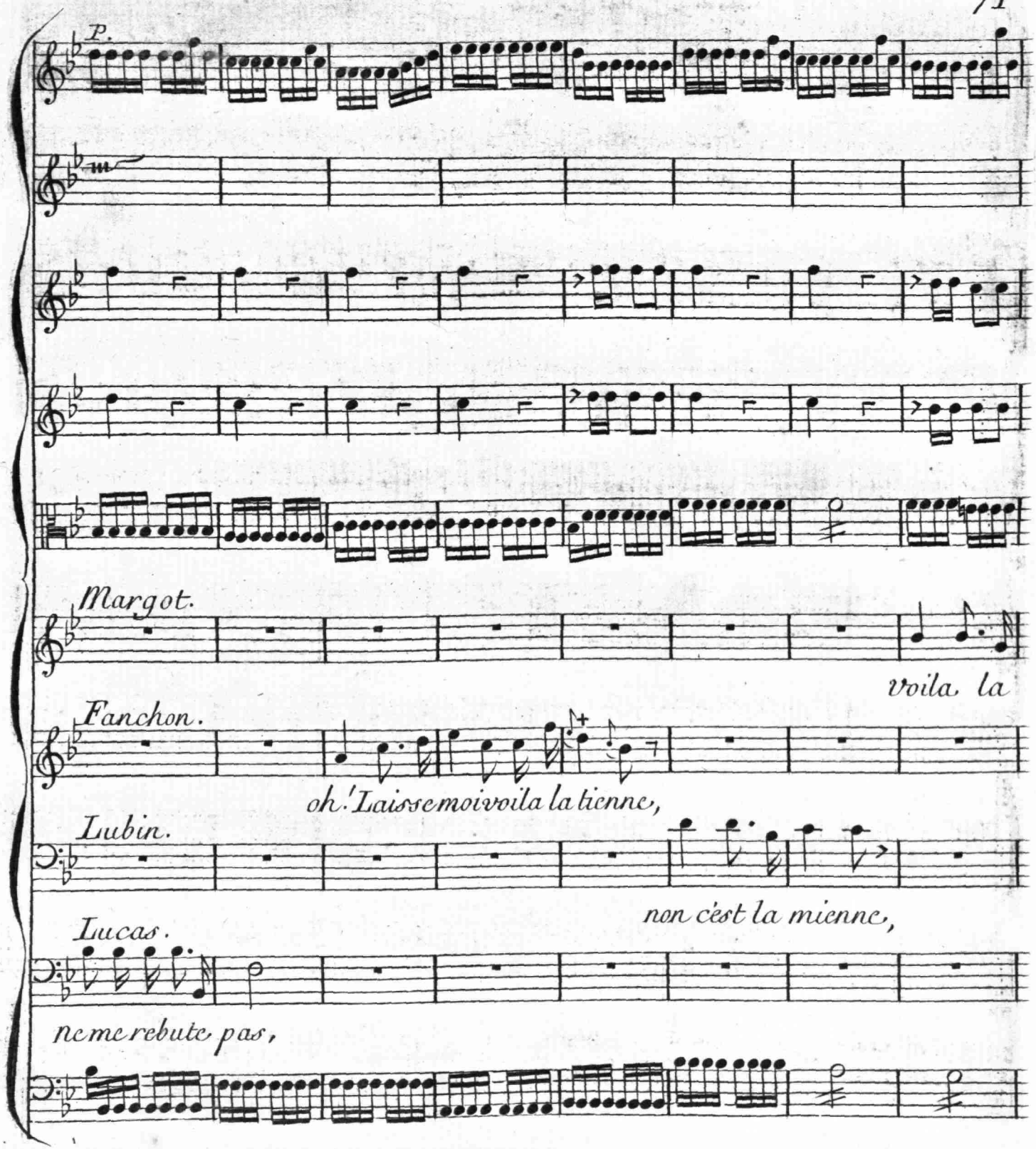

Margot.
Vas, cours, fuis, Sors,
Lubin.
Ta Cruauté me desole,
f.
vo ..... le sur les pas de fanchon; je m'en tiens a Lu-cas.
Reçois mon Repentir.

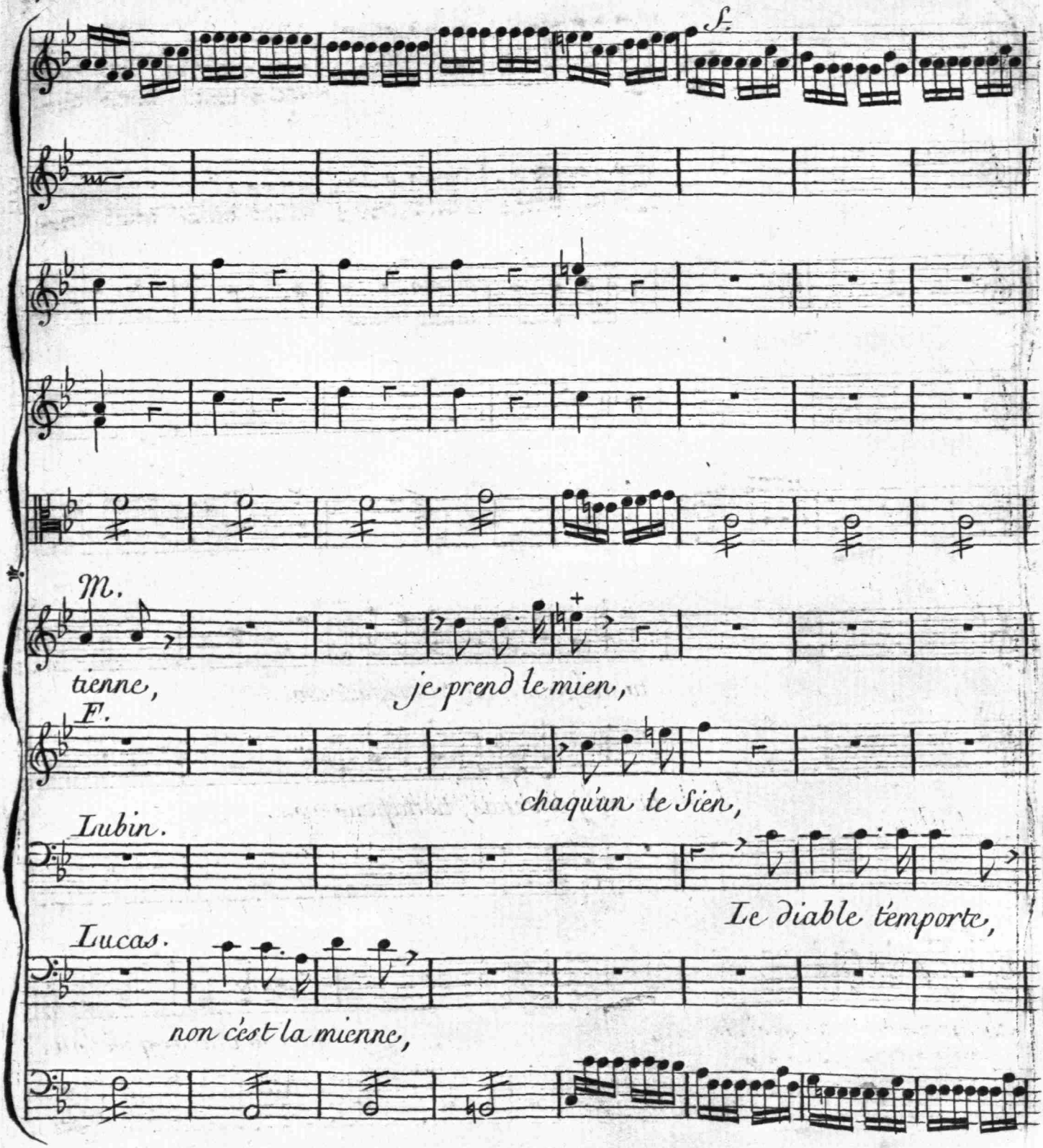
SCENE VIIIe. derniere.

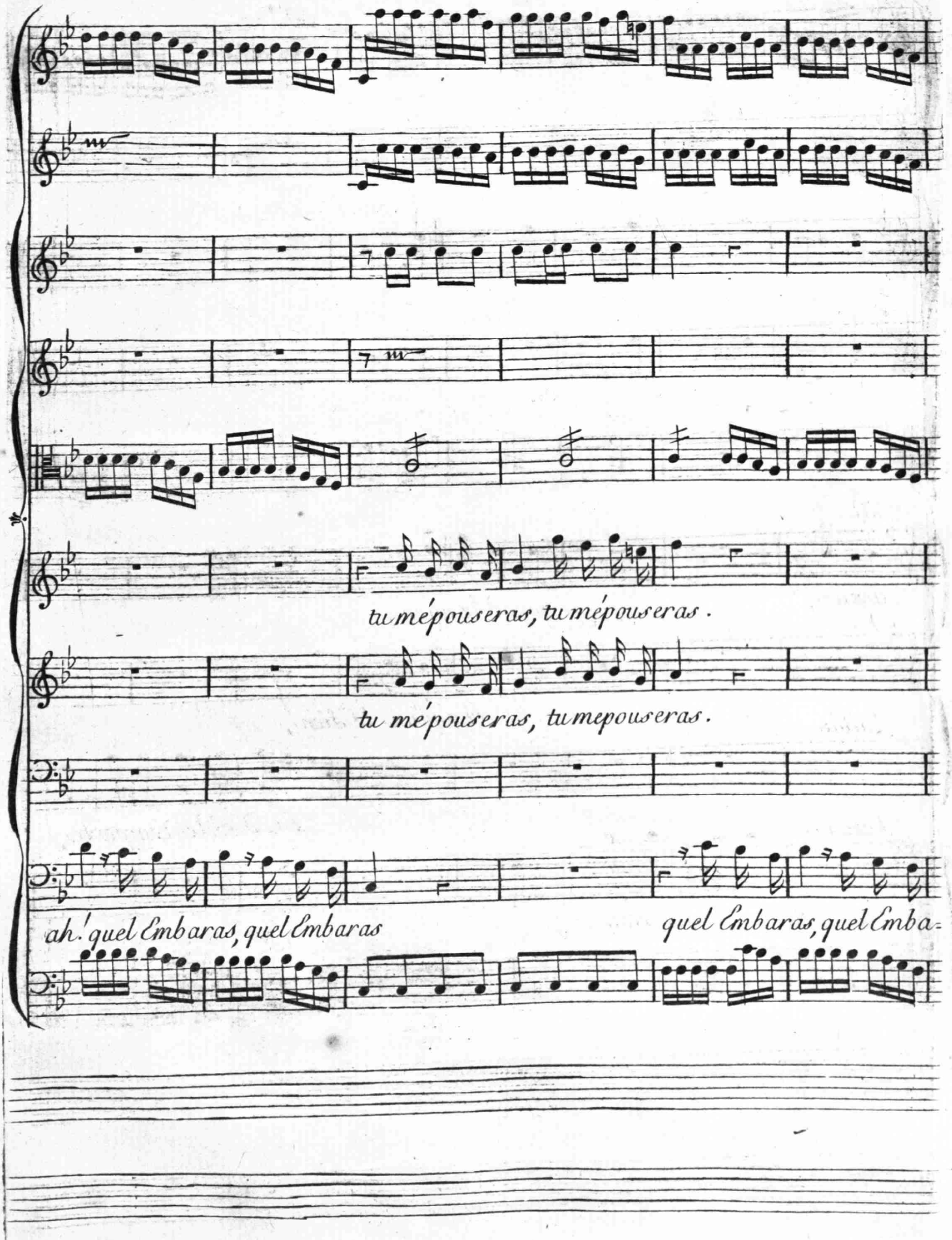
Margot, Fanchon, Lubin, Lucas.

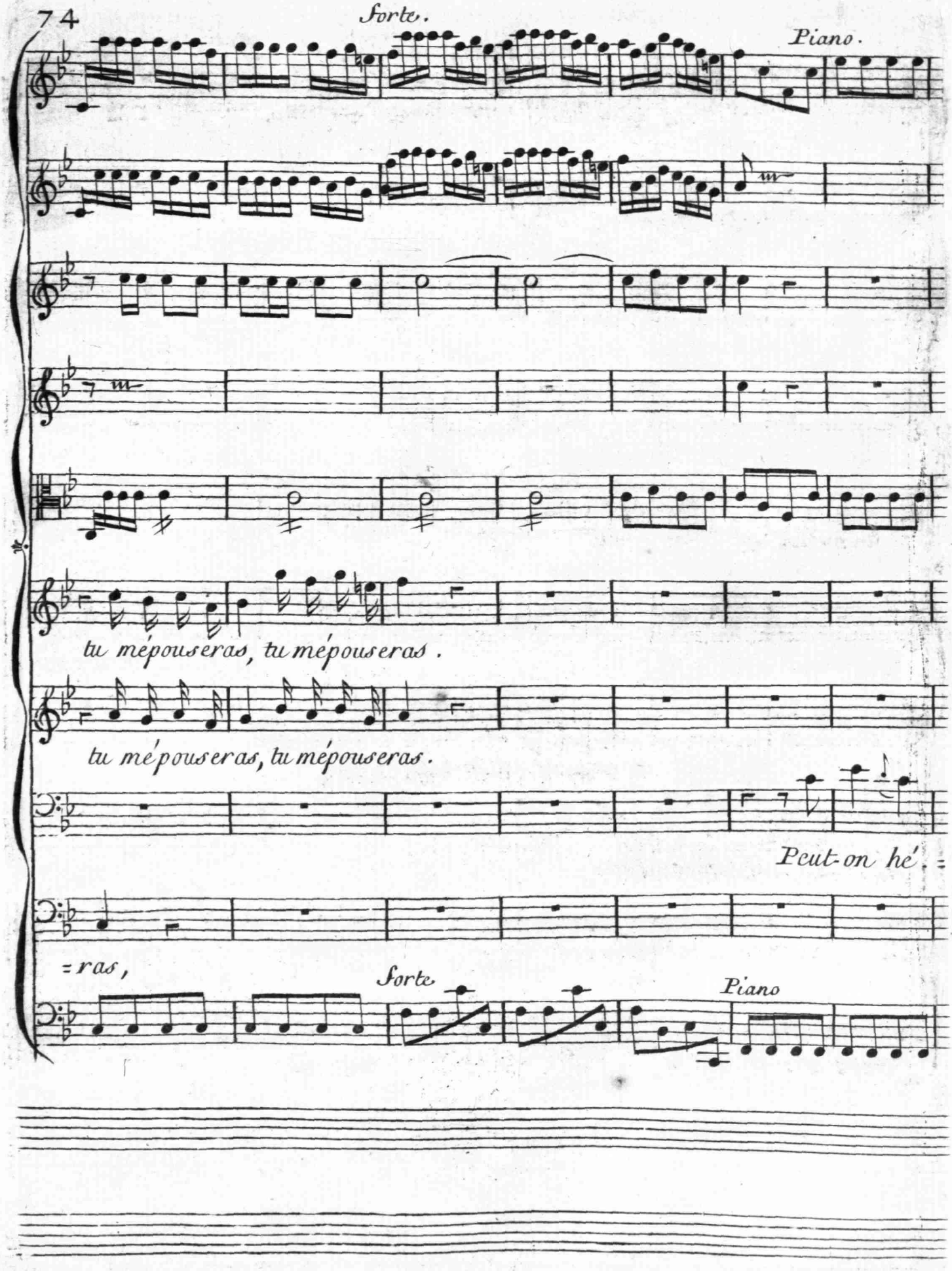


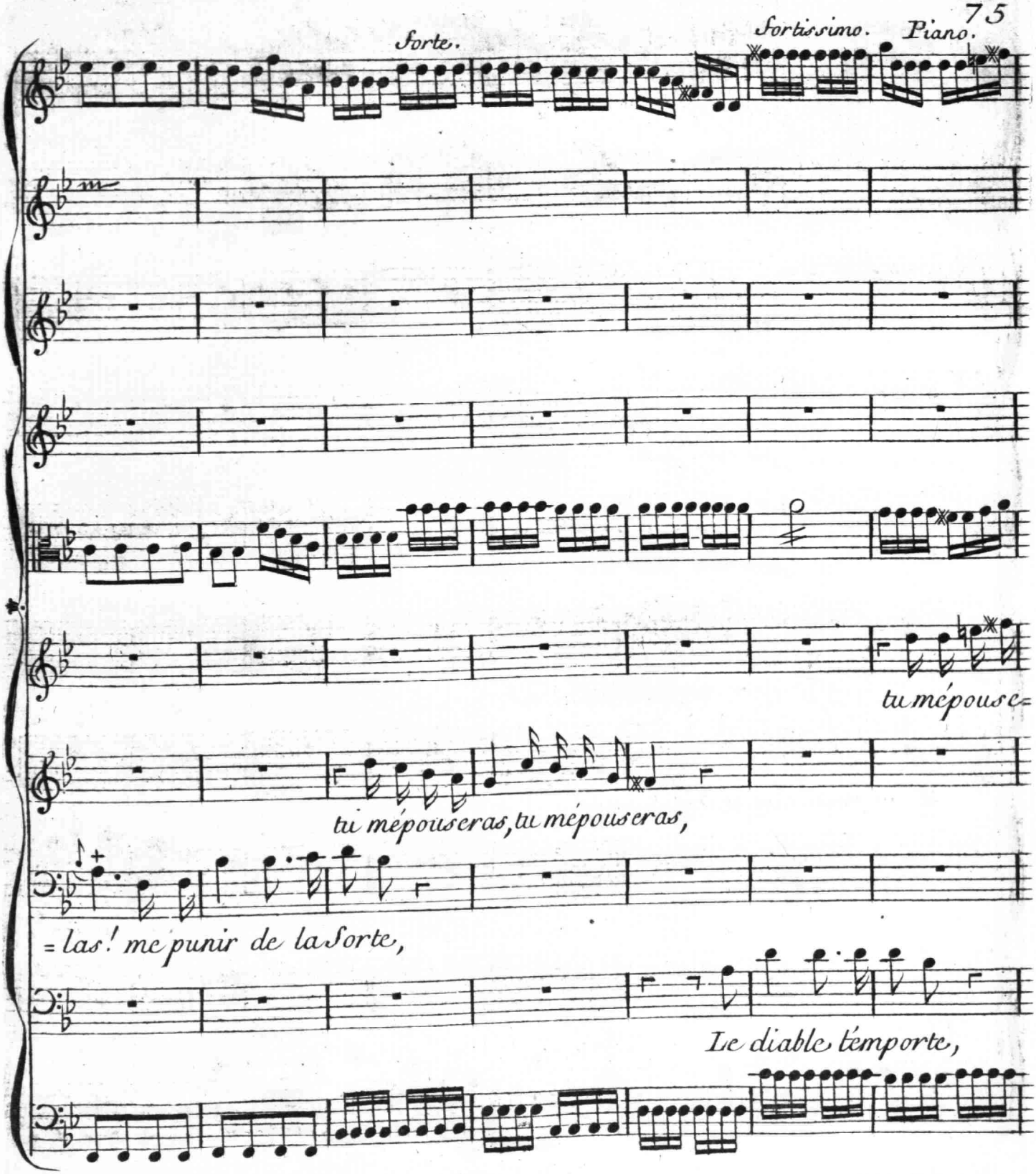


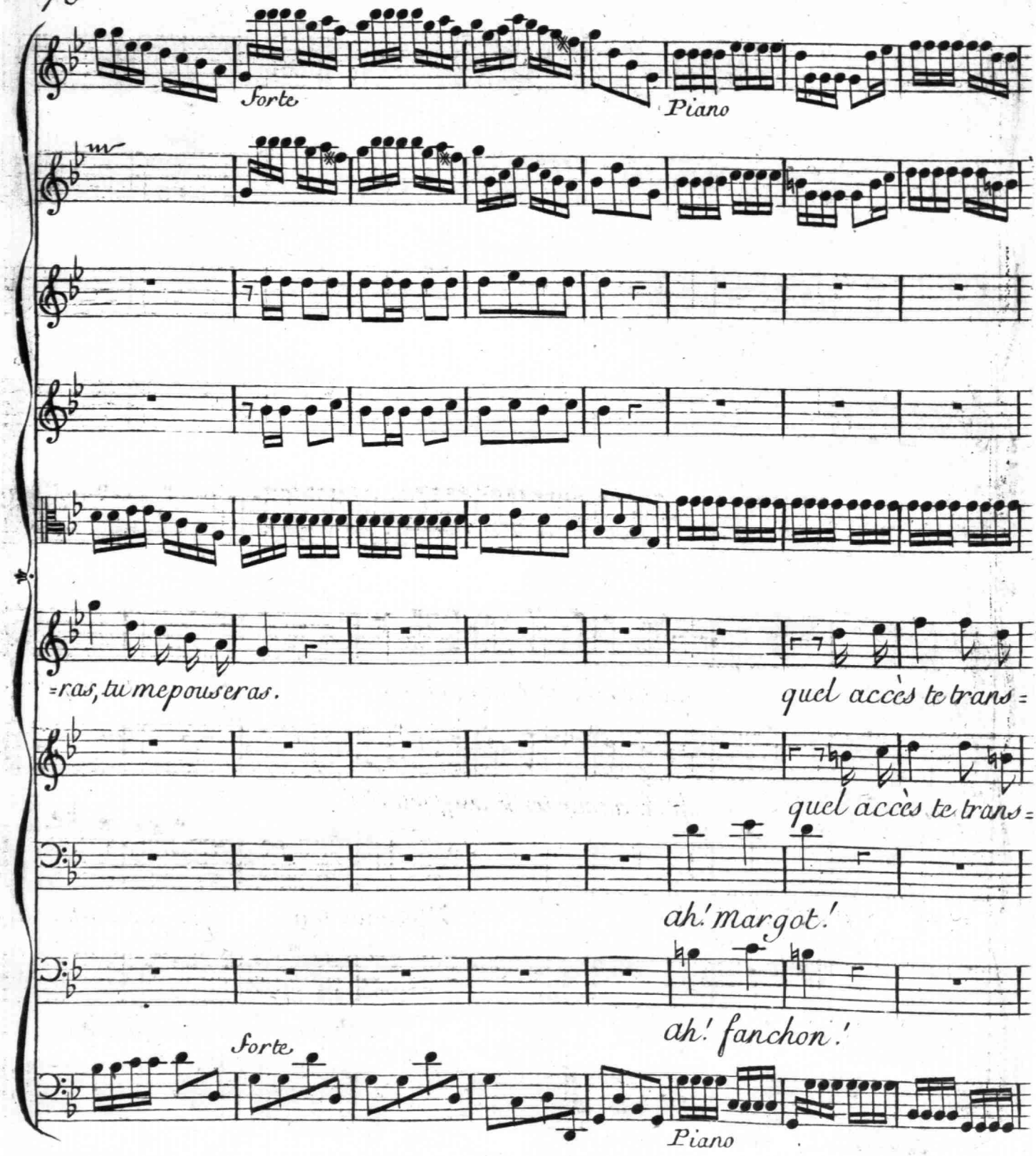

P.
Margot.
voila la
Fanchon.
oh! Laisse moi voila la tienne,
Lubin.
non c'est la mienne,
Lucas.
ne me rebute pas,

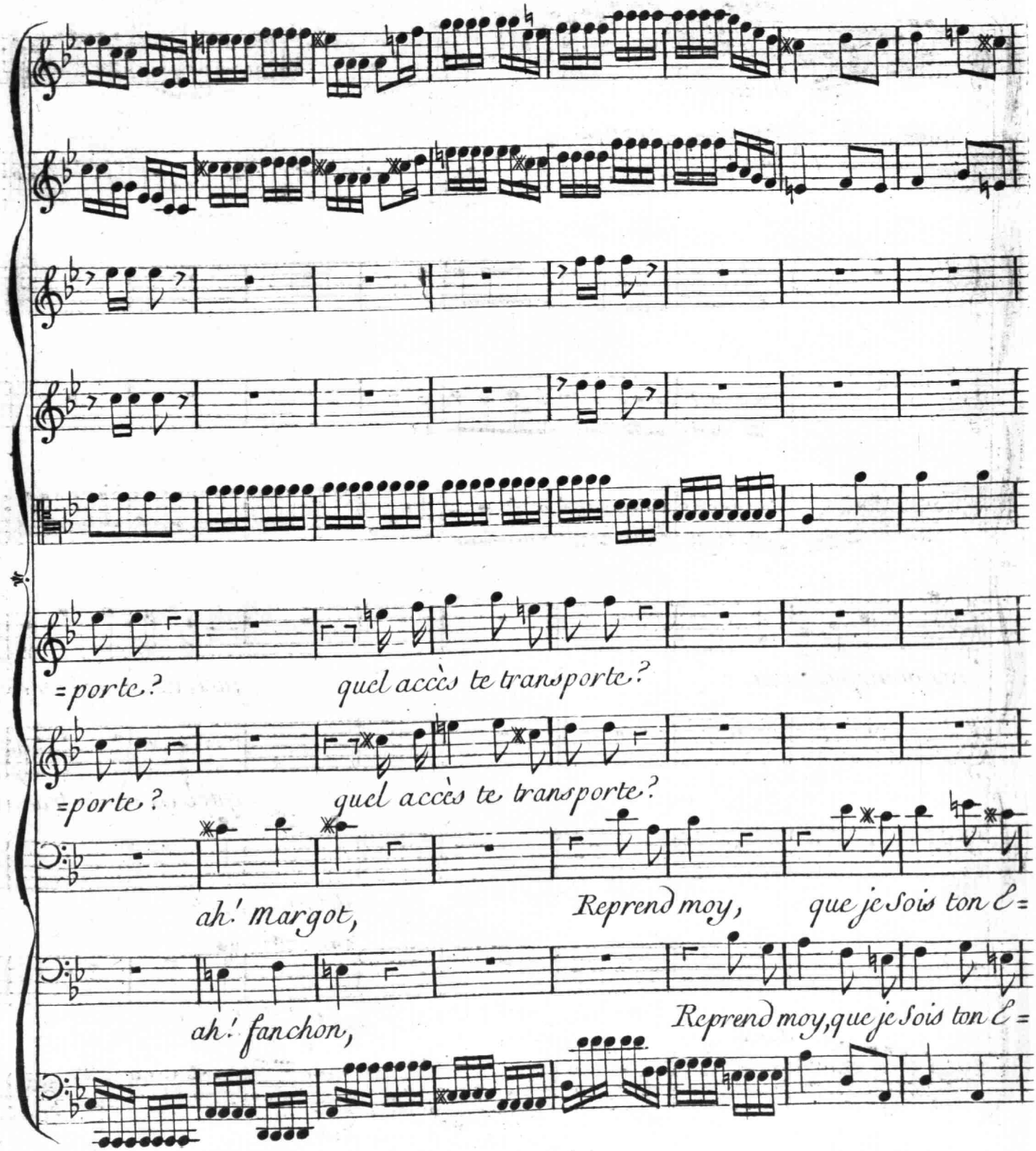

f.
M.
tienne,
je prend le mien,
F.
chaqu'un le Sien,
Lubin.
Le diable t'emporte,
Lucas.
non c'est la mienne,

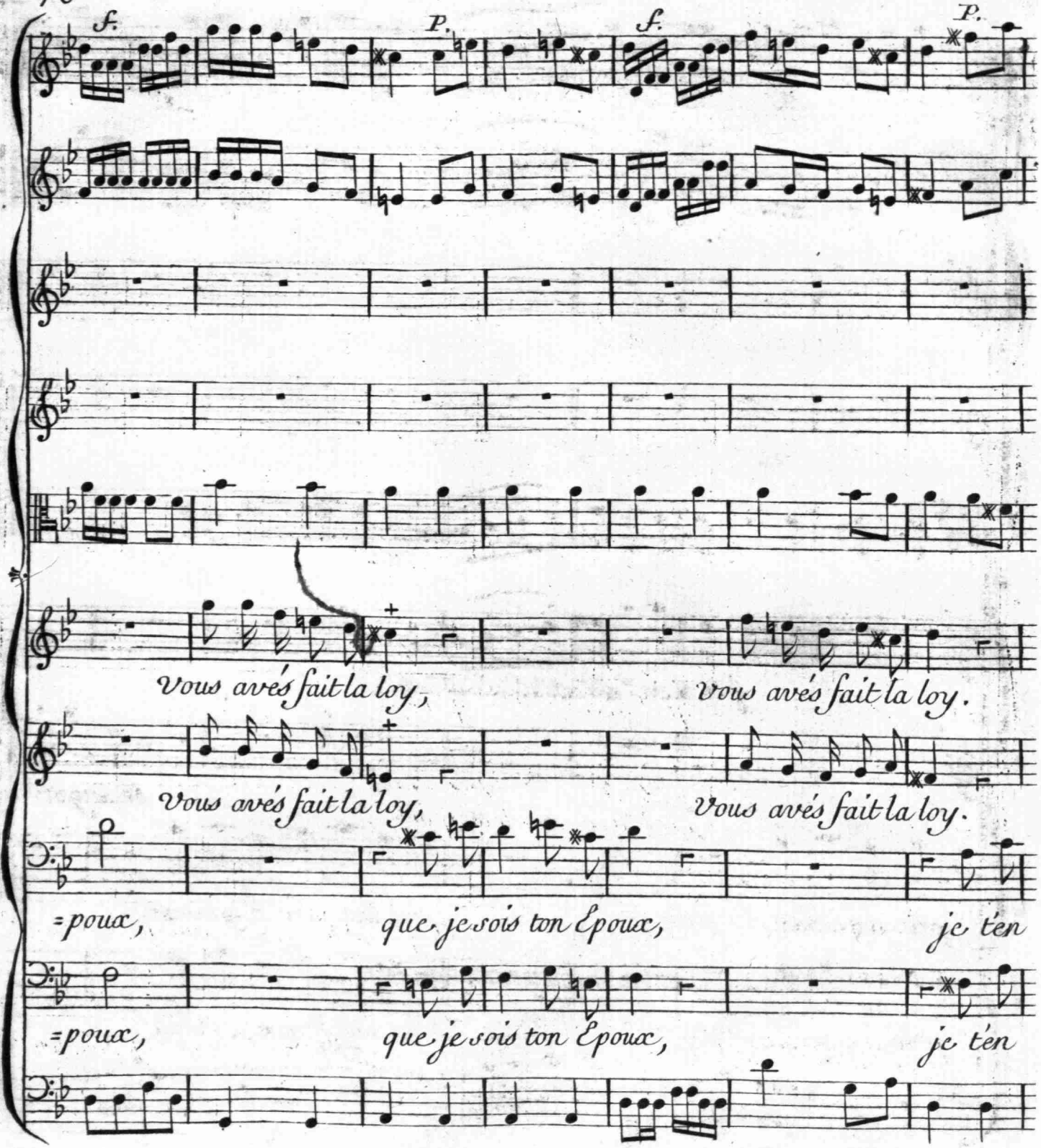

tu mépouseras, tu mépouseras.
tu mépouseras, tumepouseras.
ah.! quel Embaras, quel Embaras
quel Embaras, quel Emba-

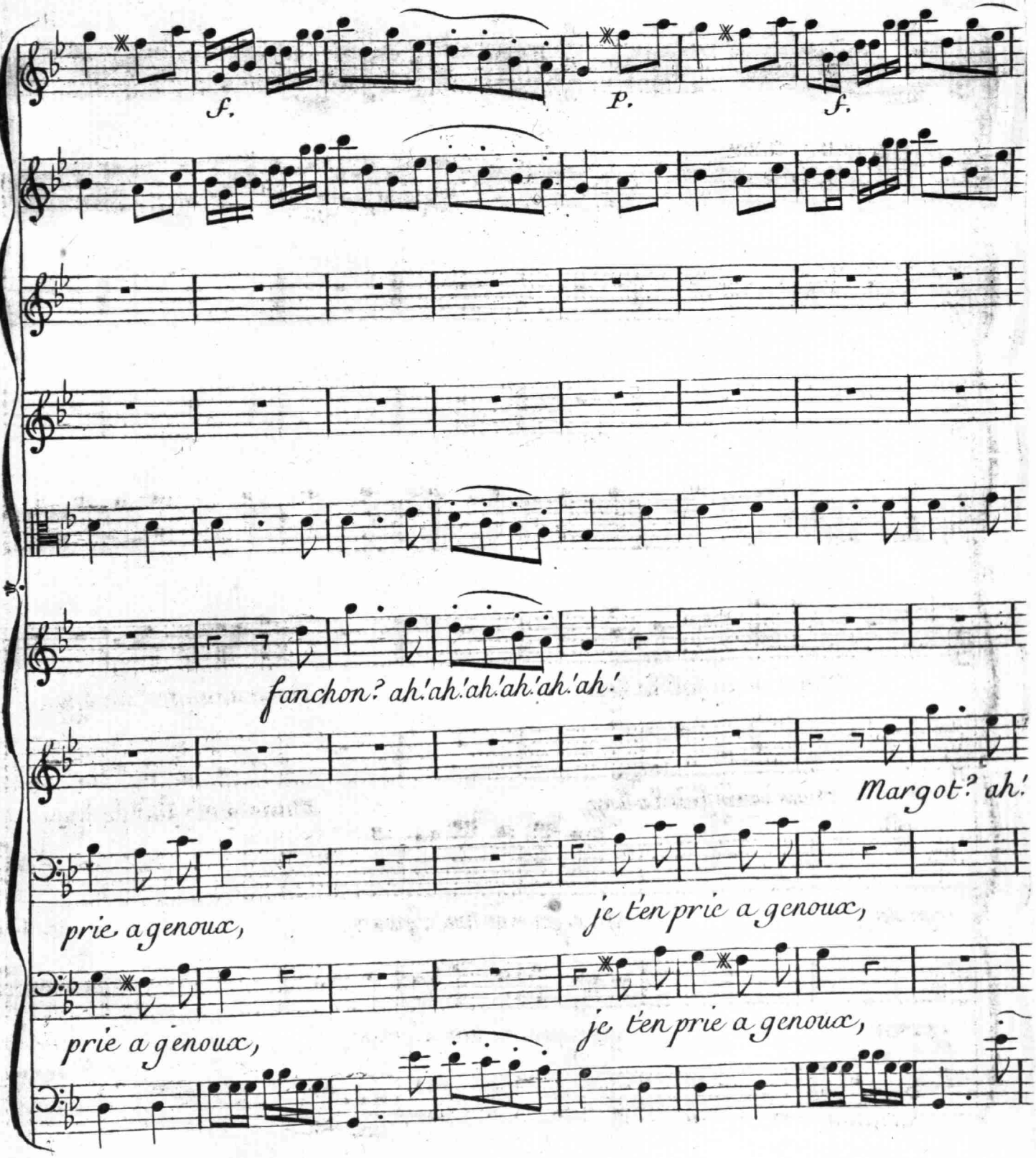

Forte.
Piano.
tu mépouseras, tu mépouseras.
tu mépouseras, tu mépouseras.
Peut-on hé.
=ras,
Forte
Piano

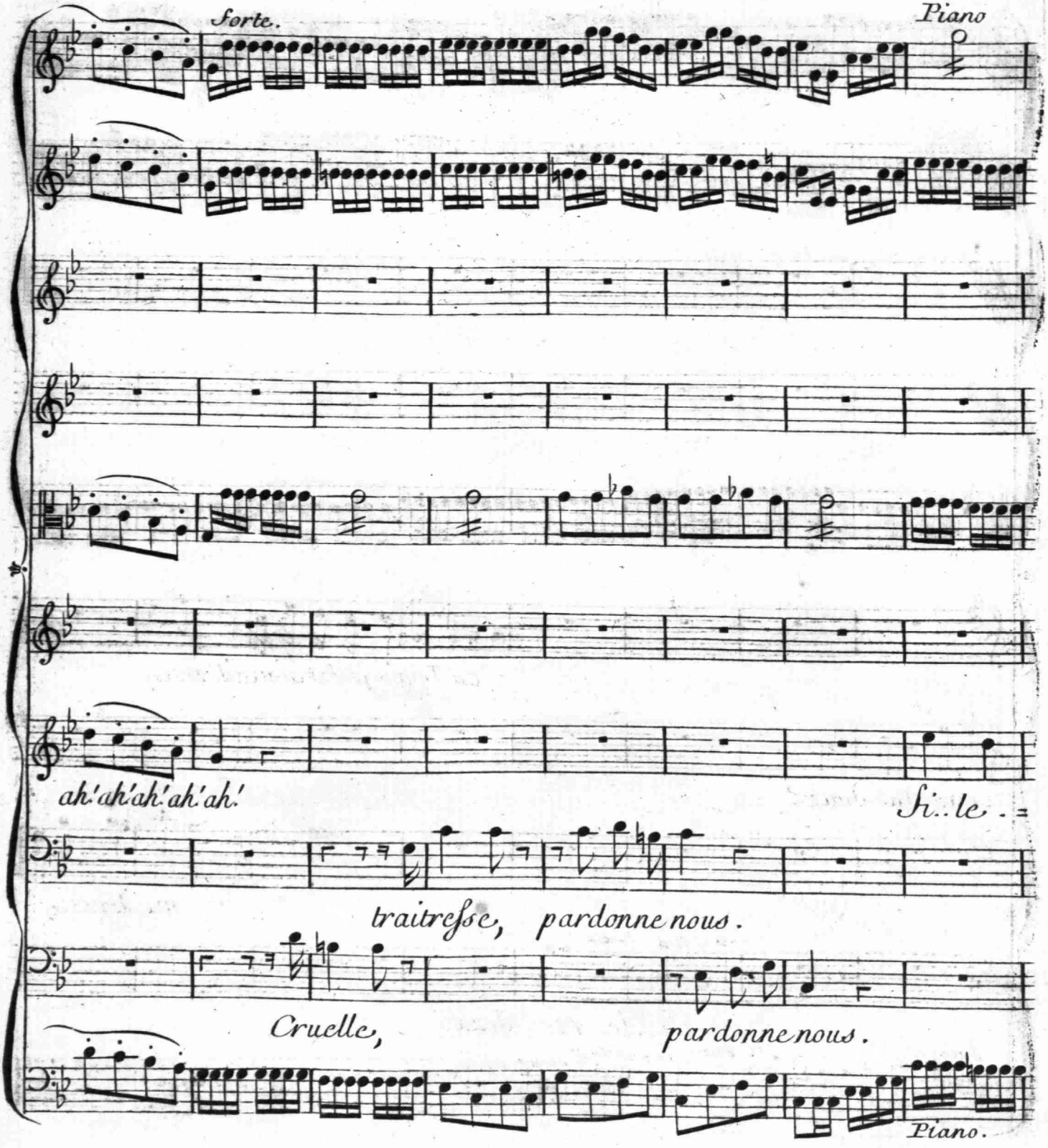

Forte.
Fortissimo.
Piano.
tu mépouse=
tu mépouseras, tu mépouseras,
= las! me punir de la Sorte,
Le diable t'emporte,

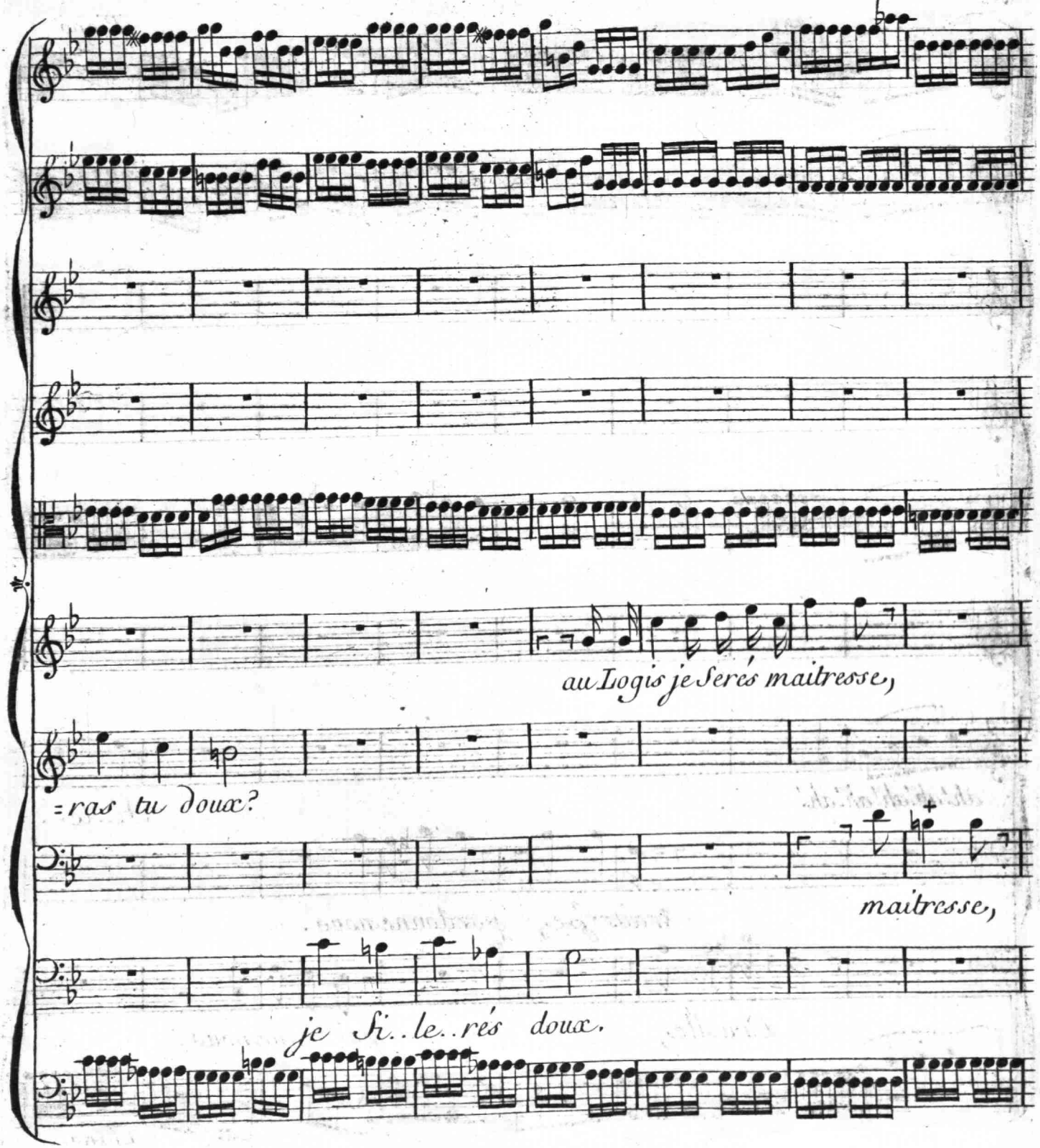

Forte
Piano
=ras, tu me pouseras.
quel accès te trans=
quel accès te trans=
ah! margot!
ah! fanchon!
Forte
Piano

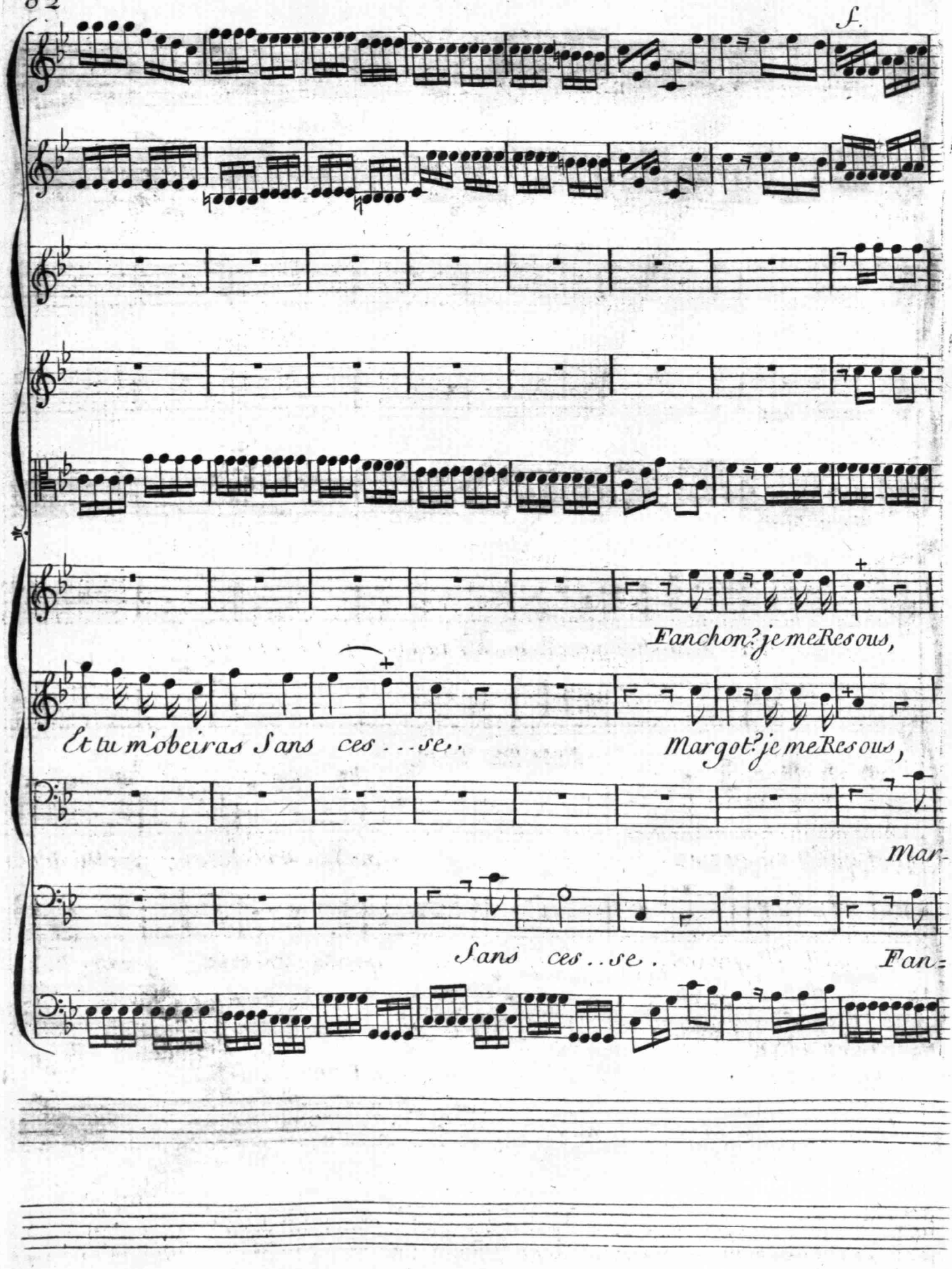

=porte? quel accès te transporte?
=porte? quel accès te transporte?
ah! Margot, Reprend moy, que je Sois ton E=
ah! fanchon, Reprend moy, que je Sois ton E=

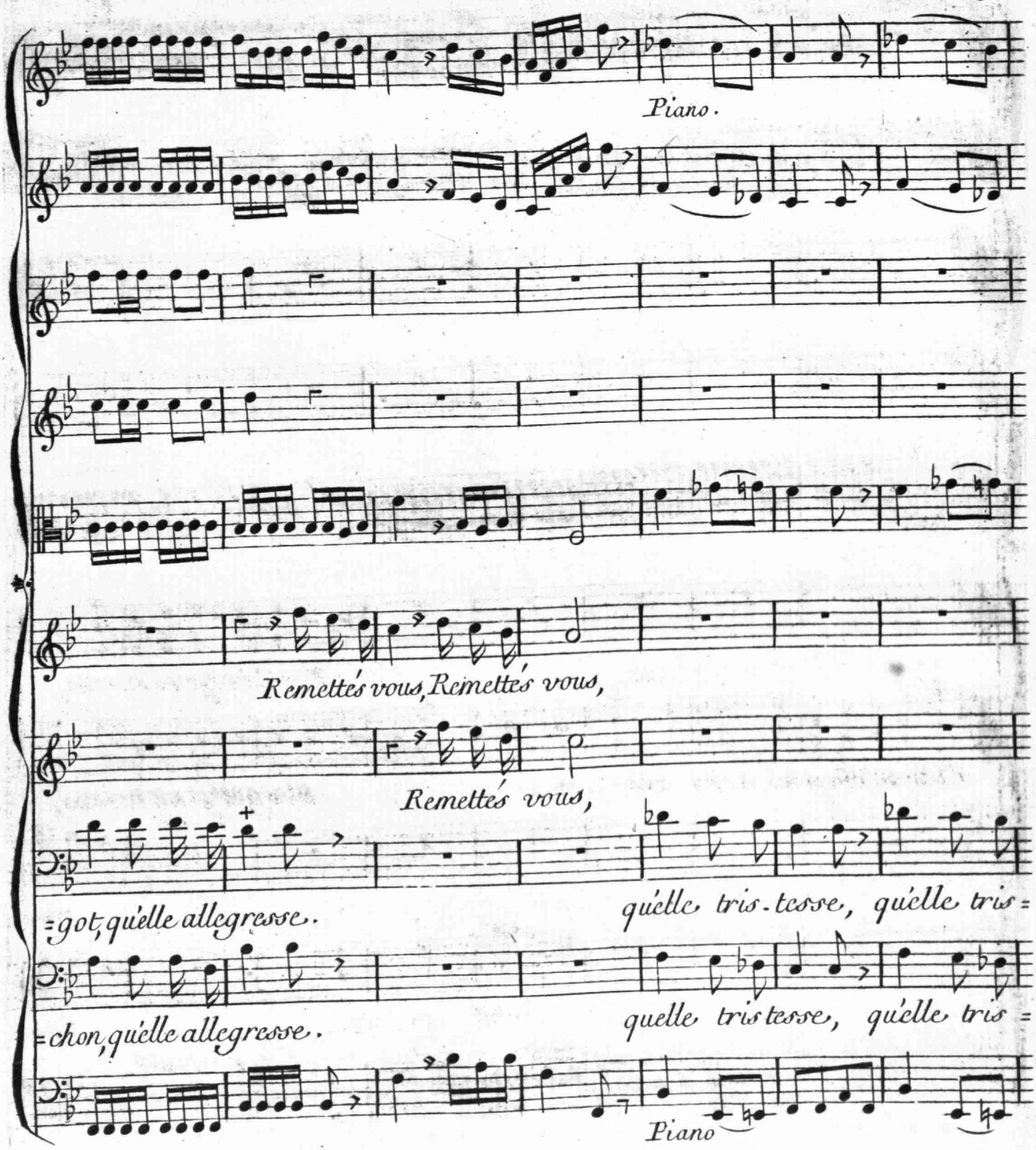

f.
P.
f.
P.
Vous avés fait la loy,
Vous avés fait la loy.
Vous avés fait la loy,
Vous avés fait la loy.
=poux,
que je sois ton Epoux,
je t'en
=poux,
que je sois ton Epoux,
je t'en

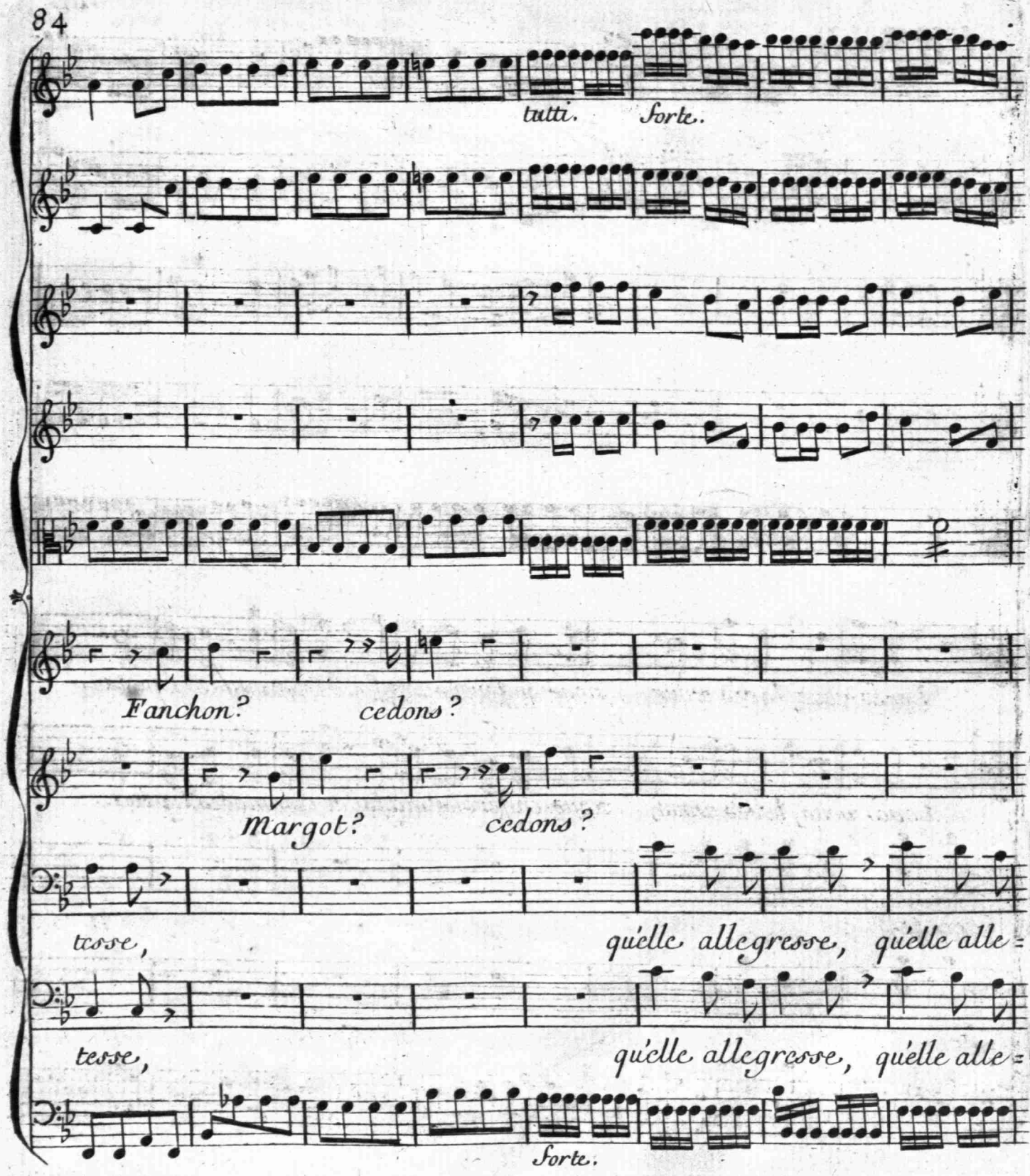

f.
p.
f.
fanchon? ah! ah! ah! ah! ah! ah!
Margot? ah!
prie a genoux,
je t'en prie a genoux,
prie a genoux,
je t'en prie a genoux,

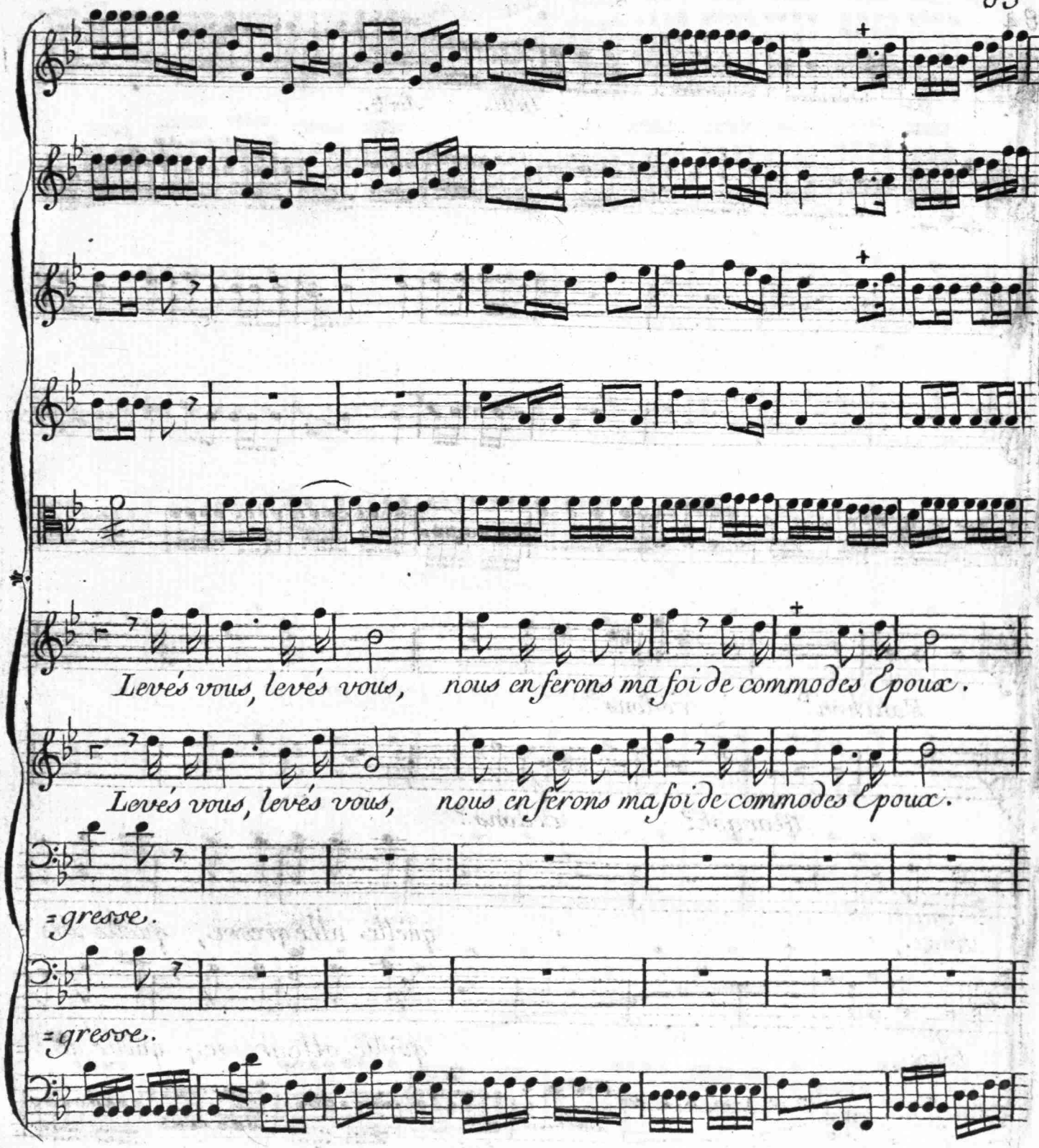

Forte.
Piano
ah! ah! ah! ah! ah!
Si.. le.
traitreſſe, pardonne nous.
Cruelle, pardonne nous.
Piano.

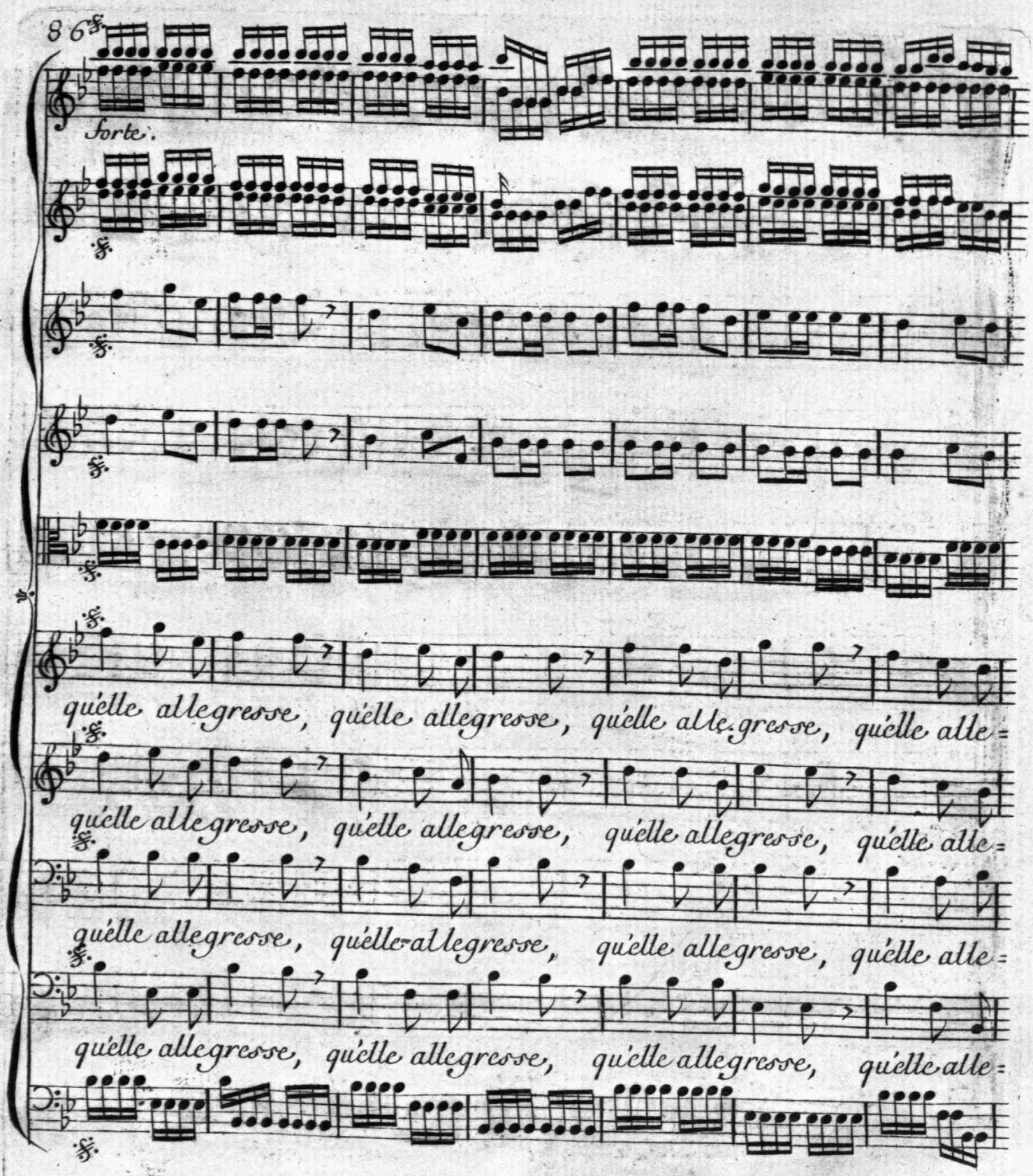

au Logis je Serés maitresse,
=ras tu doux?
maitresse,
je Si..le..rés doux.

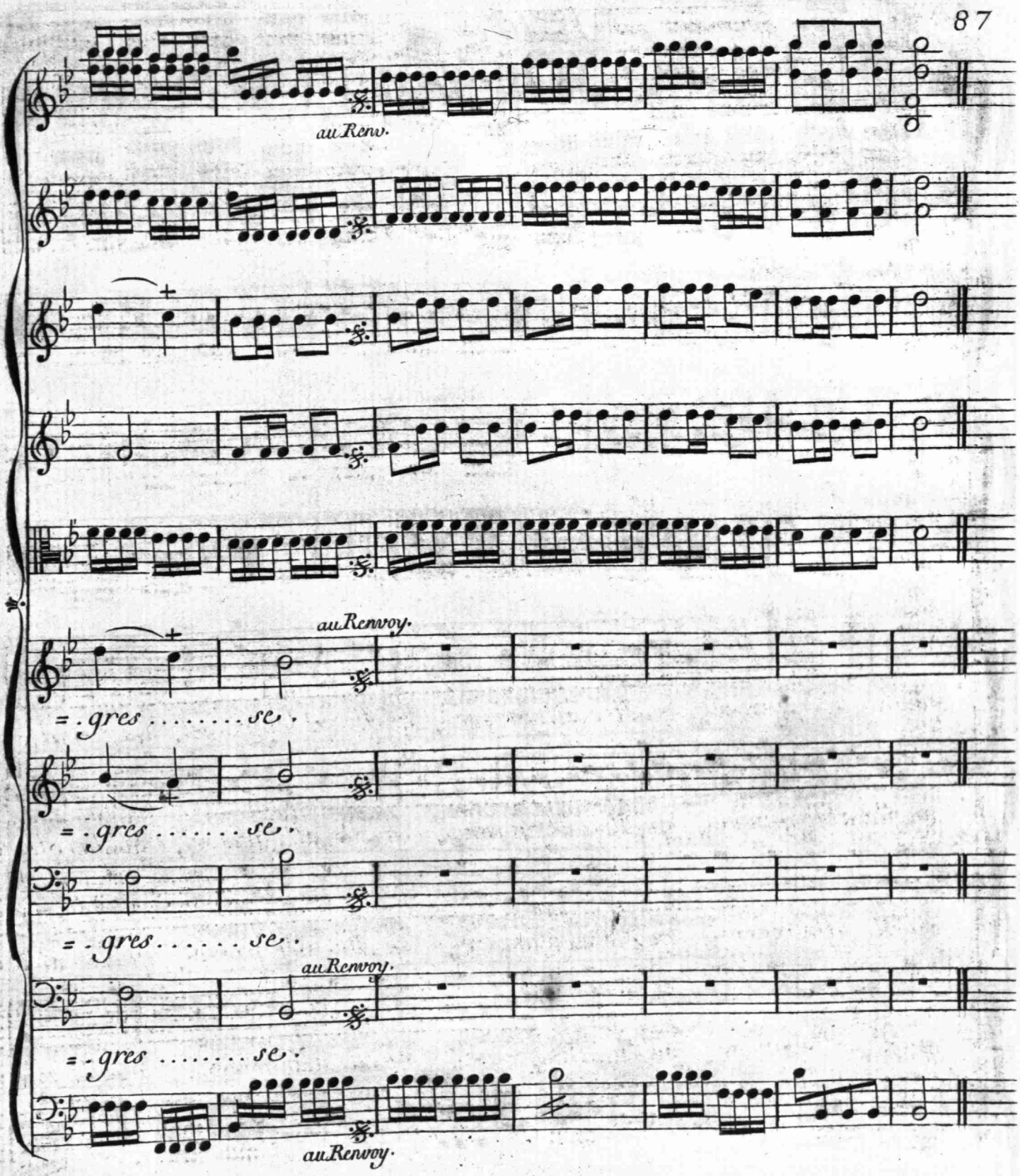

f.
Fanchon? je me Resous,
Et tu m'obeiras Sans ces...se.
Margot? je me Resous,
Mar-
Sans ces..se.
Fan=


Piano.
Remettés vous, Remettés vous,
Remettés vous,
=got, quélle allegresse.
quélle tris-tesse, quélle tris=
=chon, quélle allegresse.
quelle tristesse, quélle tris=
Piano

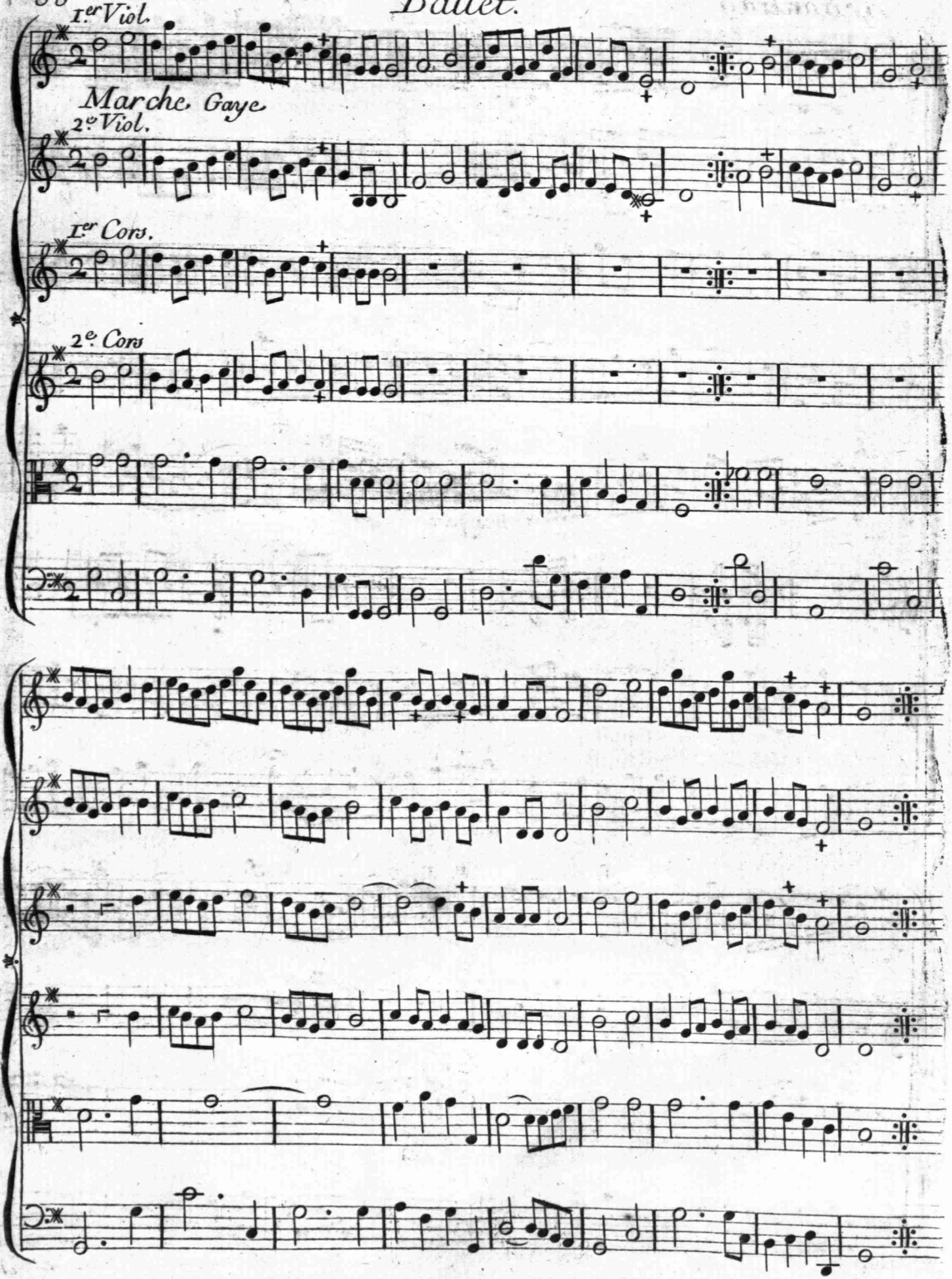

tutti.
Forte.
Fanchon?
cedons?
Margot?
cedons?
tesse,
qu'elle allegresse, qu'elle alle=
tesse,
qu'elle allegresse, qu'elle alle=
Forte.

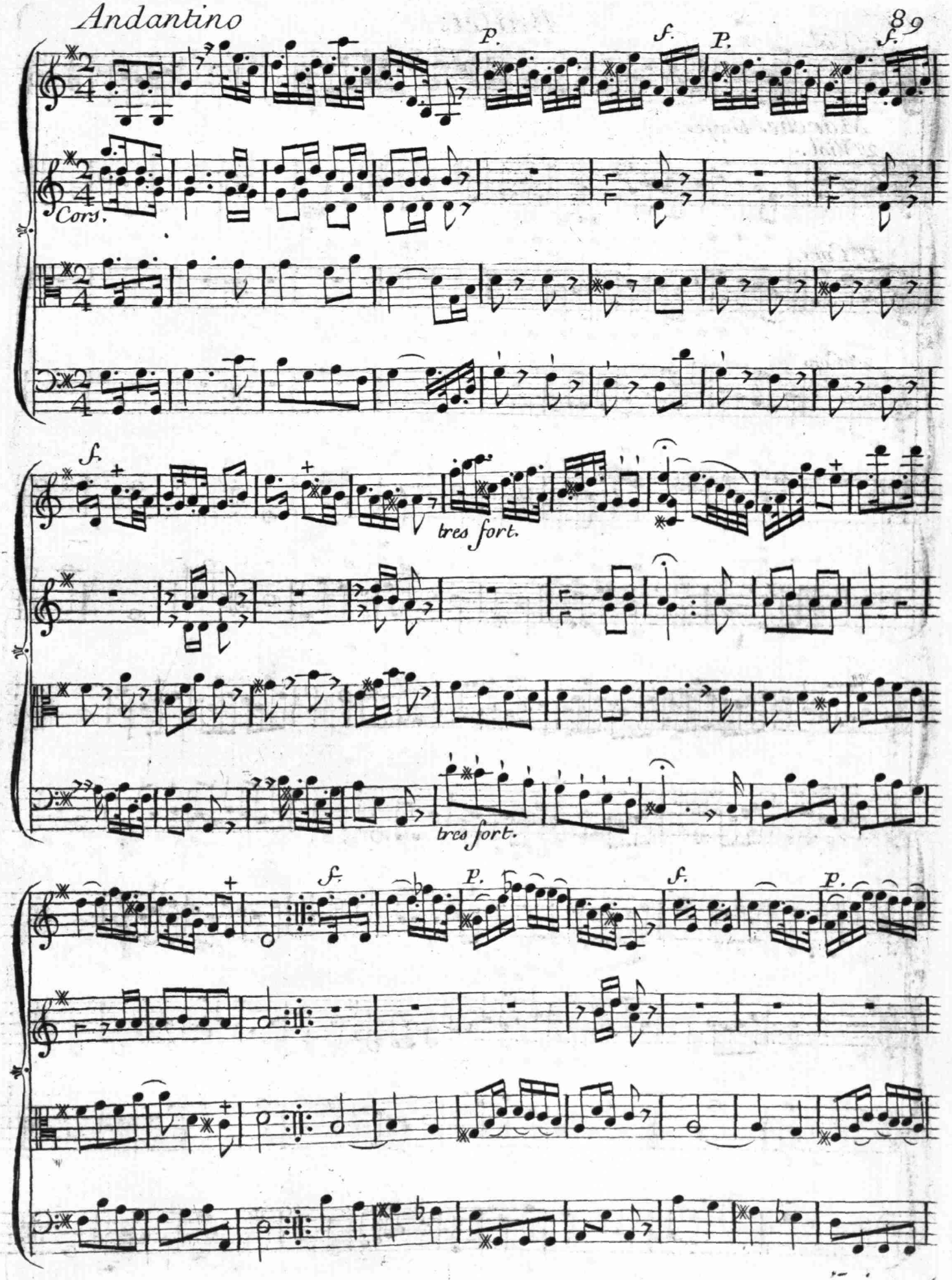

Levés vous, levés vous, nous en ferons ma foi de commodes Epoux.
Levés vous, levés vous, nous en ferons ma foi de commodes Epoux.
=gresse.
=gresse.

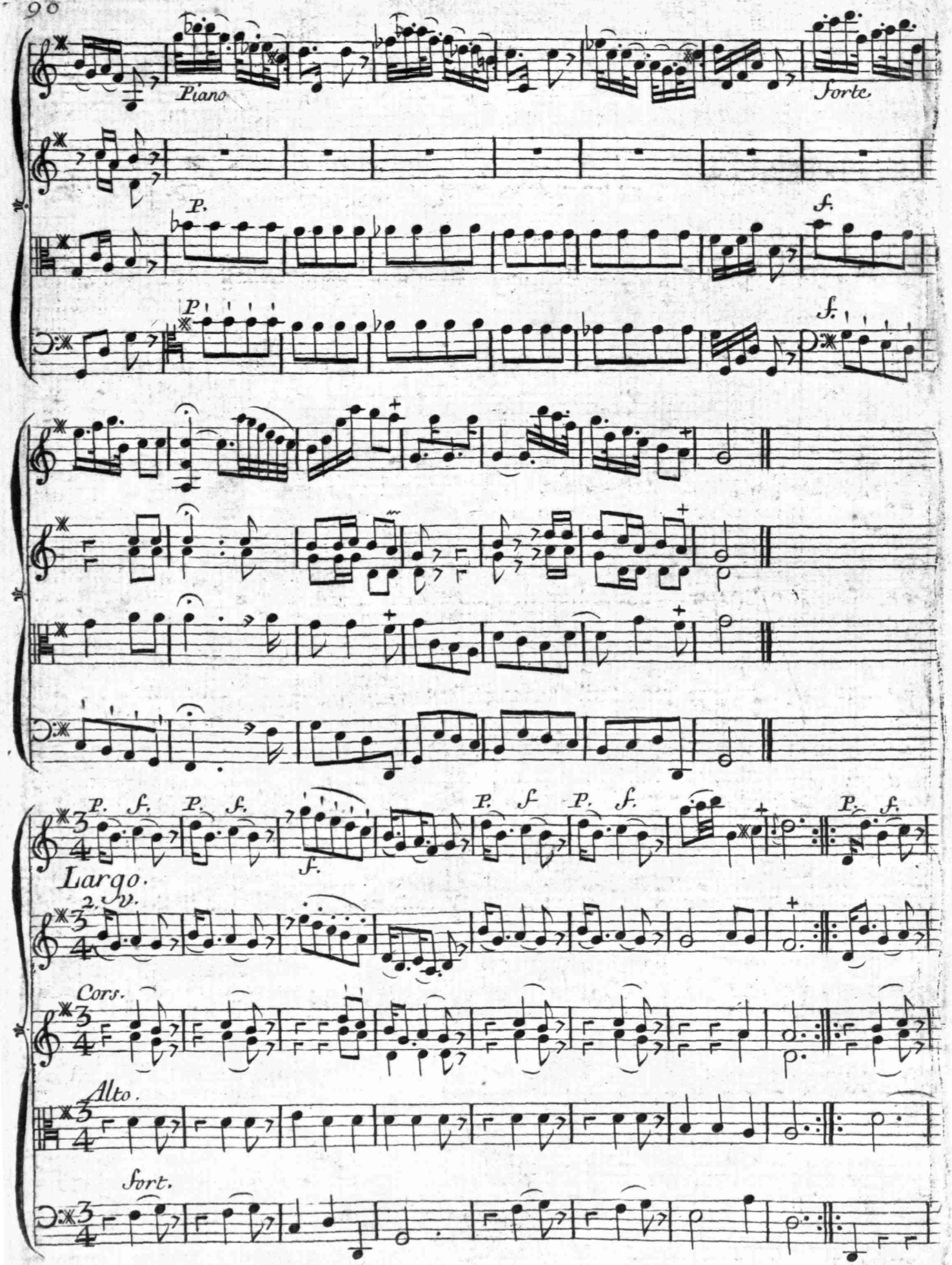

forte.
quélle allegresse, quélle allegresse, quélle allegresse, quélle alle=
quélle allegresse, quélle allegresse, quélle allegresse, quélle alle=
quélle allegresse, quélle allegresse, quélle allegresse, quélle alle=
quélle allegresse, quélle allegresse, quélle allegresse, quélle alle=

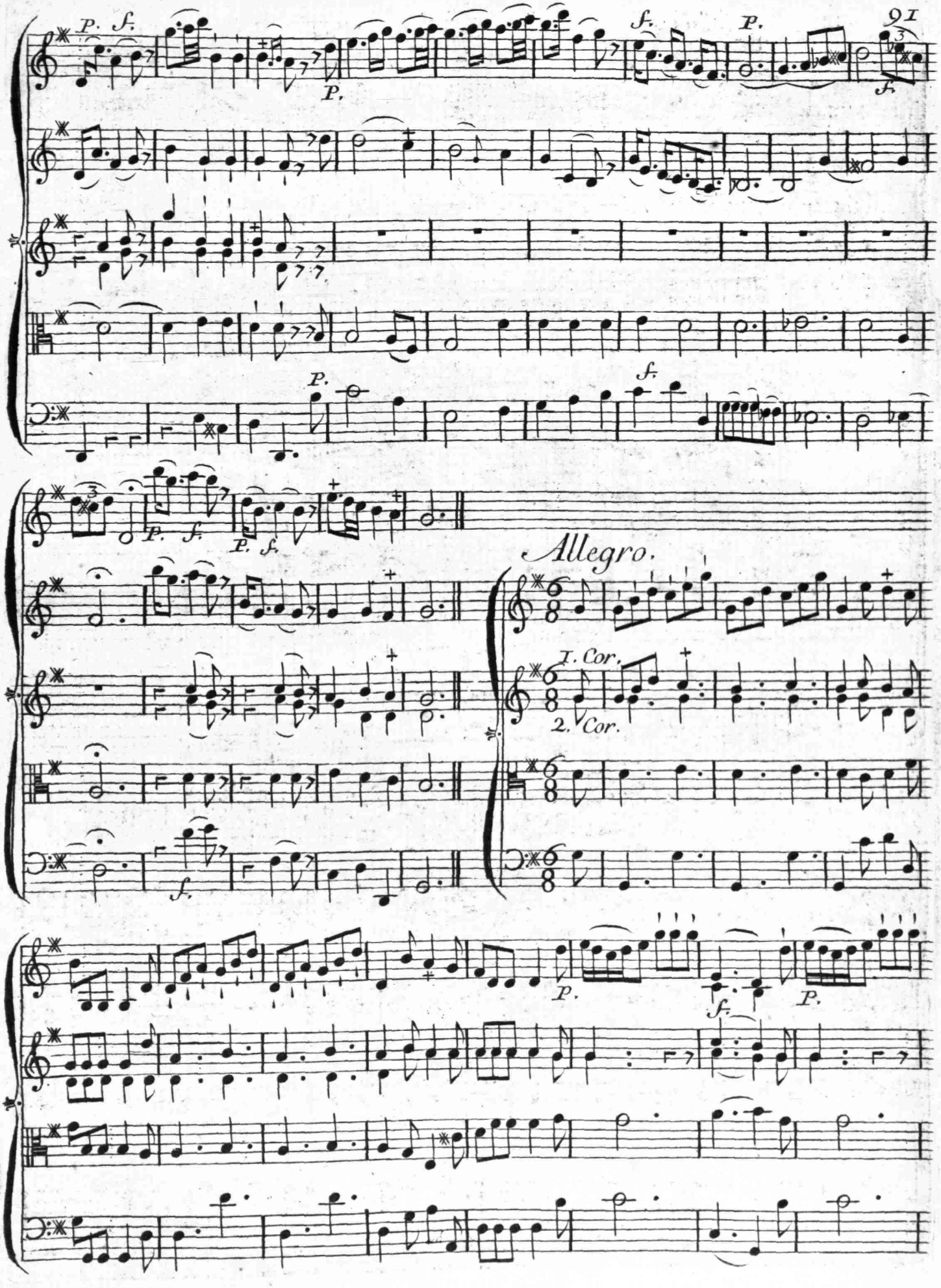

au Renv.
au Renvoy.
= . gres . . . . . se .
= . gres . . . . . se .
= . gres . . . . . se .
au Renvoy.
= . gres . . . . . se .
au Renvoy.

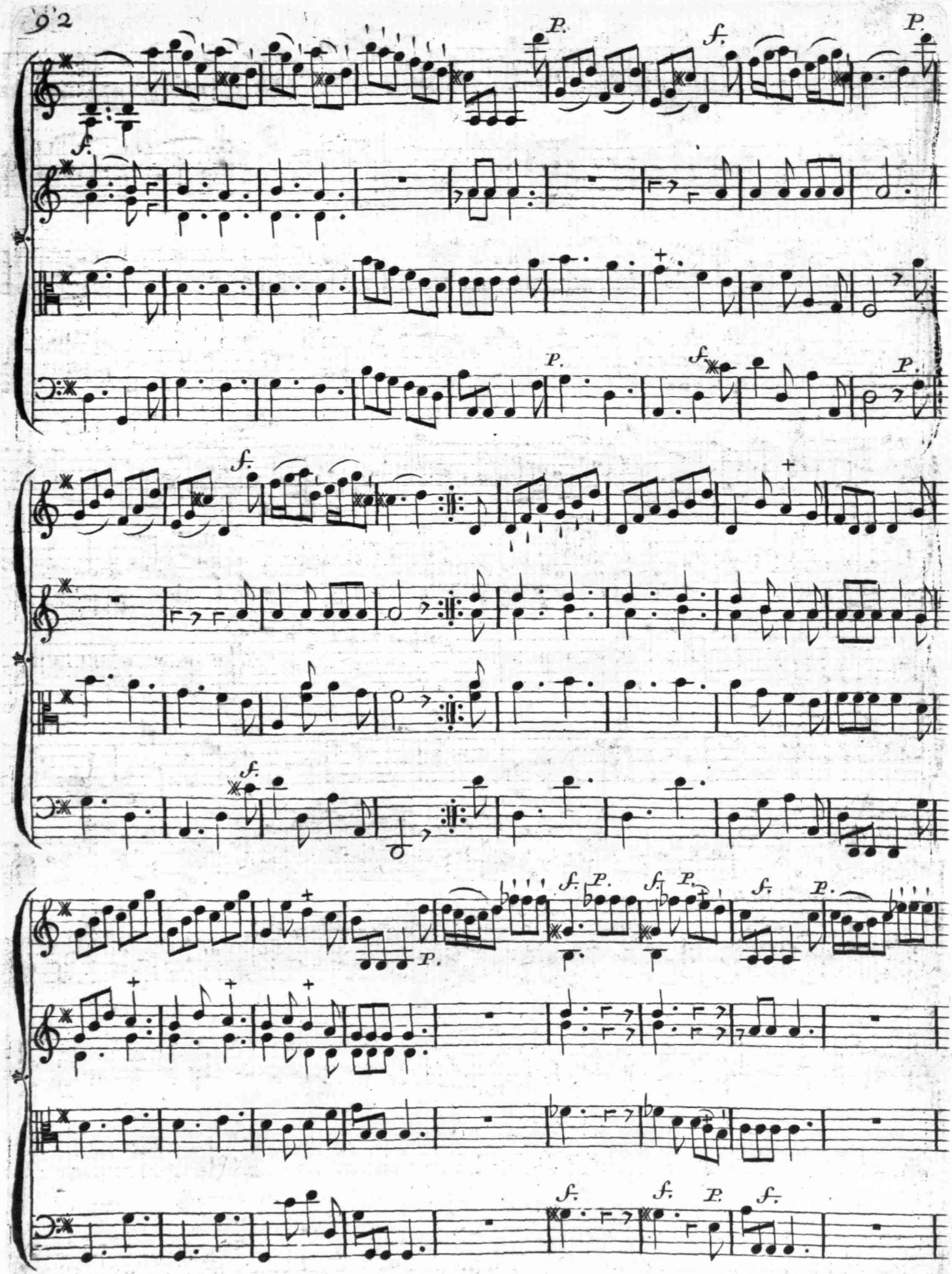
Ballet.

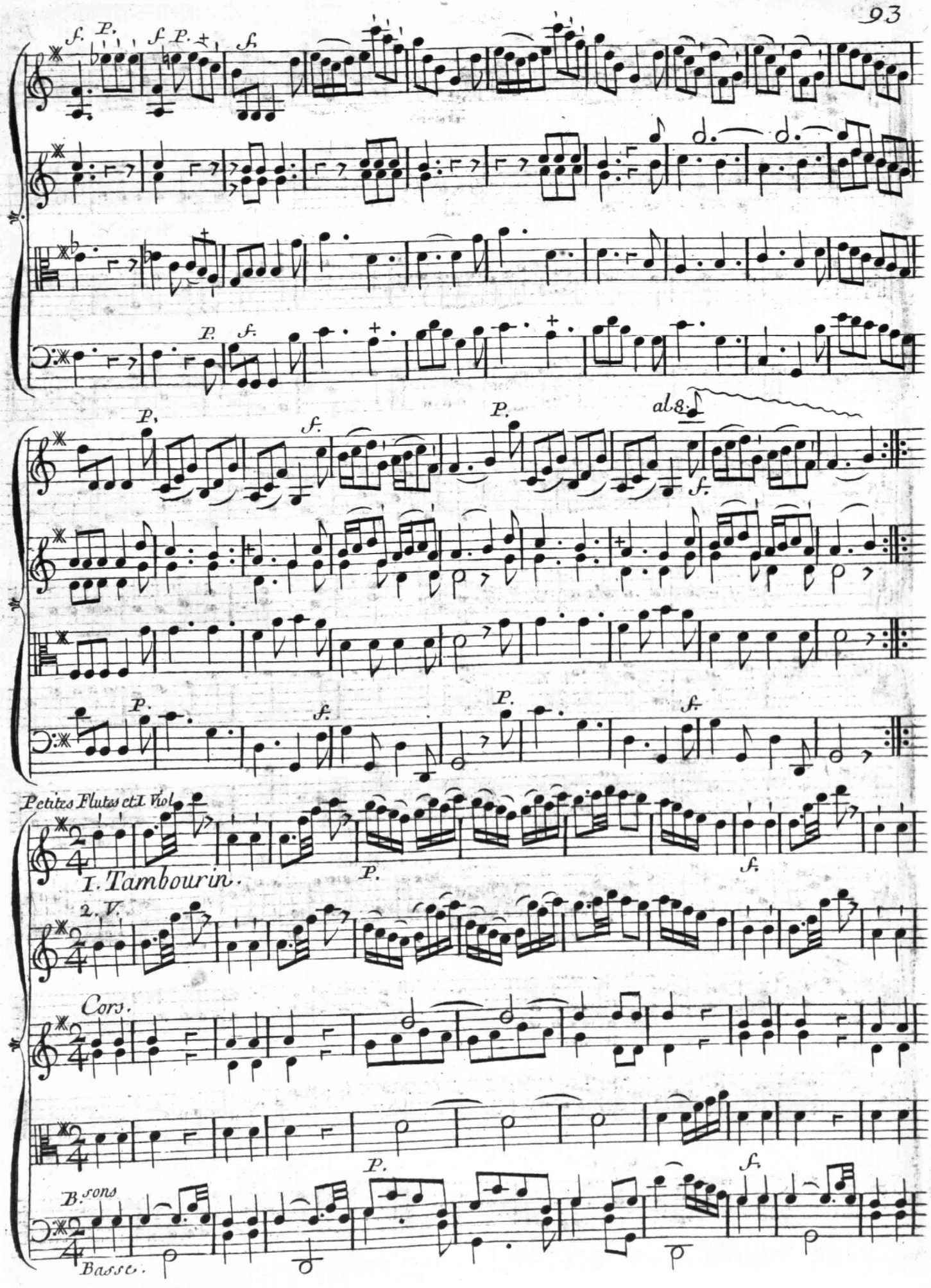


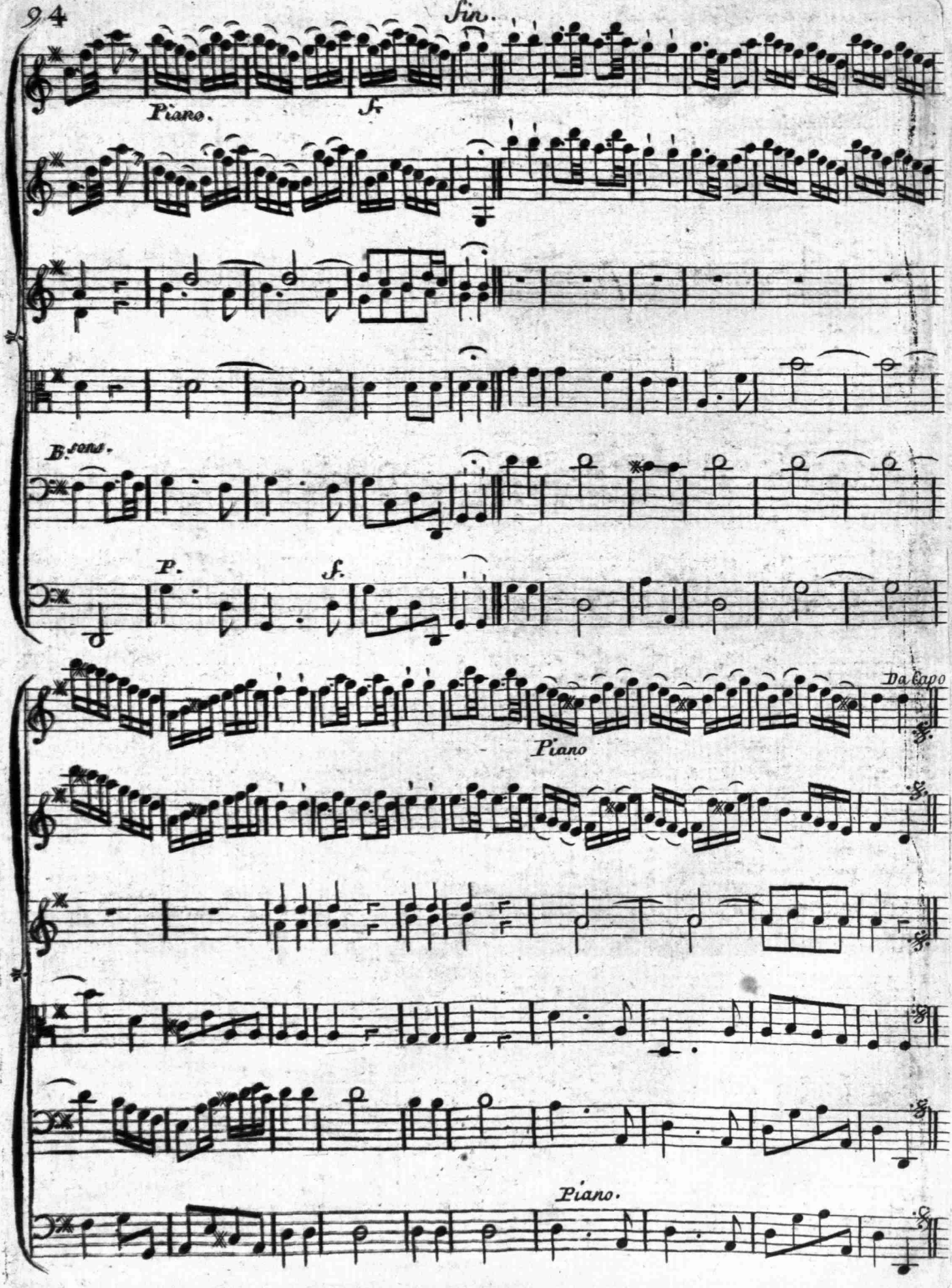

Andantino
P.
f.
P.
f.
Cors.
f.
tres fort.
tres fort.
f.
P.
f.
P.

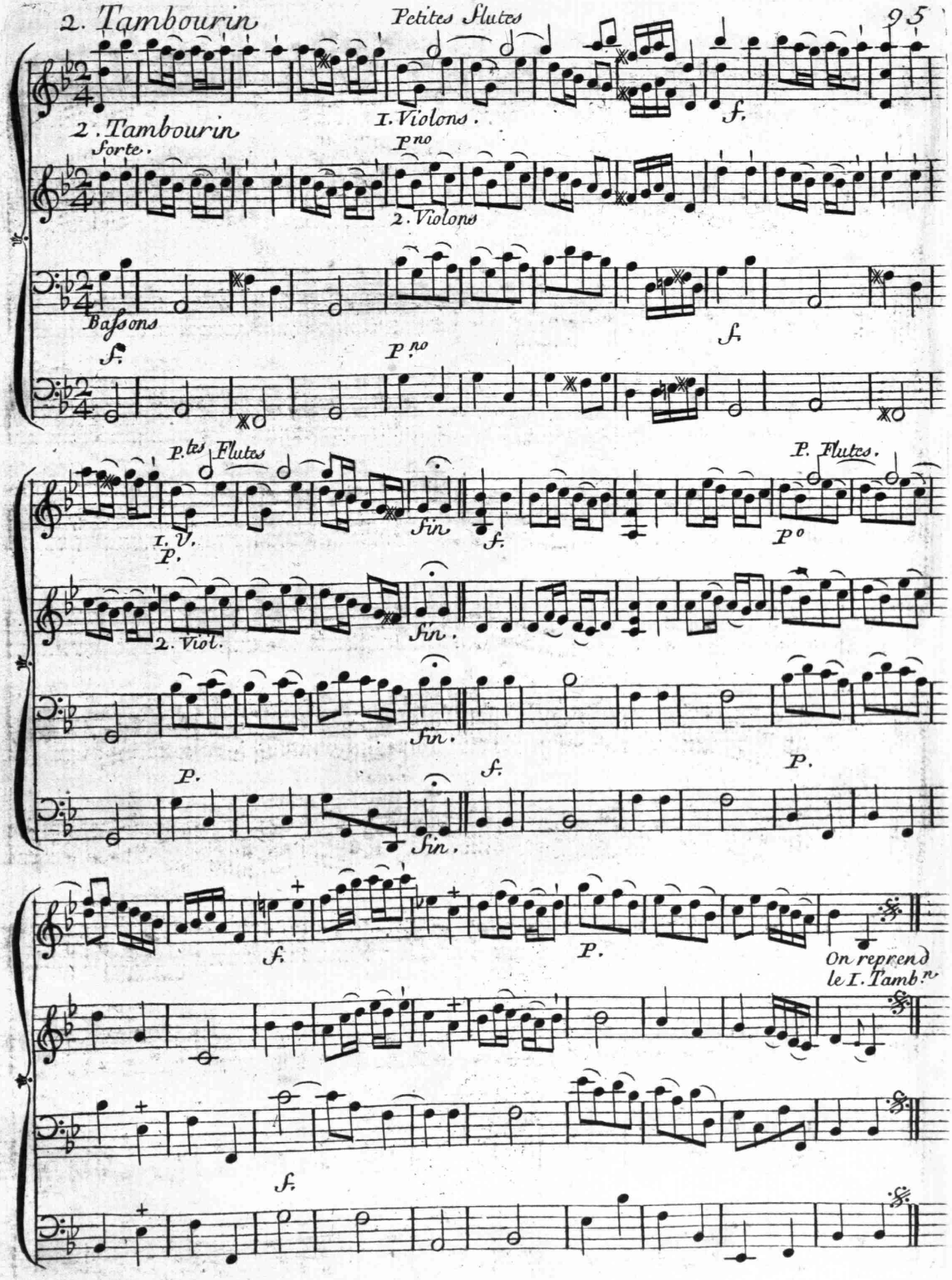

Piano
Forte.
P.
f.
P.
f.
P. f. P. f.
f.
P. f. P. f.
P. f.
Largo.
2. V.
Cors.
Alto.
Fort.

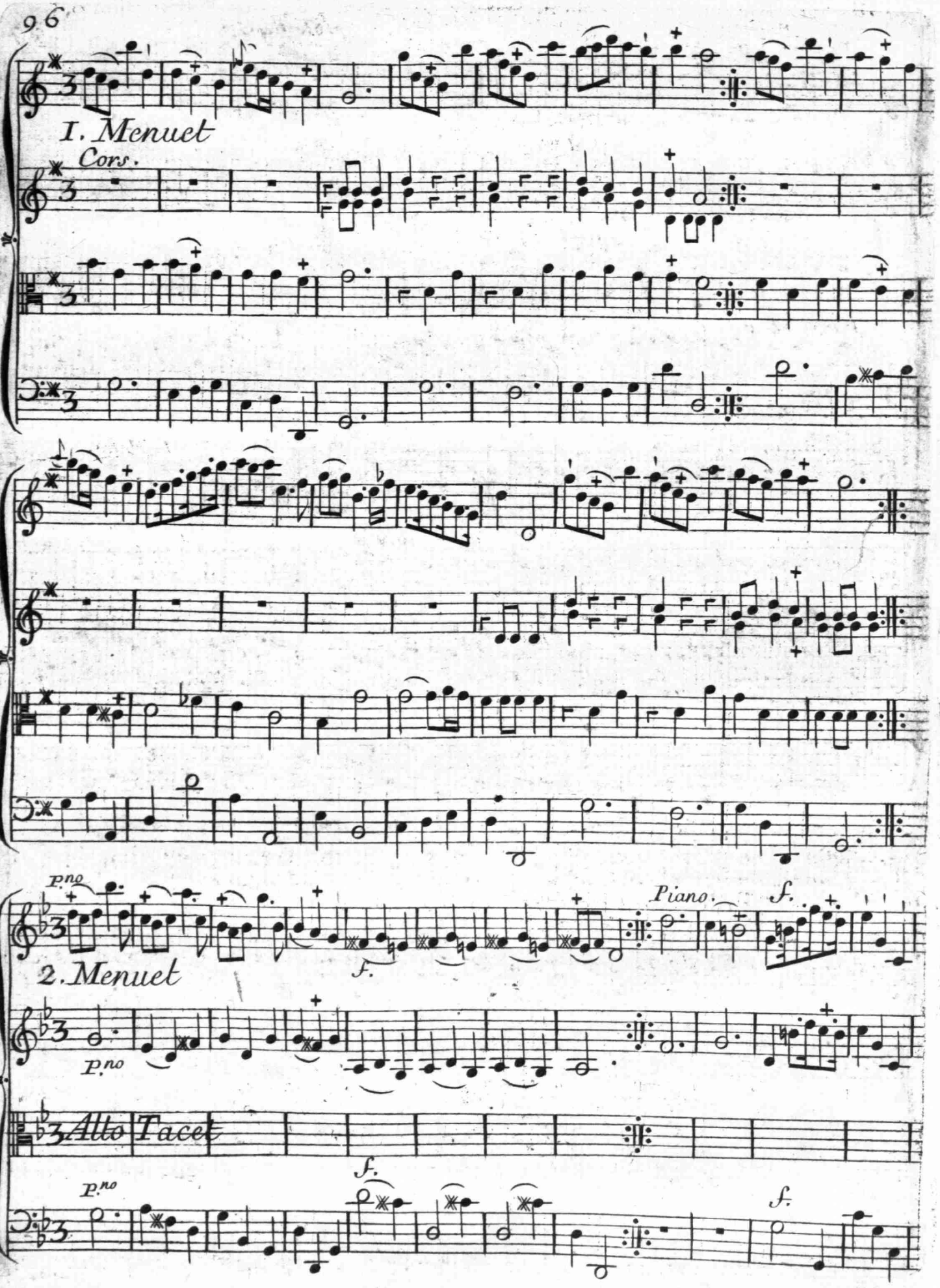

P. f.
P.
f.
P.
f.
P.
f.
P. f.
P. f.
Allegro.
I. Cor.
2. Cor.
f.
P.
f.
P.

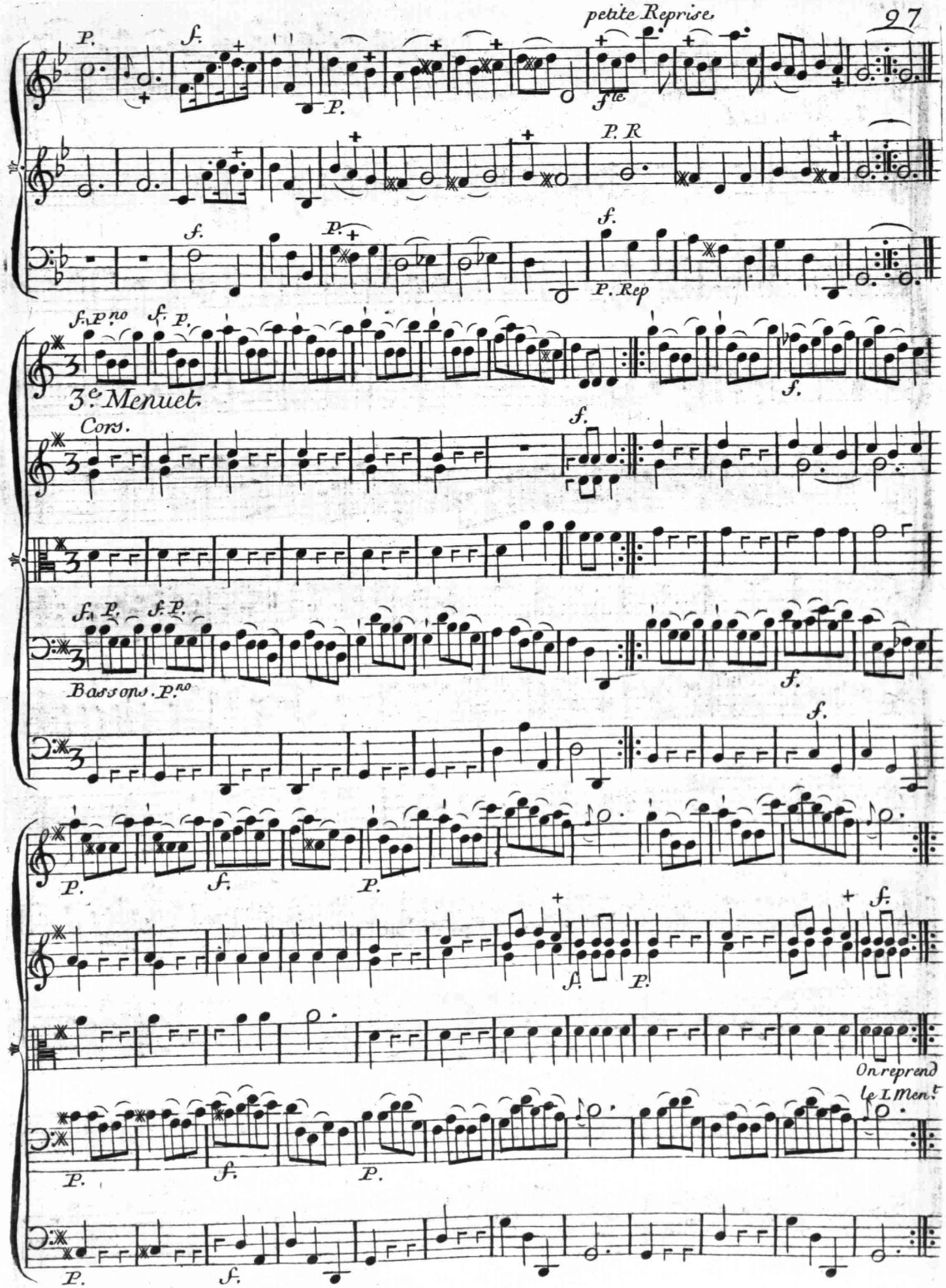

f.
P.
f.
P.
f.
P.
f.
P.
f.
P.
f.
P.
f.
P.
f.
P.
f.
P.
f.
f.
P.
f.


f. P. f. P. f.
P. f.
P. f. P. al 8.
f.
P. f. P. f.
Petites Flutes et I. Viol.
I. Tambourin.
P. f.
2. V.
Cors.
P. f.
B.sons
Basse.

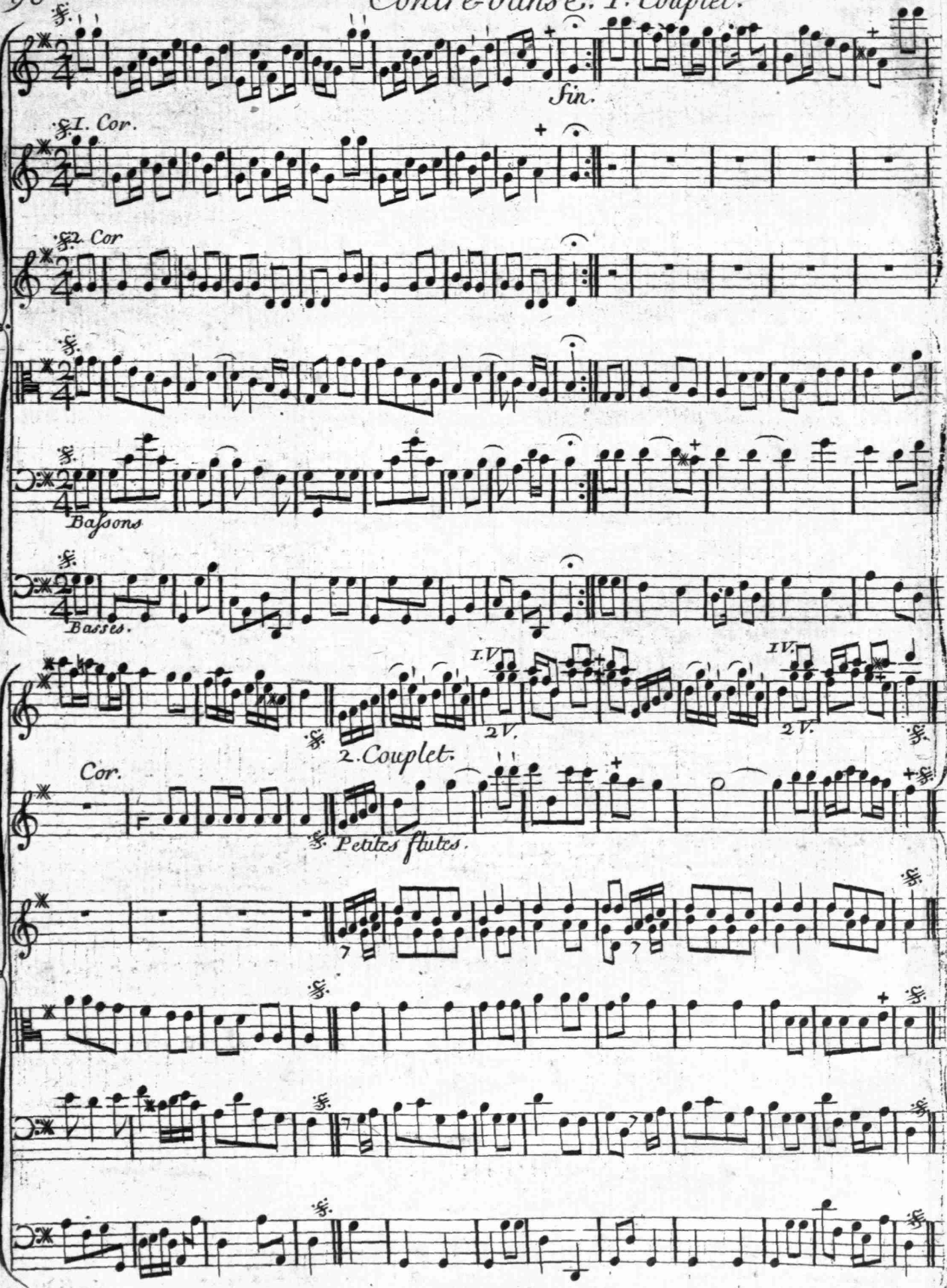

Fin.
Piano.
f.
B.cons.
P.
f.
Da Capo
Piano
Piano.

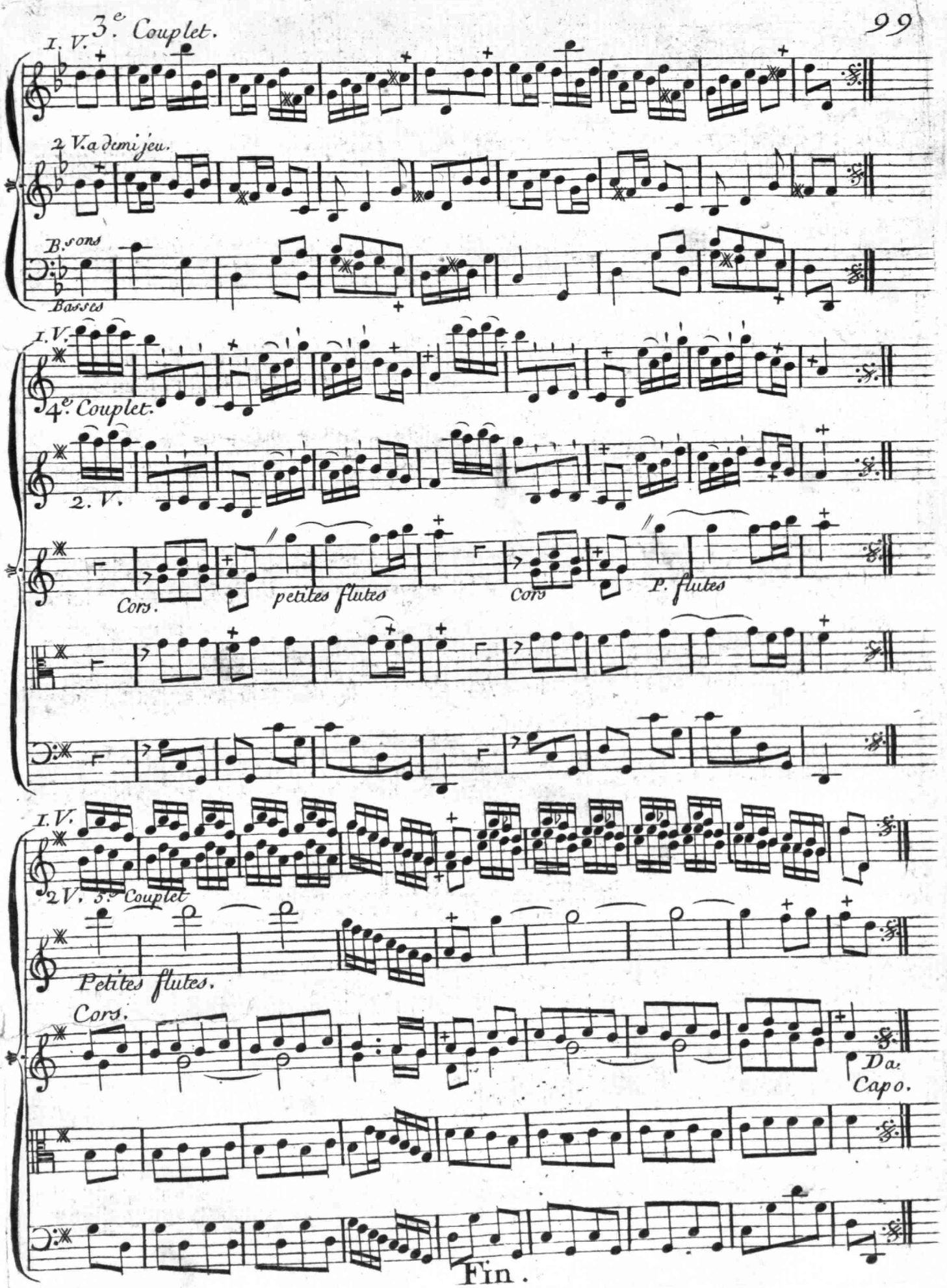

2. Tambourin
Petites Flutes
1. Violons.
f.
2. Tambourin
forte.
P.no
2. Violons
Bassons
f.
f.
P.no
P.tes Flutes
P. Flutes.
1. V.
P.
fin.
f.
P.o
2. Viol.
fin.
fin.
P.
f.
P.
fin.
f.
P.
On reprend
le I. Tamb.r
f.


I. Menuet
Cors.
P.no
Piano.
f.
2. Menuet
P.no
Alto Tacet
P.no
f.
f.


petite Reprise
P.
f.
P.
fte
P. R
f.
P.
f.
P. Rep
f. P.no
f. P.
3e. Menuet.
f.
Cors.
f.
f. P.
f. P.
Bassons. P.no
f.
f.
P.
f.
P.
f.
P.
f.
On reprend
le I. Men.t
P.
f.
P.
P.
f.

Contre-danse. I. Couplet.




3.e Couplet.
I. V.
2 V. a demi jeu.
B.ons
Basses
I. V.
4.e Couplet.
2. V.
Cors.
petites flutes
Cors
P. flutes
I. V.
2 V. 5.e Couplet
Petites flutes.
Cors.
Da
Capo.
Fin.

Copie du Privilege General.

Loiiis Par La grace de Dieu Roy de France et de Navarre

A nos amés et feaux Con.ers les gens tenants nos Cours de Parlement Maitres des requestes ordinaires de notre hotel grand Conseil Prevot de Paris Baillifs enechaux leurs Lieutenants civil et autres nos justi.ers quil appartiendra Salut notre cher et bien amé le S.r Antoine Dauvergne nous ayant fait remontrer quil desiroit faire Imprimer et graver et donner au public plusieurs pieces de Musiques de sa composision s'il nous plaisoit luy accorder nos lettres de privilege sur ce necessaires a ces causes voulant traitter favorablement le dit S.r exposant nous luy avons permis et permettons par ces presentes de faire Imprimer et graver par tels graveurs et Imp.rs qu'il voudra choisir les dits ouvrages sy dessus s'pecifiés en tels Vollumes forme marge caractere conjointement ouseparement et autant de fois que bon luy semblera et de les vendre faire vendre et debiter par tout notre Royaume pen dant le temps de neuf Annees consecutives a conter dujour de la date des dites presentes faisons defences a toutes sortes de per.nes dequelque qualite et condition quelles soient den introduire dimpression ougravure etrangere dans aucun lieu de notre obéissance comẽ aussy a tous Imp.eurs Gra.eurs Imp.eurs M.ds en taille douce et autres dImp.mer faire Imp.mer Graver ou faire Grauer vendre ou fairevendre de biter ny contrefaire les dites ouvrages Sidessus exposés en tout ny en partie ny den faire vendre aucuns extraits sous quelque pretexte que ce soit daugmentation correction changement de titre meme en feuilles separées ou autrement sans la permis sion expresse et par ecrit du dit S.r exposant ou de ceux qui auront droit de luy a peine de con fiscation des exemplaires contrefaits de trois m.le l.s damande contre chacun des contrevenants dont un tiers a notre un tiers a l'hotel Dieu de Paris lautre tiers au dit sieur exp.sant et de tous depens domages et interest ala charge que ces presentes seront en registrées tout au long sur le registre de la communauté des imprimeurs et Lib.res de Paris dans trois mois de la date dicelles que la gravure et Imp.sion des dits ouvrages sera faite dans notre Royaume et non ailleurs en bon papier et beaux caracteres confor.ment aux regle.ments de la Lib.rie et quavant que de les exposer en vente gravé ou Imprime qui auront servy de copie a lagrauure et Imp.sion des dits ouvrages seront remis es mains de notre tres cher et feal chevalier le S.r Delamognon chancelier de france commandeur de nos ordre et quil en cera ensuitte remis deux exemplaires de chacun dans notre bibliotheque publique un dans celle de notre chate au du Louvre et un dans celle de notre dit tres cher et feal le S.r Delamognon chancelier de france com.deur de nos ordres le tout apeines de nulité des presentes du contenue des quelles vous mandons et enjoignons de faire joiure le dit S.r exp.sant ouses ayant cause plenement et paisi.ment sans souf frir quil leurs soit fait aucun trouble ou empes.ment voulons que la copie des dits ouvrages soi tenue pour duement signiffiee et quaux copies collationnés par l'un de nos amee et feaux cons.ers et secretaires foy soit ajoutè comẽ a loriginal com.dons au premier notre huissier ou sergent de faire pour lexecution dicelles tous Actes requis et necessaires sans demender autre permission et nonobs tant clameur de haro Chartre Normande et lettres a ce contraires car tele est notre plaisir donné a Versailles le 27.e jour du mois de Fevrier l'an de Grace Mil sept cent cinquante un et de notre Regne le Tente Sixieme.

Par le Roy en son Conseil.

Sainson.

KÖNIGLICHE AKADEMIE D. KÜNSTE BERLIN HOCHSCHULE F. MUSIK

Registré sur le Registre 12 de la chambre Royalle et Syndicalle des Libraires et Imprimeurs de Paris N.o 606 fol 473 conform.t au Reglement de 1723 qui fait deffenses Article 4 a toutes personnes de quelque qualité quelles soient autres que les Libraires et Imprim.rs de vendre debiter et faire afficher aucuns Livre pour les vendre en leurs noms soit quils s'en disent les Auteurs ou autrement et a la charge de fournir a la d.e chambre Roial et Syndicalle des Lib.res et Imp.eurs de Paris les 8 exemplaires prescrits par l'Article 108 de memo regl.t a Paris le 21. May. 1751.

Le Gras. syndic

Les Exemplaire ont eté fournis